

# سپاروون

سپاروون، شماره چهارم، سال اول،  
جدي ۱۳۶۶ شمسي مطابق  
ادى الاول ۱۴۰۸ قمرى  
سابق جنورى ۱۹۸۸ عيسى

بالهای سینما

صفحه ۲۲

وگوش کجاست

صفحه ۲۳

Ketabton.com

# مسابقه عکاسی

## سباوون

مجله سباوون مسابقه عکاسی  
را برای پیش ماه آینده ای ختم  
ماه تیر ۱۳۶۷ بر راه می اندازد.

در این مسابقه عکاسان داخلی و خارجی  
می توانند شرکت کنند، عکس های

مورد نظر ماظر طبیعی، پورتره ها، زندگی های  
مردم و عرصه های هنری را به سبک رنگه و سیاه سفید

در یک مینیاتر در کادر جوایز آنی برنده کان آن اعطا میگردد

- جایزه اول یک جایزه
- جایزه دوم دو جایزه
- جایزه سوم سه جایزه
- جایزه چهارم چهار جایزه
- جایزه پنجم پنج جایزه

شرکت کننده کانس کار  
شماره بایک قطعه فوتو رخم  
در نشر بفرستند

آدرس: اداره مجله سباوون



رادیو و رادیو آستام های مرغوب  
را از کمپنی های مشهور جاپان  
آماده فروش دارد .



فروشگاه لمر

انواع سامان آلات مورد

ضرورت خانواده هارا

عرضه میدارد

در فروشگاه لمر تلویزیون

های مختلف النوع جاپانی، شوروی و جرمنی بفروش میرسد

آدرس: منزل سخانی بارک هونل

محمد جانتان و انت

شماره چهارم، سال اول، ماه جدی ۱۳۶۶ شمسی مطابق جمادی الاول ۱۴۰۸ قمری مطابق جنوری ۱۹۸۸ عیسوی

### پاسخ خواننده گان

با سپاسگذاری فراوان از خواننده گان گرامی مجله سب وون، که طی روزهای گذشته از طریق ارسال نامه ها، ارتباط تیلیفونی و تماسهای مستقیم مجله ما را استقبال گرم نموده و ما را در زمینه کار بهتر هرچه بیشتر تشویق نمودند.

مدها نام مدها در مجله مواصلت نموده که در آن نظریات، انتقادات و پیشنهادات سودمند درج است، اداره مجله با دقت تمام این نامه ها را مطالعه نموده و در شماره های آینده به پاسخ آن می پردازد.

خواننده گان مجله بعضا "اظهار تشویب نموده که شاید کار مجله بعد از خراب شود، به پاسخشان می گوئیم به هیچ وجه چنین نخواهد شد چون چنین تصمیمی را نداریم.

اکثرا "از ناخوانا بودن صفحات مجله شکوه نموده اند، در این مورد باید گفت که اداره مجله با تمام نیرو در جستجوی امکانات بهتر و تهیه تایپ های با حروف زیبا و خوانا تر است ولی هنوز درین راه توفیقی به دست نیامده است. بدینوسیله از شما دعوت بعمل می آوریم اگر امکاناتی در اختیار دارید مجله همکاری نماید.

نظریات همه خواننده گان جدا رعایت گردیده و مشوره های شان ما را برای کار بهتر، یاری میرساند.

اکتون که شماره چهارم را با تغییرات بیشتر در دست دارید با ارایه پیشنهادات و انتقادات ما را یاری دهید.

هنرمندان هنری اینگونه ظاهر خواهند شد. ۴۹



### طعمی از دنیای جنایی

دوسیه جنایی  
چرا چاق می شویم  
۴۰۰ میلیون بشوگان  
زنیکه همه را برهنه می بیند

ص ۳۷  
ص ۶۸  
مخ ۷۶  
ص ۵۸

گژگوش کجاست؟ ص ۵۳



### ادبیات

صفحات شعر  
له نیم کسوکری  
برف و نقشهای روی دیوار  
شاهداتهام

ص ۴۶-۴۲  
مخ ۶۲  
ص ۳۰  
ص ۷۸

تنهایی ص ۵۴

### گوناگون

دوید یوکستون بوزار  
بده برای خدا  
چلو صاف

ص ۲۱  
ص ۲۲  
ص ۶۴

برای شما فال گرفته ایم  
دینج راه هتی

ص ۹۶  
مخ ۷۰



هنرمندان هنری اینگونه ظاهر خواهند شد. ۴۹

# سب وون



شرح داد لرد کابل



کابل در گذرگاه تاریخ ص ۶



بالهای سب وون ص ۲۲

عریضه ها و آدم ها ص ۱۳



شهر زردوربین کمره ص ۲۶

### پرسشگری

بیلتون  
دها لیا لمنوخه

ص ۲۲  
مخ ۹۰

نشریه اتحادیه ژورنالیستان  
جمهوری افغانستان

زیر نظر هیات تحریر:

بارق شفیعی، محمود حبیبی  
عبدالله شادان، لطیف ناظمی  
رهنورد زریاب، شفیق وجدان

مدیرمسوول : ظا هرطنین  
معاون : محمد آصف معروف  
تلیفون : ۲۴۹۳۵  
آرت و گرافیک : سمیع مسعود و روح اله نقشبندی  
خطاطی : کبیر امیر  
مهتم : ظا هرغفوری  
آدرس : تعمیرات اتحادیه ژورنالیستان  
جمهوری افغانستان مقابل هتل کابل  
تیراژ : ۲۰۰۰۰ جلد

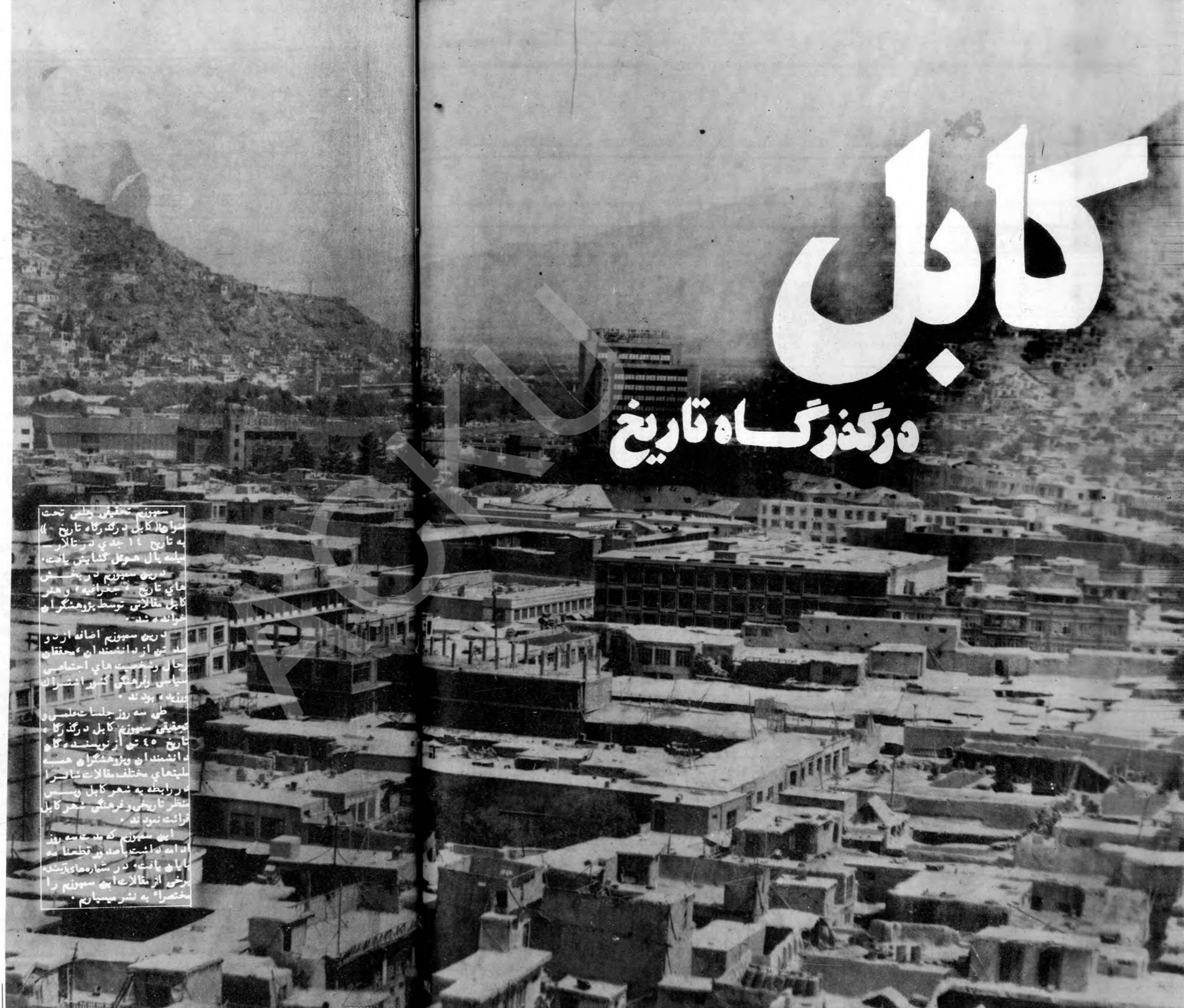
عکسهای شماره از محمد قاسم صاعد و شیر شاه ابوی



عکس پشتی اول از محمد نور

# کابل

## درگذرگاه تاریخ



خوشا عشق سراي کابل و دامان کهسار ش  
 که ناخن بر دل گل میزند مژگان هر خا رش  
 خوشا وقتی که چشم از سوادش سر به چین گردد  
 شش چون عاشقان وارفتان از جان گرفتار ش  
 ز وصف لاله اورنگ بر روی سخن دان  
 نگه را چهره خون سانه ز سیرار غوان زارش  
 چه موزونست یارب طاق ابروی پلستان  
 خدا از چشم شور زاهدان دارد نگه ارش  
 خضر چون گوشه بگرفته ست از دامن کوهش  
 اگر خوشتر نباشد از بهشت این طرف کهسارش  
 اگر در رفعت برج فلک سایش نمی بیند  
 چرا خورشید را از طرف سوانتاده دستارش  
 حصار مار پیچش از ده های گنج را مانده  
 ولسی از زده به گنج شایگان هر خشت دیوارش  
 نظرگاه تماشا بیست در روی هر گذرگاه هی  
 همیشه کاروان مهری آید به با زارش  
 حساب به جبینان لب بامش کسی میداند  
 دو صد خورشید روانتاده در هر پای دیوارش  
 به صبح هید میخندد گل رخساره صبحش  
 به شام قدری هلو میزند زلف شب تارش  
 تعالی الله از (( باغ جهان آرا )) و (( در شهر آرا ))  
 که طوبی خشک بر جامانده است از رشک اشجارش  
 نماز صبح واجب میشود برباک دامان  
 سفیدی میکند چون در دل شب یاسمن زارش  
 نمیدانم قماش برگ گل لیک اینقدر دانم  
 که بر مخمل زنده نیش درشتی سوزن خارش  
 درختانش چو سرو از برگریزی اینند این  
 خزان رنگی ندارد بر گل رخسار اشجارش  
 خضر تیری به تاریکی فکند از چشمه حیوان  
 بیا این جا حیات جاودان برگیز انهارش  
 تکلف بر طرف این قسم ملکی را به این زینت  
 سیه اری چو نواب ظفر خانست در کارش  
 نوای جغد چون آواز عقاب به گوش آید  
 خوشا ملکی که باشد شهنشه عدل تو معمارش  
 فلک از آفتاب آینه داری همیشه میما زد  
 که گرم حرف گردد طوطی کلک شکر بارش  
 چو از هند دوات آمد بیرون طاق کلک او  
 خورده صد مار پیچ رشک کبک از طرز رفتارش  
 نباشد حاجت سرمایه بال هما او را  
 سعادت همچو گل میروید از اطراف دستارش  
 بلند اتبالی آن دارد که گر بر آسمان تا زده  
 به زور بازی قدرت کند با خاک هموارش  
 ز بجز در عهد او دزدی بر افتاده ست از عالم  
 نیارد خصم دزدیدن سر از شمشیر خونبارش  
 رباید تیزی از الماس و سرخی از لیب یا قوت  
 نماید جوهر خود را چو شمشیر گهر بارش  
 سرفی گر جنبش ابروی تیغش بر زمین افتد  
 کی بر میدارد از خاک مذلت جز سرده ارش  
 چی گویم از بلند بهای طبع آسمان سورش  
 به دوش هرش کرسی مینهد از رتبه انکارش  
 الهی تا جهان آرا و شهر آرا به جا باشد  
 جهان آرایسی و آرایش کشور بود کارش  
 صاحب تبریزی

سومین شماره مجله وطن تحت  
 عنوان (کابل درگذرگاه تاریخ)  
 به تاریخ ۱۴ شهریور در تالار  
 مجلسه پال هوش کنشایش یافت.  
 در این شماره سومین در بخش  
 های تاریخ، جغرافیه و هنر  
 کابل مقالاتی توسط پژوهشگران  
 گردآوری شده است.  
 در این شماره اضافه از دو  
 عدد تن از دانشندان محققان  
 مجال و شخصیت های اجتماعی  
 سیاسی و فرهنگی کشور اشتراک  
 ورزیده بودند.  
 طی سه روز جلسات علمی و  
 تحقیقی سومین کابل درگذرگاه  
 تاریخ ۴۵ تن از نویسندگان  
 دانشمندان و پژوهشگران همه  
 طبقاتی مختلف مقالات شایسته  
 در رابطه به شهر کابل و سیر  
 نظر تاریخی و فرهنگی شهر کابل  
 ارائه نمودند.  
 این شماره که مدتهاست در  
 راه انتشار است با عدد در قطعنامه  
 پایانی یافت. در شماره های آینده  
 برخی از مقالات این شماره را  
 منتشر خواهیم نمود.

# 1988

## سال نو آرزوهای تو

### آدم برقی زنده گینامه معتبری وارو

شیر محمد محمدی



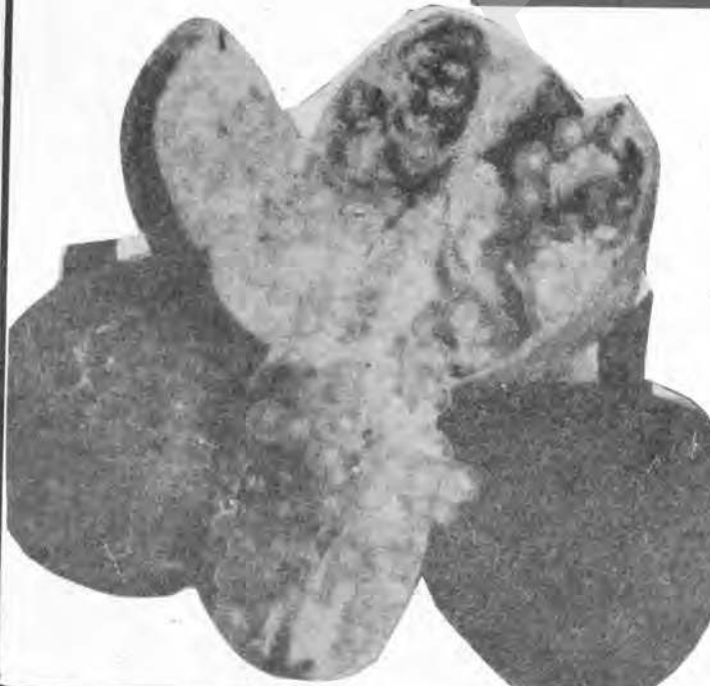
با خود می آوردند در یک روز مستقیم  
نیولین تقدیم میکردند. پیرمرد  
بارس سفید و انبوه (نیوکولای -  
بزرگت یاسانتاکلاوس) پشتشاره  
برشانه و خریطه بی درد ست در -  
این جشن به خانه ها میرفت  
طوری که می گویند برای اطفال  
خوب تحفه میداد. اطفال بد را  
محکوم به جزای کرد. اطفال بی  
صبری شب بکس های خود را بهلوی  
بخاری دبیاری می گذاشتند تا اینکه  
آدم برقی آرزاه دود رو برای شان  
تحفه بیاند آزد. سانتاکلاوس  
در روسیه، باهناتاکالی در ایتالیا  
پرنویل در فرانسه به روز میلاد -  
تبدیل شد.  
بط این توضیح دوباره سال نو،  
برای خواننده گان خود آرزوهای  
نورا آرزوینماییم.

سپس به فکر آراستن درخت ها  
با سبزه ها روشنی و شمع های کو -  
چک شدند. متعاقباً درخت  
سال نو بوجود آمد.  
آدم برقی که زنده گینامه  
معتبری دارد، در طول تاریخ  
تغییرات زیادی دیده است.  
پیرمرد سه دندان خدای یحراها  
پسی دون (پلاتون) رایونانی ها  
و مردمان قدیم روم، می  
شناختند. ابابازان محل ابحار  
بی نداشتن ایان به اود اخل  
آپ نمی شدند. مسیحیون منزلت  
این خدایان عرفی را نابود کردند  
و جای نیستون را مدافع جدید  
ماهگیران و قایق رانان، یعنی  
نیوکولای بزرگ احراز کرد.  
پدران بعد از بازگشت  
از مسافرت های د رازم تحفه ها

سالها از پیدا این جهان صورت  
می گرفت.  
مفکوره جشن گیری سال نو  
هم از ابتکارات بطر کبیراست  
است فاده از درخت ناجو  
در سال نو بعد از قرن  
۱۸ در روسیه در نیمه اول قرن  
نزداه آغاز گردید. کنیت ها  
و سلاویان درخت بلوط، آلمانی ها  
ناجوه یونانی ها سرو، انگلیسی ها  
صنوبر را تقدیم مینمودند.  
مردم به جنگل رفته پدر خندان  
مورد احترام خود اشکال چوبی  
باکاسنی را می آویختند و تحفه  
ناجیزی در ریای آن میگذاشتند.  
با نردگرگونی شیوه زندگی  
به جای آنکه به جنگل بروند در اوایل  
را شاخچه ها گل رخت را آماجند  
درخت مکمل را بخانه می آوردند.

سال نو مردم سلاویان قدیم  
اول مارچ بود. رسوم کهنه  
حتی پس از بدیونی عیسویت هم  
بکلی از میان رفت مگر در اواخر  
قرن ۱۵ در زمان سلطه کنیا زیون  
سوم واسیلویین طبق قوانین  
در بیزانسیست ها اول سیتمبر ابعیث  
آغاز سال نو بدیورفته بعد  
آزد و بعد سال پانزدهم بظراول  
اول جنوری را آغاز سال نو  
قرار دادند. و جشن گرفتند  
در سایر کشورهای اروپائی که با پ  
گرگوری هشتم در سال ۱۵۸۲ -  
شیوه قدیم جنتری بولیانیسی را  
تغییر داد ( تا آنوقت محاسبه

## اسرار خوردنی ها



### معجزه انار

ساعت در د و گیلان آب ترنموده  
بعد آهسته حرارت داده به  
تدریج درجه حرارت را زیاد کنید  
تا آب آن به یک گیلان برسد  
بعد آنرا سه قسمت کرده سه  
وقت بنوشید اگر در روده ها  
احساس درد کردید میتوانید  
یک قاشق جاپخوری بارانیسن  
بخورید. استعمال همین جو -  
شانه برای درد گلو، بختگی  
دهان و بیوه ها نیز مفید است  
برگ خشک یا تازه انار بصورت  
جوشانده برای رفع خستگی،  
ضعف معده، کم اشتها و کم  
خونی اثر مفید دارد.  
آب انار در بیماری های گرده،  
مثانه و بیماری قند اثر مفید  
دارد.

انار جلد را شاداب میسازد  
گل، برگ، میوه، ریشه  
و پوست انار شفا دهنده است.  
انار بهترین داروی ضد کم -  
خونی است.  
آب انار چربی خون را از بین  
میرد.  
درخت انار گیاه مفیدی است  
که استفاده از هر قسمت آن برای  
بدن مفید واقع میشود. گل انار  
ضد اسهال است جوشانده آن  
حتی در معالجه اسهال خونین  
مفید واقع میگردد.  
ساقه و یا ریشه انار کم کدو  
دانه را از بین میرد. هفتاد و پنج  
گرام پوست خشک پانود گرام پوست  
تازه یا ریشه انار را بیست و چهار

در ۱۷ قوس ۱۳۶۶  
 « ۸ دسامبر ۱۹۸۷ »  
 در واشنگتن معاهده در  
 مورد متوقف کامل راکت‌های  
 میانبرد و برد کوتاه به  
 امضاء رسید.

## گام بزرگ برای آینده

رومالدرین :

● بسیاری از دانشمندان نام نهاد در زمان خود پیشگویی  
 نموده بودند که نیل به چنین موافقتی ناممکن است ...  
 ولی تا این قسمت را بدست آوردیم. ما به پدفت رسیدیم.

میکائیل گرباچف :

● من معده‌ام که تاریخ امضاء قرارداد در مورد متوقف کامل  
 راکت‌های میانبرد و برد کوتاه اتحاد شوروی و آمریکا ثبت صحبت  
 جاودان تاریخ تلاش انسانها بخاطر جهان بدون جنّت خواهد شد.





# سینه‌پی

# ولین گام بسوی خلع سلاح

تحرك بخاطر يك امر، بخاطر عقد و تعميل احتمالی موافقتنامه ها با اتحاد شوروي در باره خلع سلاح، در روزهاي اخير قیبل از عقد موافقتنامه کنایه بلکه کلمات توهین آمیز در صفحات روزنامه‌ها نسبت به رئیس جمهور نثار میشود.

پس ببینیم چه پیش شده با رئیس جمهور چه اتفاقی افتاده. انهم در حالیکه هنوز از زخمهای (ایران گیت) خون میچکد، فقط يك حرف باعث شده، تا میل امضای موافقتنامه ای کاورا در تاریخ جهان بحیث استقرار دهند، صلح ثبت میکند، خیلی بزرگ است، برعلاوه بدون هیچ تردیدی تا میل انسانی و قابل درک برای همه، نیز نقش اساسی دارد. اما بصر صورت عامل دیگری تعیین کننده است. بخشن اعظم این اقدام را منطبق مذاکرات صلح ریجکاوینک که از همان یکسال قبل، يك روزهم به نبرد گذشت مواجه نگردد، تعیین نمود.

این رویداد بزرگ و امیدواری‌های میلیونها انسان سیاره زمین - نسبت به آغاز قطع سابقه سلاح - تدویر کفرانسه‌های مطبوعاتی و تمرکز بیش از پنج هزار ژورنالیست از سراسر جهان در واشنگتن، همه نشاندهنده، تمایل جهانیان نسبت به تحقق این نخستین ابتکار عملی در جهت بقای انسان و تمدن بشری است. هزاران نامه از مردم ایالات متحده به آدرس میخائیل گرجاچف و شناخت جهانیان از وی بحیث طراح طرز تفکر نوین سیاسی در مناسبات بین الدول و ابراز نظرهای حتی انتی سوتیسک

تاریخ روزنامه‌ها و آژانس‌های خبررسانی جهان از جمله در - ایالات متحده، چون واشنگتن - پست، (ان بی سی)، «واشنگتن تایمز» و غیره راجع به اهمیت این ابتکارات گواهی بشتیبانی مردم از صلح و ناگزیری تغییر لحن حلقه‌های طرفداران امه مسابقات تسلیحاتی و جنگ میبایند.

د راستانه ملاقات کنایه هایسی به آدرس رئیس جمهور جلب توجه مینموند. در صفحات (واشنگتن پست) بجای اعلانی که معمولاً مفاد و درآمد بولی گراف دارد پنج بار این جملات بمنوای رونالد ریگن به نشر رسید:

این رویداد بزرگ و امیدواری‌های میلیونها انسان سیاره زمین - نسبت به آغاز قطع سابقه سلاح - تدویر کفرانسه‌های مطبوعاتی و تمرکز بیش از پنج هزار ژورنالیست از سراسر جهان در واشنگتن، همه نشاندهنده، تمایل جهانیان نسبت به تحقق این نخستین ابتکار عملی در جهت بقای انسان و تمدن بشری است. هزاران نامه از مردم ایالات متحده به آدرس میخائیل گرجاچف و شناخت جهانیان از وی بحیث طراح طرز تفکر نوین سیاسی در مناسبات بین الدول و ابراز نظرهای حتی انتی سوتیسک

فکر نمیشود در باره آنچه که جهانیان همه روی صفحه تلویزیون دیده و از طریق امواج رادیو شنیده اند، بحث بیشتر انجام داد. اما با آنهم گستره و دامنه گفته‌ها و نوشته‌ها راجع به ملاقات سران اتحاد شوروي و ایالات متحده آمریکا، و عقد موافقتنامه هشتم د سمبر ۱۹۸۷ و اشتگتن مبنی بر امحای راکهای هستوي برد متوسط و کوتاه به چگونه‌گی مناسب آینده در - قبال سلاح هستوي و سایر انواع اسلحه مستعد به نابودی دسته جمعی بشر مربوط میشود. زیرا و اسلحه هستوي معنی ادامه

زنده‌گی بشر را د آرد و بشریت در صورت ادامه زنده‌گی، این نخستین گام نیک را در درجات خویش از نابودی، قائل نیسند. گرفته گرامس امیدارند و حتی سروده‌های برایش خواهد که داشت. هنوز که تصنیف این سرود ها صرف در میخائیل آهنگ سازان نضج میگیرد، مختصرأ به دیده‌ها و شنیده‌های اولین همه د سمبر امسال بر میگردد. در آن روزها با اهمیت ترین خبرد روسائل اخلاعات جمععی جهان خبر سفر میخائیل گرجاچف منشی عموس کیتنه مرکزی حزب کمونسث اتحاد شوروي به ایالات

زنده‌گی بشر را د آرد و بشریت در صورت ادامه زنده‌گی، این نخستین گام نیک را در درجات خویش از نابودی، قائل نیسند. گرفته گرامس امیدارند و حتی سروده‌های برایش خواهد که داشت. هنوز که تصنیف این سرود ها صرف در میخائیل آهنگ سازان نضج میگیرد، مختصرأ به دیده‌ها و شنیده‌های اولین همه د سمبر امسال بر میگردد. در آن روزها با اهمیت ترین خبرد روسائل اخلاعات جمععی جهان خبر سفر میخائیل گرجاچف منشی عموس کیتنه مرکزی حزب کمونسث اتحاد شوروي به ایالات

زنده‌گی بشر را د آرد و بشریت در صورت ادامه زنده‌گی، این نخستین گام نیک را در درجات خویش از نابودی، قائل نیسند. گرفته گرامس امیدارند و حتی سروده‌های برایش خواهد که داشت. هنوز که تصنیف این سرود ها صرف در میخائیل آهنگ سازان نضج میگیرد، مختصرأ به دیده‌ها و شنیده‌های اولین همه د سمبر امسال بر میگردد. در آن روزها با اهمیت ترین خبرد روسائل اخلاعات جمععی جهان خبر سفر میخائیل گرجاچف منشی عموس کیتنه مرکزی حزب کمونسث اتحاد شوروي به ایالات

زنده‌گی بشر را د آرد و بشریت در صورت ادامه زنده‌گی، این نخستین گام نیک را در درجات خویش از نابودی، قائل نیسند. گرفته گرامس امیدارند و حتی سروده‌های برایش خواهد که داشت. هنوز که تصنیف این سرود ها صرف در میخائیل آهنگ سازان نضج میگیرد، مختصرأ به دیده‌ها و شنیده‌های اولین همه د سمبر امسال بر میگردد. در آن روزها با اهمیت ترین خبرد روسائل اخلاعات جمععی جهان خبر سفر میخائیل گرجاچف منشی عموس کیتنه مرکزی حزب کمونسث اتحاد شوروي به ایالات



چشمه‌های خیرنگار ما

# ادعای خاصه

## ادعای خاصه



شهرت و آبروی عاقل  
اسم ۱۳۱۶  
همه شوه و آبرو عاقل بودید

قیمت ۱۰ افغان



۸۵۵۵۳۳  
۸۸۸۹۲  
شماره  
شهرت و آبروی عاقل

نام	نام خانوادگی
شماره	شماره
شهرت و آبروی عاقل	شهرت و آبروی عاقل
کد ملی	کد ملی
تاریخ تولد	تاریخ تولد
محل تولد	محل تولد
دولت	دولت
شماره تلفن	شماره تلفن

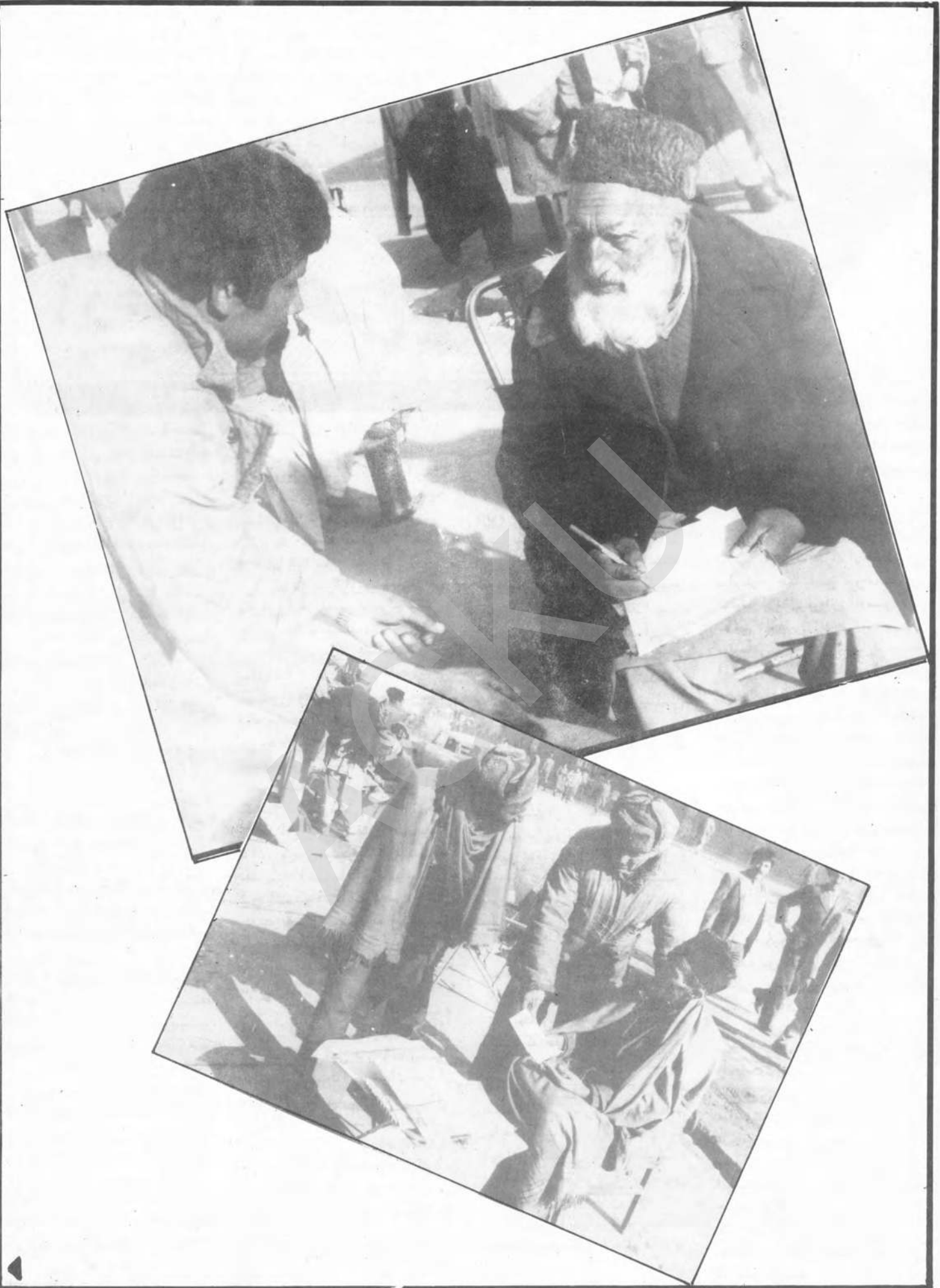
شهرت و آبروی عاقل	شهرت و آبروی عاقل
اسم	اسم
شماره	شماره
شهرت و آبروی عاقل	شهرت و آبروی عاقل
کد ملی	کد ملی
تاریخ تولد	تاریخ تولد
محل تولد	محل تولد
دولت	دولت
شماره تلفن	شماره تلفن

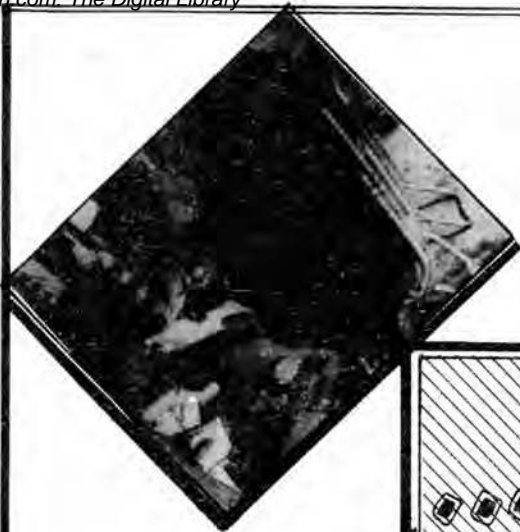
مقام محترم ریاست محله ولایت بامیان  
دو فقره لکریل فدراسیون ملی افغانستان  
شماره ۱۳۱۶  
شهرت و آبروی عاقل  
شماره ۱۳۱۶  
شهرت و آبروی عاقل

د مناطق مزدحم شهردر-  
کار و گوشه بیاده روحایی گسه  
روزانه هزارهاتن از شهروندان  
د رفعت و آمداند، آنجایی گسه  
شعریان ما باگذاشتن کراچی  
های گونه گون و باجیدن بساط  
های رنگارنگ به کار دست  
فروش مشغول اند و زنده گسی  
شانرا تا، میں میکنند، آنجایی  
که غمره ها، ایستگاه ها، رفت  
و آمد عراده جات و منتظرین  
سرویس های شعری چشم ها را  
خیره میازند، در این رنگارنگی  
د نیای آدمها، با سیاهها،  
اندیشه ها، ایدیه ها و شخصیت  
های متفاوت، سطح، اریسط  
رندگانی ناهمگون اجتماعسی  
و در میان این پاره از دیره گرت  
دان شعرتا، ایمان به کسانسی  
بر میخورد که، ریاده، روز عا  
روی جوکی نشسته در برابرشان  
میزه همراه با اوراق سفید خود  
نمایی میکند.

شما این هارا میشناسید  
حتما گاهی هنگام عبور  
از جاده های مزدحم شهر  
چشمان تان به این ها افتاده  
است و نباید بی تفاوت و بدون  
بغیرد صفحه (۱۳)

تلفون بامیان





د رنگ از برابر نان رد شده اید  
این ها کسانی اند که روزانه  
برای تعداد بیشماری از مردمان  
بی سواد و یا سواد نهمراجهت  
حل د شواری هایشان عرایسی  
را میگذارند بی آنکه پایان کار  
مشتری را دریابند .  
بی سواد و یا سواد بدین

# آدمها، عریضه ها...

جهت که باکمال تا غف گاهی  
حتی با سواد ان شهر نسبت وارد  
نیودن د رکار عریضه نویسی  
و منظور جلوگیری از کاغذ برانی  
های بعد پدای نگارش تراوش  
قلم این عریضه نویسان  
شعری نشینند، آن هم عریضه  
نویسانی که پیش از آشنا ساختن  
قلم با روزه بی عرض میگویند :  
بنجاه افغانی میشه که باز  
پسان نکون چطور؟ ...  
و آیا راستی این همه ریختن  
کلمات روی کاغذ بنجاه افغانی  
نس اززد؟  
چرا نه، حتماً میارزد !!  
با ی صحبت یک تن از آنان  
می نشینم و او به پرسش در مورد  
اینکه : «چگونه زنده گانی دارد»  
چنین پاسخ میدهد :  
«کاروبار ما بد نیست، بعضاً  
کار زیاد است اما یگان وقت هم کم  
میباشد، روزانه بسیار عریضه  
نویسه میگیرم، ببری گرفتن تذکره،  
تجدید سن، ببری گرفتن نکاح  
خط، تیلون، تلگراف، زمین،  
خانه، رهایی زندانی، خط  
واد رسر خطها راهم مینویسم .  
د زمان ما مکتب زیاد نبود، همین  
قدر بود که آدم خوانده میشد .  
از مجبورت روزگار حال مشغول  
عریضه نویسی میباشم بیس  
ما هر قسم آدم بر نوشتن عریضه  
میاید . هم مکتبی هم ناخوان  
برای اینکه عریضه نویسی کار  
ساده نیست و حتی بسیاری با-  
سوادان هم نمیدانند که برحل  
کارهایشان چگونه عریضه بنویسند .  
آری در گونه های مختلف

کار میکنند و قبل از اینکه موترهای  
یا مورین مسیخانه هارا ببیناید  
انها بارونه نشانرا که عبارت از-  
همان بساط روزی دمی است  
بر میچینند و راهی منازل خویش  
میگردند . عمر هر کدام تقریباً  
از ۴ تا ۷ سال میرسد .  
یک تن د یگازین بساط  
د ازان شهر د رمورد سرگذشتش  
چنین حکایه میکند :  
از کور عالی عسکری در-  
سال ۱۳۲۴ افارغ شدم تا به رتبه  
جنگور رسیدم . در همان وقت  
فرقه مشری که ما زبرد شتم بودیم  
رشوه خوردن بود و من در صدمت  
مت و بدگویی رشوه و اختلاس چند  
مصراع شعر نوشتم، به همین  
سبب زندانی شدم . بعد از آنکه  
از زندان رها گردیدم استعفا  
دادم و چون در موارد شرعی  
بلدیت داشتم مافوق لیسانس  
شرعیات شهادتنامه گرفتم و حال  
مدت ۲ سال میبود که وکیل  
مدافع میباشم و از آمد روزگار  
به کار عریضه نویسی هم مشغولیت  
دادم .  
سابقاً د رخان آباد زنده  
گانی داشتم مدت پنجسال  
میشود که در قابل درخانه پی  
کرای میگویند آدم و یا خانواده ام  
حیات به سر میبرم . ۷۵ سال  
دادم صاحب ۸۰ پسر و دختر  
هستم زنده گانی ام راد زقصر  
وناد آری گذشتانده ام اما نگذا-  
شته ام اولاد هایم بی سواد و بی  
تحصیل باقی بمانند . همین  
اکنون همه اولاد هایم به  
تحصیلات عالی رسیدمانند حتی

خورد ترین فرزندانم که به صنف  
چام در سر میخواند خطاطی  
ورسامی را میداند .  
د رطول عمر هر قدر که پیدا  
کرده ام در راه تحصیل اولادها  
کسب علم و دانش به مصرف رساند  
ام و یگانه آرزوم هم همین است  
که فرزندان صادق و خوب رابه  
هم نمایم . فعلاً یک  
لقه نان ختم بخور و نمیر پیدا میکنم  
که مقصد روز میگذرد . خودم  
شخصاً خطاط به طور محدود  
شا عریضه و ضمن عریضه نویسی  
مقاله نویسم میباشم .  
- عرایضی که برای هموطنان  
ما میگذارید در برگیر چگونه موضوع-  
عاتی است؟  
- عرایض چگونه گون است،  
مسایل حقوقی، جزا، اطفال،  
پاسپورت میباشند ولی عرایض  
تفریق و طلاق و ازدواج بیشتر  
میباشند .  
سوال :  
به د ر شما یک عریضه خوب  
چه نکاتی را باید دارا باشد؟  
جواب :  
یک عریضه خوب عریضه  
ایست که خلص باشد، به خط  
خوش و خوانا نگارش بیاید  
مطلب یا موضوع عارضه در آن به  
صورت واضح و درست مجسم  
ساخته شود تا در فهمیدن -  
ایجاد دشواری نکند و گذشتن  
از همه باید موضوع زیاد روشن  
اندک و با صراحت بیان شود .  
کاری جالبی را که در صدمت  
عریضه نویسی تان انجام داده  
اید چه بوده؟

- به نظر خودم کار جالبم  
این بوده که وکیل شرعی الله  
نظر هزارین شدم، او را به ۱۵ سال  
حبس محکوم کرده بودند اما من  
توانستم با پیس برد کارهایم  
اوزا از حبس رهایی دهم .  
باری اگر یادید د قیانه  
به کرسی د اوری بنشینم به نیک  
درسی یابم که هر کدام قصه پی  
دارند و حکایه بی درخسور  
شوند که دل و روان آدمی را  
به بی آلیش زنده گانسی  
مردمان معتقد میسازد که  
اقتدار تهمی دست جامعه اند  
ز همه آرزوی داشتن زنده گانی  
بهرتر و خوشتری را دارند . اینکه  
قبلاً به چه کاری اشتغال  
داشته اند و یا در سالهای قبل  
مصرف کدام کارها بوده اند  
حرفی شنیدنی است که یکی  
از این عریضه نویسان در مورد  
سابقه اش در کار میگوید :  
تا صفت شرد رس خواندم  
بعد از آن معلم شدم و وقتی که  
تقاعد کردم چند سال در خانه  
بودم اما بچهدها که مجبور شدم  
عریضه نویسی را شروع کردم  
همین چند نویسی که پیدا  
میکنم قوت لایموت میکنم .  
باتنی د یگری از این ها بر-  
میخورم که آموزگار است و روزانه  
اوقات گرانها پیش را برای اموز-  
ختاندن انراد اجتماعش به مصرف  
میرساند . وقتاً فوقتاً به کار  
عریضه نویسی نیز مشغول است  
به گفته خود مدت پنجسال  
است که عریضه مینویسد و هم به  
حیث آموزگار مشغول خدمت  
میباشد . او آرزو میکند روزی فرز-  
ندانش زنده گنی بهتر از خود تن  
داشته باشند .

# استاد گل پاچا الفت د پښتو د معاصر شعر مخکښ



د قوس د میاشتی په ۲۸ د افغانستان د لیکوالو د انجمن له خوا په اریانا هتلی کسې د گل پاچا الفت د مړینې لسم تلین د یوې درنې غونډې په ترڅ کسې ونمانغل شو. په دغه غونډه کسې د هیواد یوشمیر شاعرانو، لیکوالو څیړونکو او د الفت د شعر مینه والو گډون کړي و.

گل پاچا الفت د پښتو ادب پیاوړي لیکوال او شاعر په ۱۲۸۸ هـ ش کال د لغمان د عزیزخان کج د منصور په کلی کسې د میړسید پاچا په کور کسې وزیږید.

الفت په سیستماتیک ډول کسې ښوونځی یاد تحصیل کومه عالی موسسه نده لوستی، دده د لغمان ننګرهار، او کابل په دینسی مدرسو کسې زده کړه وکړه. صرف، نحو، منطق، تفسیر، معانی بیان او د احادیثو کتابونه یی ولوستل. دغه زده کړې که څه هم غیر منظمې وې خو دده د څپاند فکري استعداد په روزلو کسې ستر رول درلود.

الفت د پښتو د اوسني ادب د نظم او نثر استاد و. په نثر کسې د لنډو ادبی او انتقادي ټوټو د لیکلو مبتکر و. دده دغسی

ادبی ټوټی په هنري توگه او ظرافت او لطافت کسې د اجتماعي انتقاد ښکلی نمونی دي.

استاد گل پاچا الفت د نوي احساس او ښکلی عاطفسي خاوند و. دده په شعرونو کسې د وطن او خلکو سره یوه زوره مینه لیدل کيږي، لکه چه وایی:

د وطن په محبت باندې قسم خورم  
چهد بخان لغمزیات د وطنم خورم  
د وطن د شرف سپرم نه ویریزم  
که د تورو گزارونه دم په دم خورم  
الفت یومنفذ لیکوال و. نثر او نظم یی دواړه د هنري جوړښت له پلوه غنی و. دې په خپل وخت کسې د پښتو د مترقي شعر نماینده شاعر دي او د هغه شعر د اولسونو غږ دي، د هغوي غونډنی دي او د هغوي د هیلو یو هنر مندانه انعکاس او تصویر دي.

الفت د نوي مترقي فکر خاوند و. ده ته ملی او وطنی مصالح تر هر څه لوړ ښکاریدل. د دغس فکر په لولو سره د سیاسي غورځنگونو نه لیري پاتی نه شو، کله چی د ( وپښتو ځلمیانو ) نهضت شروع شو، الفت پدې نهضت کسې شریک و.

د الفت اثار په عمومی ډول تر پنځو کته گروپو لاندي راځسی: تخلیقي اثار، تحقیقي اثار، - تحلیلې اثار، ترجمی او په نورو ژبو لیکنی. دده چاپ شوي اثار په لاندي ډول دي:

د پسرلی نغمه، عالی افکار د ازادې پیغام، غوره اشعار د زړه وینا، بله ډیوه، نوي سبک اونوي ادب، غوره نثرونه، لغوي څیړنه، څه لیکل یالیک پوهه، املا او انشا لیکوالی، ادبی

پڅوونه، لوړ خیالونه او ژور فکرونه. گل پاچا الفت سر بیړه پدې چی د پښتو ژبی ډیر تکړه شاعر او لیکوال دي په دري ژبه یی هم ادبی لیکنی کړي دي او په هری ژبه یی هم څه لیکلی شول. ده یوزیات شمیر نښانونه، تقدیر نامی او علمی او ادبی جوایز گټلی دي.

استاد گل پاچا الفت په ۱۳۵۶ کال د زړه د ناروغسی د کبله له نوي سترگی پتی کړي. الفت نن زموږ په منځ کسې نشته خو دده یاد به زموږ راتلونکی نسلونه هم په الفت سره له یاد ونه باسی.



بچه میخوانند؟



تندستی

مصرفیت ...



### دل ناساد فریاد خدایا

ناجیه شاگرد صنف ۱۱ لیسه زرغونه:  
 پدرم با وجود اینکه ۹ فرزند داشته، خانم  
 دیگری گرفت و عملاً از ما جدازندگی میکند روزها  
 لحظه صحریت او را آرزوی منم ولی بسدم  
 که خود آدم روشن فکر و انجمن ماهری هم است  
 با وجود همه این ها شاید ماه یک بار به دیدن ما  
 می آید. البته با اعصاب خراب و بیستانی ترش صرف  
 برای برداختن خرج خانه می آید و من  
 چندی قبل نتایج امتحان سالانه ما اعلان شد  
 من با خواهر خوانده ام که صرف کامیاب شده بود  
 در راه روان بودم که پدرم را دیدم، رویش را بوسیدم  
 و تحفه هم برای خریدم. منم که خودم را پند  
 دارم اما با خودم گفتم حتماً وقتی پدرم بداند  
 که من اول نمره شده ام خدا میداند چقدر خوش  
 خواهد شد گرچه من همیشه تجربه دارم و همیشه  
 اول نمره بودم نمیدانم چطور شد همان روز با خوشحالی  
 تمام بیسدم رفتم و او با خوشحالی و بیستانی ترشی  
 تمام برایم گفت:  
 ما چطور کم که اول نمره شدی به خود شدی.

### خندیش

احمد نرهاد احمدی محصل سال اول پوهنسی تاریخ و فلسفه  
 جوانان امروز بدون توجه بوظیفه اصلی شان که مبارزه از در  
 و مطالعه است به فکر مود و فیشن استند که این کار شایسته یک دختر  
 و سر جوان نیست اگر بدل من باشد پیشروی دروازه پوهنتون یک  
 بیلر آب گرم می مانم و دخترانی را که با فیشن غلیظ می آیند دست  
 و روی شانرا شسته بعداً اجازه داخل شدن به صحن پوهنتون  
 میدهم. پوهنتون جای پوشیدن لباس های عجیب و غریب نیست  
 البته موضوع لباس متوجه دختران و سران برده چنانچه استند  
 بسرانیکه به همراي خواهرشان لباس شریکی می پوشند.

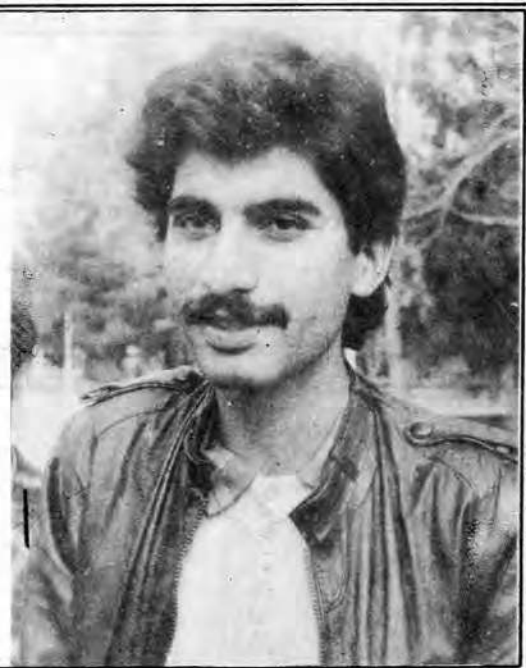


### من با مرد کلان سال از وراج میلتم

لیلیا شاگرد صنف دهم لیسه انقلاب:

از وراج امرطبیعی است هر دختر و سر جوان باید  
 از وراج نمایند. برای من اگر فامیلم موقع بد هد می  
 خواهم بعد از ختم تحصیلات عالی با مرد کلان  
 از وراج نام البته با در نظر داشت این دو خصوصیات:  
 یکی اینکه وی باید دارای تحصیلات عالی باشد و دیگر  
 اینکه برای آزادی عام و تام بد هد.  
 یگانه آرزوی من این است که یکبار اول نمره صنف  
 خود ششم زیرا تاکنون همیشه سوم نمره بوده ام ولی  
 تا هنوز مزه اول نمره گی رانه چشیده ام.

### زیبایی حقیقی را باید دریافت



احمد شفیق محصل سال چهارم پوهنسی و تئوری:  
 در سلوی درس بخاطر کم فامیلم دوکان این کرم  
 فروشی دام. زیرا یگانه آرزوی خدمت برای والدینم  
 میباشد و درین راه از هیچگونه مشکلات ترس ندارم. من به  
 تحصیل خیلی ارزش قایل بودم آنرا در تعیین سرنوشت  
 آینده انسان بسیار مهم می بندام. ولی بیشتر از آن باید  
 به صحت توجه داشت. خواهش من از آنقدر دخترانی که  
 یک مقدار وقت و پول خود را در راه فیشن بصرف میسازند  
 بهتر است که با آن پول غذای خوب بخورند تا زیبایی حقیقی  
 را بدست آرند.



# دختران

## تجدیدی مصروفیت...



### ازدواج

## بالسی ازدواج میکنم که سگرت نکشد

نوزدهم محصل سال چهارم پوهنخی ادبیات: در مورد مصروفیت اس میگوید: کاردم گل سازی است من هم باوی در اوقات فارغ از درس - همکاری می نمایم. او در باره ازدواج چنین نظر دارد: ازدواج باید به اساس شناخت قبلی صورت گیرد نه عشق. به نظر من عشق پند رنج بی پایان زنده گی است. تصمیم دارم بعد از ختم تحصیل وظیفه مقدس معلمی را بردوش گیرم و بعد از گذشتن چهارماه معاش و تکمیل چهره از ازدواج نمایم. البته باشخصی ازدواج خواهم کرد که سگرت نکشد و دارای تحصیلات عالسی باشد.

### ازدواج بدون عشق

فربیا محصل سال اول انستیتوت پلوتخنیك: به نظر من خصوصیت یک زن خوب اینست که باید پرده بار، باحوصله، صمیمی با فامیل، مهربان با اطفال و بددگوار خوب شوهر باشد. بازند کسی با مسئولیت برخورد نماید و در مقابل هر نوع مشکلات مبارزه و مقاومت کند. من طرفدار ازدواج به اساس عشق نمیباشم.



### به آینده امیدوارم

زهرا عادل محصل سال اول پوهنخی حقوق و علوم سیاسی: به آینده ایمان دارم زیرا باور دارم که به آینده راز پیروزی انسان است. میخوام در آینده قاضی عادل باشم به همین دلیل فعلاً همیشه مصروف آموختن درس هایم میباشم. میخوام پس از ختم تحصیلاتم ازدواج نمایم البته باشخص متین و باحوصله. شخصیکه در مقابل فامیل و اجتماع احساس مسئولیت نماید و بگانه آنروزم این است که در آینده بهترین مادر باشم. که این آنروزم شاید از خوبی مادرم العمام گرفته باشد.



### از نامزدی خود راضی نیستم

نوزدهم محصل سال سوم پوهنخی زبان و ادبیات: در هلهوی درس میخوام بهیچ معلم سواد آموزی ایجابی وظیفه نمایم. در آینده اگر زنده بودم نیز میخوام معلم باشم. نامزد استم و نامزدی ام به رضایت فامیل صورت گرفته. رضایت ندارم ولی نظریه رسم و رواج و کلتور مجبور استم به آن تن دهم. در باره مود وفتیش باید بگویم که مود وفتیش سلیقه یک دختر را نشان میدهد. هرکس بایست مطابق محیط خود لباس بپوشد. طرفدارفتیش زیاد نیستم ولی کم آنرا لازم میدانم. در پوهنتون نمی توان که لباس مشخص و یکی ساده بپوشید. اگر چنین شود شکل پوهنتون را اختیاری خواهد کرد و در آن صورت خیلی بگواخته میگردد که هم در مکتب پوهنتون هم در پوهنتون پوهنتون هم در معلمی پوهنتون.



### دختران را غلط میکنم

ظاهر محصل سال سوم پوهنخی زبان و ادبیات: اکثریت دختران امروزی به خصوص محصلین فقط و فقط در فکر مود وفتیش اند و چنان آراسته به پوهنتون می آیند که گویی به کدام دعوت یا محفل مروسی میروند. که این روش نشان هم باهست عیاج وقت خود نشان وهم مانع درس ما بچه ها میگردد. زیرا هیچ امکان ندارد که دختری با آن آرایش از کار ما بگذرد و ما یکی - دوازده طرف آنان نه ببینیم و بعضی ما هم با بوهایی کوتاه ترا بوهایی من و با بوشیدن لباس پسران چنان خالی بخود میگیرند که در شناخت نشان انسان اشتباه میکنند. نتیجه من خودم در رویکرد در پوهنخی پسران نشستم ولی چنان متوجه شدم که غلط کرده ام و پسر نه بلکه دختر بود.



# سال میخایل گرباچف نامیه



 <b>Mikhail Gorbaciov</b> 100	 <b>François Mitterrand</b> 11
 <b>Ronald Reagan</b> 23	 <b>Jacques Chirac</b> 9
 <b>Helmut Kohl</b> 16	 <b>Margaret Thatcher</b> 7

د قیق اوبه خاطر فراهم آوری - شکست در انجام موفقیت‌ها در داخل جامعه بین‌المللی از سستی‌های نیرومندی برخوردار گردیده است. این‌ها همه اهمیت فوق‌العاده دارند. نظرخواهی نشان می‌دهد که تمام رهبران سیاسی عقب‌تر از میخایل گرباچف قرار دارند. و در میان آنها رئیس‌جمهوری آمریکا رونالد ریگان نیز وجود دارد.

میخایل گرباچف بطور متداوم از حمایت غیرقابل تقسیم مردمان باهرفه‌های مختلف بهره‌مند می‌شود. پیشنهاد هاد در رابطه به خلق سلاح هسته‌یی، پافشاری بر مذاکرات روی تقلیل تعداد راکت‌های سترا تیزیک (ایسن) پیشنهاد باعث سراسیمه‌گی عمیق در ایالات متحده آمریکا شد. دعوت‌گردد همایی بین‌المللی که در آن شخصیت‌های رهبری فرهنگ، اقتصاد و تجارت جهانی شرکت خواهند کرد. همه و همه بر طرفداران جریان پیشنهاد شده توسط رهبر شوروی شهادت می‌دهند.

میخایل گرباچف بهترین رهبر سیاسی سال است و این امر توسط آرای عامه با تأیید شده است. ماقبله نظرخواهی سه ماهه را برای انداختیم و نتیجه همین است که میخایل گرباچف بانبرو - مندی در صدر قرار دارد.

به نظر شما کدام یک از رهبران سیاسی جهان در ماه جاری بیشترین تلاش را بخاطر صلح انجام داده است؟

مجله ایتالوی پرسش فوق را ضمن یک نظرخواهی سه ماهه در برابر خواننده‌گان خود گذاشته بود. نتایج در دو صفحه مجله انتشار یافت.

عکس‌های رهبران کشورهای مختلف با در نظر داشت پاسخ‌ها و شماره‌اراه ترتیب شده و نشر شد.

و این ترتیب در ماه فبروری مانظرخواهی عامه‌یی را در شش کشور مختلف اروپایی، فرانسه - بریتانیا، اسپانیا، آلمان غرب، ایتالیا و سوئد، برآمانداختیم. نتایج نشان می‌دهد که میخایل گرباچف در میان رهبران سیاسی جهان معروف‌ترین و محبوب‌ترین چهره می‌باشد.

جریان نوین سیاسی که توسط میخایل گرباچف در اتحاد شوروی برای انداخته شده و قدم‌های

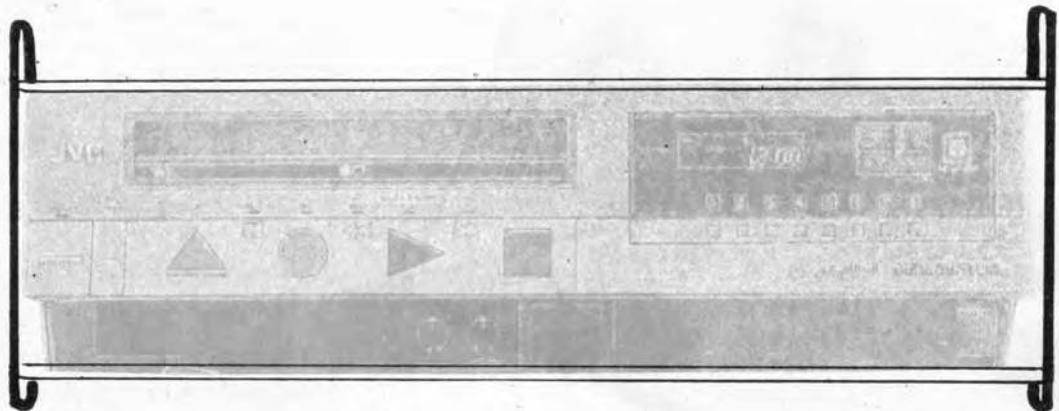
همیشه نفرین‌وم. با روزمان هویدا می‌گردد که ریگان با باد‌های توان (ایران گیت) تادرنیست تادرنیست و شهرت با میخایل گرباچف حریف نبود.

(سال ۱۹۸۷ سال میخایل گرباچف است)، مجله ایتالوی با جملات فوق سنج را پایان می‌دهد.

ترجمه از عبدالله شادان

نظرخواهی‌ای که در ایتالیا برای انداخته شد، نشان می‌دهد که او (گرباچف) حمایت تمام انقاعی را که نظر نمایان را بسیار کرده اند با خود دارد. اوبه ویژه در میان جوانان و زنان ایتالیا معروف و محبوب است.

نفر دومی بعد از منشی عمومی کمیته مرکزی حزب کمونیست اتحاد شوروی رونالد ریگان می‌باشد.



# دوید وکستون تو د بازار

لیکونکی شجاع

## کورنی له ویدیوئی فلمونوڅخه حرکه کته اخلی؟

وید وکست د معاصرو علومو یوه بله بریا ده چی د هغی پسه اختراع سره د کورنیو او د فلمونو د مینه والو لپاره زیات آسانتیاوي برابرې شویدي .  
 څوکاله کیزی چی وید وکست زموږ هیواد ته هم لاره پیدا کړي او په کورنیو او بازارونوکی زیات لیدل کیزی او کولای شو په هر بجای کی د هغی (( تود )) بازار وگورو . زموږ په هیواد کی له وید وکست څخه په بیلابیلو ولونو کار اخیستل کیزی .  
 په کورنیوکی له وید وڅخه کار اخیستل :







# دوبالهای

## سینما

سخنانی با  
انجنیر لطیف  
کارگزار حربه سینما قزو

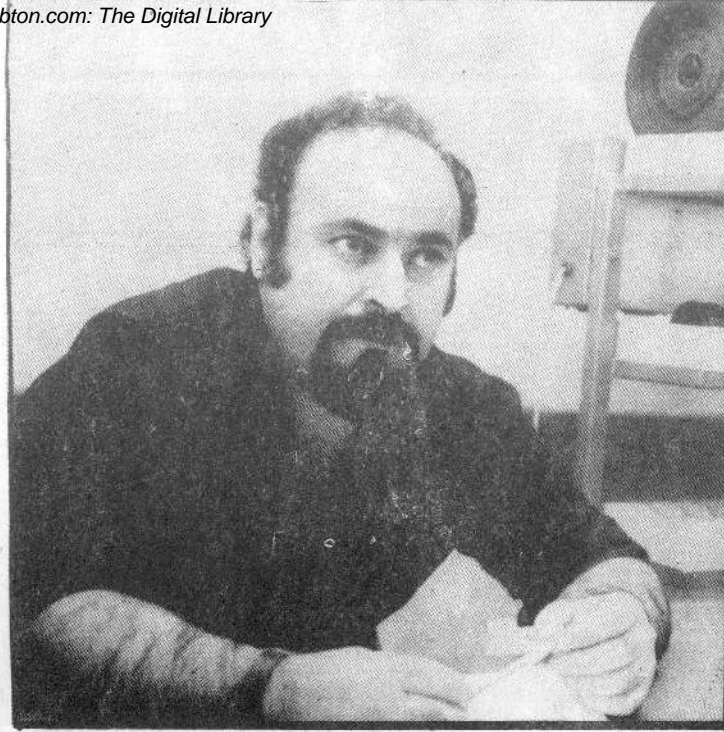
مناصبه گاهه حربه

فهرست  
فزار  
صبر و سرباز  
پندهای مهاجر

محترم انجنیر لطیف طبق  
معمول خبرنگاران در پرسش اول  
از جانب مقابل میخوایند تا  
خود را معرفی کند ولی شما  
دیگر برای مردم ما بخصوص  
آنانیکه ساخته های سینمایی  
شمارا دیده اند معرفی شده  
اید. لذا میخوام تا با پرسش  
اول هنر سینما را معرفی نموده  
و هم درباره آغاز کار سینما و تاریخ  
این هنر در کشور ما روشنایی  
اندازید؟  
- هنر سینما (هنر هفتم) عصاره  
هستی است در تصویرهای  
متحرک.  
ماد رحمداد نیم قرن از سینما  
جهان عقب بودیم. بدینده  
سینما در کشور ما بر مبنای

# دوید یوکستونو...

هنه کورنی چی مالی توان  
لری، وید و کست تهیه اوکار  
ورخه اخلی به کورنیوکی له هنی  
خخه د کاراخیستو شرایط توپیر  
لری. بعین کورنی له وید و  
کست خخه یوازی به وزگار وخت  
کی استفاده کوی. خوداسی  
کورنی هم شته دی چی تل له  
وید و خخه به انحرافی پول، بی  
لدی چی دکار او مطالعمسی  
شرایط بهام کی ونیسی استفاده کوی.  
باید هیر نکروچی به دغو کورنی و  
کی داسی ماشومان او یخو ا تا ن  
شته دی چی یا زده کره کوی  
او پایه دولتی اد اویکی به کار  
بوخت دی که چیری توله روح او  
د شیب ترناوخته پوری له وید و -  
کست خخه کار واخیستل شی به  
بای کی به دغه راز کورنیوکی -  
انحرافی اوله زده کوی اوکار  
سره بی مینی کسان پیدا شی.  
دوید و کست بله انحرافی بایله  
د پارنوگرافیک فلمونو ننداره ده  
چی به بعین کورنیوکی رواج شویدی  
د اکار ته یوازی زموژ د منلود و ونو  
او زموژ د هیواد د تولنیزواخلا تو  
مخالف دی بلکی تولنه د فحشا  
لورته راکازی. د دغه عمل خخه -  
پیدا اشوی زیان به یوژر د دغو  
کورنیو غری به خیل شاوخواکی  
وگوری. خرنکه چی وید و کست یوه  
تفریحی وسیله ده د کورنیو غری  
باید یوازی به آزاد وخت کی له  
هنی خخه کارواخلی. د فلمونو  
انتخاب او د ننداری وخت بی باید  
د کورنی د تجربه لوونکواو مشرانو له  
خوا به پام کی ونیول شی او د -  
اخلاقو مخالف فلمونو ته بایسد  
بیخی اجازه وو نکوشی.  
وید و گانی به بنارکی:  
هره و بخ کله چی کارته نوسو  
د خیل لاری به اوزد وکی د وید و  
کست د پیلورلو، کرایه ورکولو او د



جایزه دادند از ما هم در ردیف آمده گاهی فلم را به اسم کارگردان نسبت میدهند بدین لحاظ می گویم فلم من از نظر شکل نه بلکه از نظر محتوا سوال برانگیز بوده برای من تضادها نقطه عطف است و درین روال من فانتزای (خیال پردازی) را به کار نمی گیرم چون از نظر موضوع و سوزنه داستان نمی گنجد برای بسط تصویر کشیدن قضایا مقصدی ری

بزرگتر باید دید و با ابعاد گسترده تر باید نگاه کرد. گاهی هم در مقطع مشخص سمبول با مفهوم بکار میبرم. صرفاً به خاطر سینما و زیبایی.

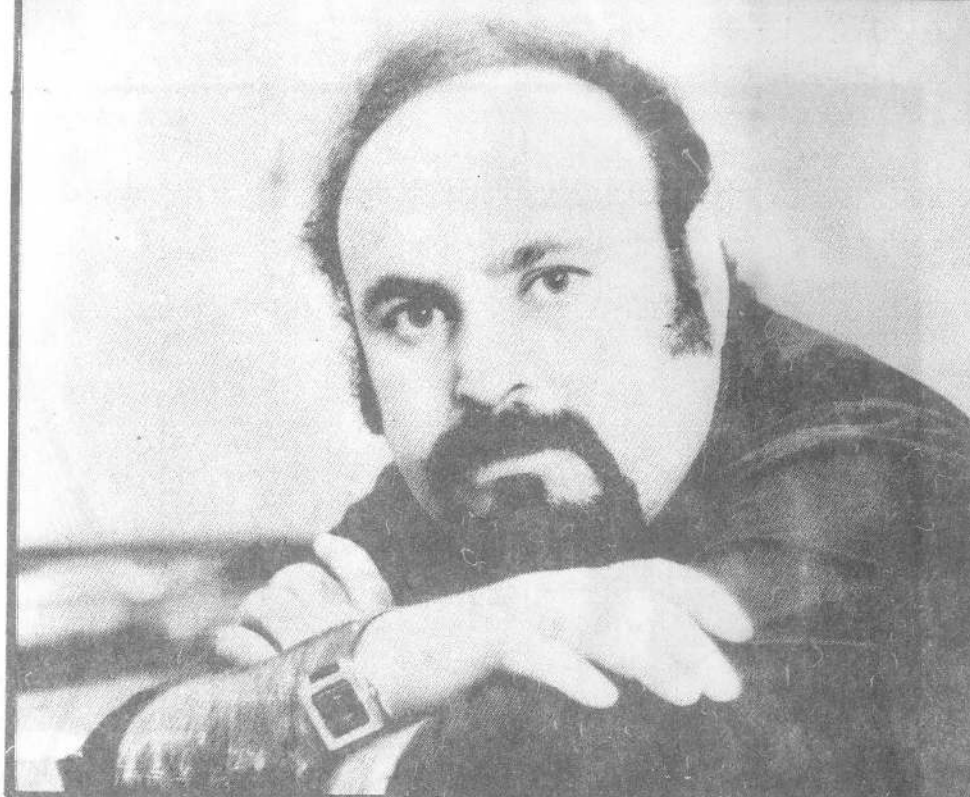
در جشنواره های بین المللی هیأت ژوری که ترکیب پنج قاره را دارد، من، او، این و آن را نمیشناسند، آنچه واقعیت است میگویند. مگر ملحوظاتی هم گاهی اتفاق می افتد مثلاً در پانزدهمین جشنواره بین المللی فلم در مسکو فلم (مصاحبه) از ساخته های فدریکو فلینس فلیمساز معروف ایتالیا و جهان نیاید جایزه اول را میگرفت ولی برای پیش دادنند.

میخواهم به پرسش چرا هنرمندان سینمایی ما از میان دختران و زنان کم است آیا توجه خواهید کرد که درین زمینه ابتکاری را رویدست بگیرید؟ - مسلم است در جامعه سنتی افغانستان زنده نمی میگویم میدانم که زن کدام موقف اجتماعی را دارد. برای هم صرف خوب و بد زمان لازم است در فرهنگ

در هر مقطع زمانی با هر سیاستی راهش را جستجو میکند و شکل میگیرد. هنر ضعیف وجود ندارد که در خدمت سیاست قرار بگیرد. بد بختانه در سینمای ما گاهی سیاست و هنر آنقدر درهم پیچ میخورند که هنر راهش را گم میکند خود شعار میدهد من سیاست هستم یا هنر. نباید فراموش کرد که سیاست هنری گاهی دشوارتر از آفرینش هنری میگردد، برای بیرون رفتن ازین بن بست هنری

باید سیاست هنری را فهمید. او که با من شنا میکند فرق نمیشود - چرا کارگردان های سینمایی طی سالیان نه چند ان کوتاه بسیار بسیار محدود مانده اند یعنی تعدادشان کم است؟ - کارگردان زاده نمیشود و نه می رود. مثل گل خود روی است که جانی شناسد به همین دلیل است که در جهان فلم های خیلی بد ساخته میشود چون کارگردان خوب کم است. مساله آکادمیک بودن صرف نمیتواند با برسیپ های کار، کارگردان را آشنا بسازد. خلاقیت، آفرینش و بد سینمایی مربوط به استعداد کارگردان است.

فلم های افغانی اکثر در فستیوالها برنده جایزه اول میشوند. چگونه فکر میکنید آیا واقعا فلم های ما موفق بود است نمیخواهم بگویم من تردید دارم زیرا نماینده فلم هادرداخل کشور نشان میدهد که فلم هاموفق اند ولی آیا بیننده های سختگیر سینما در خارج از کشور و مخصوصاً



نیازمندی و صنعت فلم سازی عریاندام نکرده است و سترش را در جامعه هنوز از نظر اقتصاد فرهنگ، سیاست، مذهب، عصب، عنعنه و تخنیک هموار نکرده بود که جامعه میتواند آنرا هنر کند. چنانچه چند سال قبلاً کار سینما را عده بی آغاز کردند و هنرمندان شخصاً در لاهور (پاکستان) فلم (فلم عشق و دوستی) را ساختند. چون دستاورد بولی ندانست به سقوط مواجه شد، تا سه دهه دیگر کسی جرئت فلم ساختن نکرد. جزلمهای کوتاه خبیری، بعداً موسسه فلمسازی افغان فلم برای پرورش فلمهای خبیری اعماز گردید اما کار قابل ملاحظه ای نتوانست انجام دهد عده بی بنایند و علاقه ای که به هنر سینما داشتند گره هم آمدند. امتیاز فلمسازی اخذ نمودند و با استفاده از وسایل تخنیک افغان فلمهای محدودی تهیه کردند که به هر صورت راهگشای سینما نبود. آنکه تجار فلم خارجی در راه این فلمسازی سد و مانع قرار گرفت ولی با همزاد شکل راهش را بیمود. درین دهه اخیر زمینه برای رشد سینما مساعد گردید و سینماگر افغانی ازین موقعیت خاص تاریخ بفره برداری لازم کرد و سینمای نسبتاً با رسالت را بنیاد نهاد و تا در این المانی از راه جشنواره ها توانست هویت آنرا

تثبیت کند و فلم نسبتاً خوب بسازد که ارزش آنرا داشته باشد تا تفاوت روی آن صورت بگیرد. اگر فلم های افغانی را از لحاظ هنر سینما ارزیابی نکنیم شما علامت خوب را بر کدام فلم ها خواهید گذاشت و چرا؟ - سینمای ما در مرحله اساسی رشد خود قرار دارد. نمی گوید دوغ من تر است، ولی کسی که مزه این دوغ را می چشد مردم است. بازم اگر از نظر بیننده عادی علامت خوب و بد را بر فلم بگذاریم شاید یک مقد از خوش بآوری خود ما باشد ما بر حرف انانی روی فلم صحنه می گذاریم که فلم را با ابعاد گسترده و منطقی هر تصویر را با درک تحلیل و تجزیه نماید. فلم های شما چگونه اند و چه خصوصیت دارند؟ - من روی خاص خودم را دارم. یعنی کار با ریالیزم اجتماعی (واقعیت گرایی، تپیک) کار من، خصوصیت های منحصر به خودم را دارد که زانرهای مختلف سینمای ما این خصوصیت تصویر میسازم. اگر من با من یاری کرد این خصوصیت ما در جامعه عظیمی شکل خواهد گرفت که بیننده از روی خصوصیت های مشخص، منحصر به فرد حسد من بزند تا رکیب است. در باره سیاست و هنر بحث های زیادی صورت میگیرد

# بهرتالهای

شما اگر درباره سیاست و هنر سینما حرف بزنید وهم بگوئید در کشور ما این بیوند چگونه است؟ - سیاست در جامعه بدیدگی رزینای است که نه تنها فرهنگ بلکه سایر عرصه ها از آن مجزا بوده نمیتواند. هنرمند باید سیاست فرهنگی را بداند، از سیاست هنری بهره ببرد و ترده

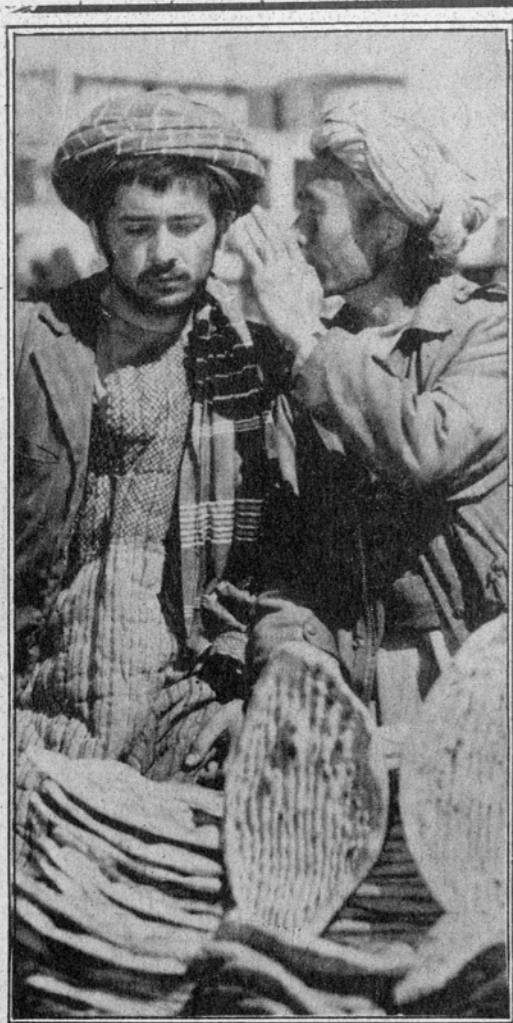
# سینما

حیات های ژوری قضاوت عاد لانه مینمایند یا تشویقی؟ - شاید من هیچوقت نه گفته باشم فلم من اول شد و یا جایزه اول جشنواره را روید چون دروغ است. اول فلم تنها از من نیست من صاحب اندیشه فلم هستم. شاید گفته باشم فلم ما جایزه اول شد، استقبال گرن شد، گفتارند از جمله چندین فلمی که برای پیش

ما هنوز برای هنر و هنر آفرین نامهای مشخص ورد زبان است در ساختار چنین جامعه بسا دینامیزم بطی حرکت کی را باید مقصد دانست. این زنان که حاضر گشته اند قربانی این راه اند برای شان باید ارج گذاشت، با بول هر چیز را میتوان خرید و مسا اقتصاد هر یک دیده را میتوان درست کرد.

شما کار سایر کارگردانها را چگونه ارزیابی میکنید؟ - اگر حقیقت را بخواهید دشوار نه به این معنی که فقط خودم را درین آینه می بینم ولی من همان عشق سرشار را در وجود بعضی ها نمی بینم، و این کار با عشق آغاز میگردد. من برای هنر پیشه ها تکرار میکنم، نه فقط آنان، بقیه در صفحه ( ۸۴ )





ازمن تو خبرداری



اگر اینطور می بود، بد نمی بود



دیر رسیدن بهتر از نرسیدن

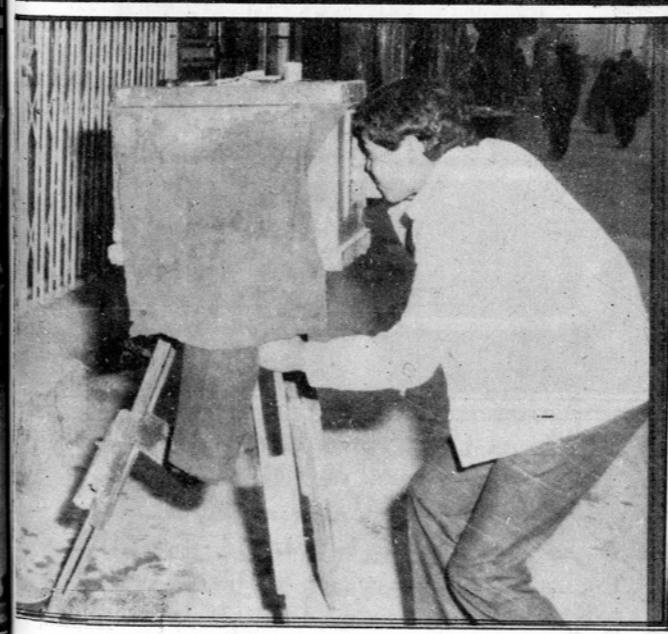
# کمره

# شهر از دور بین

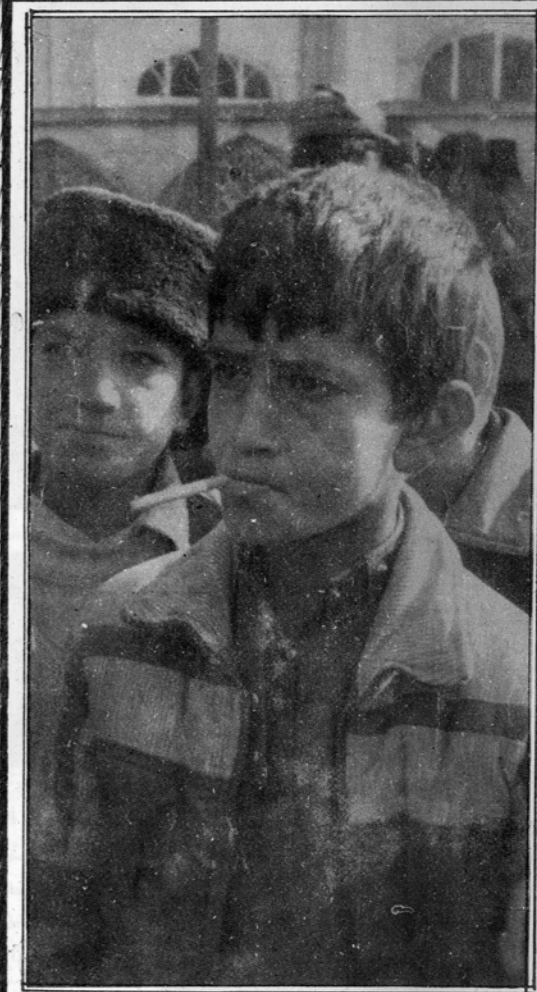
عکسها از شیر شاه ابوی



آماده!



محو تماشای کیستی؟



د سگرت لوگی بنگرلره بلاد!



# آژانسهای گزارشگران



## بزرگترین لادو

امریکا :

يک مرد آمريکايي در منطقه سوسپه (نيو يورک) ايالات متحده امريکا اسفند در باغ کوچک منزلش کد وکنست نموده و بزرگترين کد ورا حاصل برده است.

کلانترين کد وپ منزل وپ ۱۲۰ کيلو وزن دارد و براپ حمل اين کد و دست کم سه نفر در کنار است تا آنرا از باغ منزل سرا انتقال دهند .

قبل از وپ در نواحی شرفی انگلستان در باغ منزل مرد پ بنام (ويليام لينی) کد وپ به وزن ۹۰٫۶ کيلو زييده بود اما مالک کد وپ ۱۲۰ کيلوی مسلمان که ریچارد (ويليام لينی) رانکسته است.

## دزمی اوزده بریتونه

د بوه سوید نی سړي پیرو کونلاز بریتونه ۲۲ متره اندازه شوي دي.

هغه د خپلو بریتونو د دې اوزد والی سره سره بیا هم راضی ندې . د اینخوس کلن تسري هیله لري چې د هغه بریتونو سړي ریچاره مات لري چې په ۱۱۲۲ کسی په تاروي کې مړ شو . هغه هانس لانکست نومیده او د بریتونو اوزد والی په ۲۳ متره و . خرنکه چې د هغه بریتونه د هغه له ونسی اوزده و ونو هغه به پي به بیلابیلو و لونو تاوول .



## حادثه ترافیکی

د تمارک :

۹۸ حادثه ترافیکی در ماه اپریل :  
این گزارش امر از یکسو د لخواش و تکان د هندو است، از جانبی جالب نیز مینماید . بدین معنی که تعداد طی ماه اپریل امسال ۲۲۵۴ حادثه ترافیکی در زمین بوقوع پیوسته است . اما خوشبختانه بسه تناسب حوادث شدت کرده تعدد ادوفیات تاجیز بیده است :  
۹۸ تلف و ۱۷۲ زخمی .

ترجمه و تنظیم : سرومند

**چهار موسیایی شده**

مرد :  
امروزه که علم پیشرفته میتوان به اسرار زیاد در طبیعت پی برد ، از جمله در عرصه طبابت .  
دکتوران با استفاده از عکس برداری بوسیله اشعه ایکس زیادهایی منطبق میکنند بپیشرفته عبادت موسیایی خواهند توانستند اند .  
حیات شان به چه مرض مبتلایان و از کام امر اینست .  
وجه باعث میباشان گردید .

معیان اجساد موسیاییان اهل طبابت قرار عودت ، بپردازند .  
بآن مری های قدیم به تداوی بیرواختلفند بزرگ های اثربندی خاص بر عرصه مری های مخصوصا کانون خون گرفته باشند بمرض متداول .  
دکتر ها و پادشاهان امراض متداول اینزمان در تداوی این عارضه به انظار و نگرانی تمام مری میسر شده است .  
بزرگان و پادشاهان در این زمان هم به انظار و نگرانی تمام مری میسر شده است .  
بزرگان و پادشاهان در این زمان هم به انظار و نگرانی تمام مری میسر شده است .

میگویند • قیافه تعیین کننده  
 شخصیت و کرامت است •  
 مسلماً انسان باتدبیر  
 با اراده مصمم و جدي بخاطر رشد  
 شخصیت معنوي خویش، رعایت  
 عاقلانه و زیاده خود را با منطبق،  
 تلوزیون و تفکر محیط زیست  
 متناسب میسازد •

این تعارض متعلق  
 به یسوع است • در بهره ها و قیافه  
 نای ارمی متفاوت رزق این مرد  
 در برابر آینده قرار میگیرد • به  
 یکبارگی رخصت منقلب و در -  
 عدد آن می براید تا قیافه عوض  
 کند • قیافه ای که با جامعه و محیط  
 که زندگی می کند تطابق داشته باشد •  
 کلاهش را بر می دارد • باز هم  
 از قیافه اثر خوشتر نی آید • کسی  
 ریشش را کوتاه میکند اما کجاست  
 که قیافه را تراش می سازد • موهایی  
 در طرف سر را نمی جوتی میکند •  
 انگاه تصور مینماید خصلت زن ها  
 را یافته است • هنگامیکه موهایش  
 را یافته می بندد • آنز جاسوس  
 نسبت بخود بر نروزی میگیرد •

اما البته اینک سر صورتش  
 مرتب و حسابی میشود • آرامش  
 قطعی سراسر وجودش ریشه  
 میدواند • این آرامش که قیافه  
 او بیان قیافه عزاران هزار  
 افراد دیگر جامعه است • قیافه  
 متداول و از نگاه نوب، فریب  
 هنگام است و در محیط زیست  
 چنین قیافه ای را بیشتر از هر  
 قیافه ای می بکنند •



# یک مرد در چند قیافه

انتخاب

جاسماست



# از بیخ و زان تا بیخ



## مای روی دیوار

## برف و نقش

ماد رکلان جواب داد :  
- در بهار ... وقتی هوا  
گرم شود .  
پسرك پرسید :  
- بهار كه بیاید ، من چند  
ساله می‌شوم ؟  
ماد رکلان گفت :  
- یازده ساله .  
و افزود :  
- حالا كمپرك پخته  
می‌تكاند .

به این نقشها چشم دوزد . -  
نقشهای برفی در نظرش جان  
میگرفتند و به شکلهای گوناگون  
جلوه گرمی‌شدند . این بار كه به  
دیوار چشم دوخت ، نقشهای  
برفی به گلهای سفید میماندند .  
روی دیوار خاكیرنگ پر از گلهای  
پخته های كوچك و همه سفید  
مثل برف .  
ماد ركلان پرسید :  
- حیدر ، چي رامیخنی ؟

پسرك از زیر مندا لی برخواست  
سوی ارسی رفت و بینی ولهاش  
را به شیشه سرد چسبانید .  
همه جا سفید میزد : آسمان  
سفید بود زمین سفید بود و  
روی حویلی سرپاها و سرد یوا رها  
همه جا سفید بودند .  
پسرك ، مثل روزهای دیگر  
برفباری ، به دیوار رومه رونظر  
انداخت . دانه های برف دیوار  
را پر از نقشهای گوناگون ساخته  
بودند ، نقشهای سفید برفی  
پسرك همیشه خوشش می آمد كه

پسرك نیم خواب و نیم بیدار  
بود كه آواز لرزان ماد ركلانش را  
شنید :  
- چي برفی !  
نگاه خوابزده اش از فضای  
نیمه تاریك اتاق و شیشه ارسی  
به بیرون دوید : برف میبارید و  
دانه های سفید برف همچون  
ریزه گیهای شیشه ، شتابزده  
پایین میریختند . پاکیزه و زیبا  
بودند .

نقشهای برفی روی دیواره  
بار دیگر ، در نظر پسرك جان  
گرفتند . دیوار خاكیرنگ همچون  
دشت فراخی نمودار گشت . به  
نظر پسرك آمد كه پیرزنی در  
میان ، دشت نشسته است و مانند  
كودکی بازگوش می پروا ، پارچه  
های پخته را به دور و برش می‌ریزد  
همه جا را پارچه های سفید -  
پخته گرفته بودند . پیرزن در -  
میان پارچه های سفید پخته  
میلولید .  
بقیه در صفحه ( ۴۳ )

داستان کوتاه

نویسنده: پرواز زیبا

بود توجه ام رابه خود جلب میکند. بالای سر من ایستاده است. از سه خاطر جلب توجه رهگذرهای یک پایش را که از زانو قطع شده بود حرکت میداد و مانند ای یکواخت میگفت: «الله الله ۰۰۰» هر رهگذری مانند من لحظه بی باتاثر نگاهش میکرد، اگر بول سیاه میداشت برای من میداد. در رفتن باتکان دادن سر راه خود را میگرفت و کارش میرفت. من هم مانند دیگران بر از لحظه پس توقف راه خود را گرفتم و رفتم. همینکه به ایستگاه بوختون نزدیک شدم، ناگهان ایستادم اگر توجه نمیکردم به گون الیکه در برابر من دهن باز کرده بود میافتادم. این همان گودالی است که همشهریان ما بارها آنرا دیده اند و بارها شاهد حوادث این برنگاه بوده اند، راه خود را کج میکشیم به سرك مقابل بشتی تجارتسی بانك زبان میشوم، جوانی رامینیم که در زمین سرك بدن سنگین خود را به پسر میکشید بول سیاهی در کلاهش میگذازم، لحظه بی در کنار من نشینم نام خود را (عظیم) میگوید، میرسم باعایت راجه شده دفتعا، باچه تنبانش را بالا میزند و زخم التیام بقیه در صفحه (۷۴)

حتما با دیدن آن لحظه پس می ایستی و بارقت قلب به او نظاره میکنی، و آنگاه دست به جیب میبری و بول سیاهی به کلاهش و پاکت دستش میگذاری تا روانت آرامش یابد. «واقعا» یک اسکلت بود، بازوها و پاها بی که اصلا گوشه در آن دیده نمیشد، سرش باتکه سفید بند از پیش شده بود، یک بازو و یک پایش نیز با بند از پیشانیده شده بود، به روی بیجانند. بند ازها لکه های گویا خون تازه به نظر میخورد، خزید و خزید، جسد خود رابه پیش میکشید، عابرین دلسوزی بول و د پگري نان را در کلاهش میگذاشتند. واقعا قلب انسان آتش میگیرد وقتی می بیند که یک هموطنش یک انسان، با چنین وضع فلاکت بار در ریاده، رویا مرگ تد ریجی خود را میگذرانند، یا گداناها که به خاطر بدست آوردن بول زخم هایی را در بدن خویش بوجود میآورند و چهره های غلظت انگیز خود رابه تماشا میگردانند.

راهی بل باغ عمومی میشوم، بر از لحظه بی به آنجا میرسم، در ریاده روزی بول جوانی نیمه برهنه که با حالت رقتبار خوابیده،

د ستخوش امواج متلاطم همچو یک زنده گیمت. . . الان نبود که با هر یک از گداهای سخن گفت. آن یکی مجبور است روان دیگری خرفه اش را ست. در این سفر خواتم دید که این مجبوریت ها چگونه است، از مسجد بل خشتی به سوی بل خشتی میروم، در کنار پیاده روی مردی بالناس چرکین ایستاده است. گداهای نا معوم از گلوش خارج میشوند. روی خود را باتکی چندان پیشانیده است که تنها چشمان بی فروغ معلوم میشود، میخواهم بدانم که چرا دست هایش را پنهان کرده است، با اند کسی تجسس چشم به یکی از دستهایش میافتد، آنگاه میدانم که او گدای است، میرسم که چرا نزد داکتر نمرود، چیزی میگوید که من نمی فهمم، حتما بینش اش را مرض جذام خورده است. از این گونه گداهای در شهر زیاد وجود دارند اما تاکنون هیچ مرجعی به آن توجه نکرده است، از خود میرسم، آیا مرکزی برای گدایان هادارم تا در آن زنده گمی کنند؟ اگر هست پس کجاست؟ چند گامی بر نمیدانم که چشم به آدم دیگری میافتند، با چه سرو وضع عاطفه انگیزی،

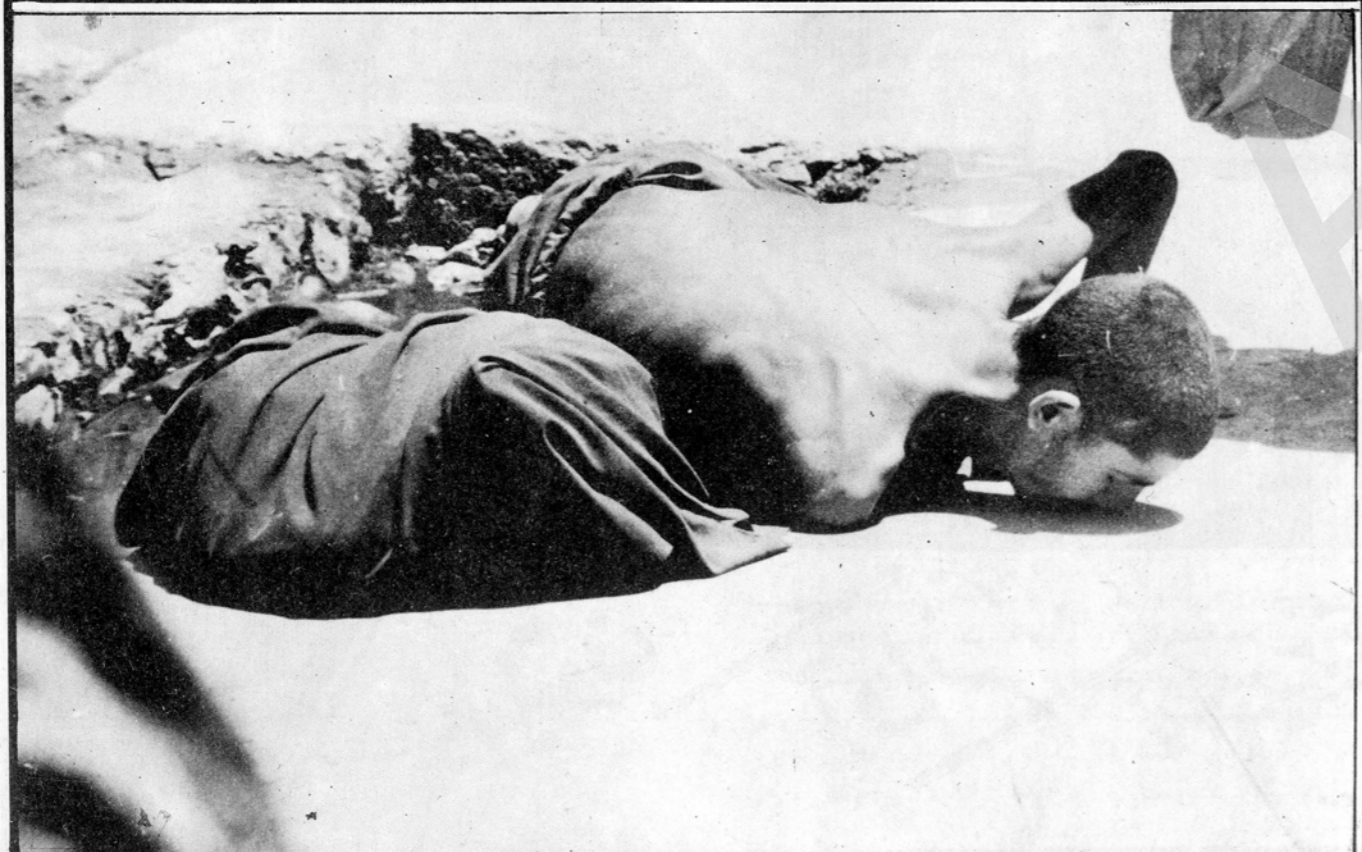
# پدیده پروان خدا!!

باز هم صد امیزند: «لید» برای خدا! از او میرسم چند طفل داری میگوید: «سه، چهار طفل صغیر دارم»، در باره میرسم شوهر داری، بابی - حوصله گی با سخ میدهد: «شوهرم چند سال پیش مرده» میگویم، چرا کار نمیکنی؟ میگوید: «نیتانم بد» برای خدا! «کودک معصوم با چهره زرد و زاروخاک آلود بالای زانوهایش قرار داشت که در نگاه هایش هزار نوع ابهام و استفهام منعکس بود. از اینگونه کودکان معصوم، چند تایی دیگر نیز به چشم میخورد که واقعا از مشاهده آنها قلب آدم به درد میآید. این نگاه ها چقدر غم انگیز اند، زنده گمی آنها به زور شکسته میماند که

و ای تمام گدایان از تنگدستی که ای مردم درازند مشکل چنانیک را باید حل کرد.

آیا در کشور مرکزی برای جذامیان وجود دارد؟

از جاده به سوی آبد میوند میروم، از پیاده رویا بیکه از بدت ها بد پینسود ست نخورد، باقی مانده و کد و کبرشده است. میگذرم، مسیر خود رابه سوی مسجد بل خشتی تغییر میدهم، مانند عابرین دیگری وجود معصوم و مرور موترها از سرك عمومی استفاد میکنم، پیاده رویا مسدود است زیرا انواع شغل ها را با همان نگاه اول در آن میبایس. لیلای فروشی ها، ران یوسا زی و ران یو فروشی های سیار، کبابی های سیار، فروشگاه انواع بوتغاه، گیرها و اشتوب های کهنه، غوری های مسی، کت فروشی ها، فروشنده گان دوره گرد، دوا - فروشی های سیار، مرغ فروشی ها، نان فروشی ها و ۰۰۰ به مسجد بل خشتی میرسم، به داخل صحن مسجد غده بی مصروف گزاردن نمازاند غده بی هم وضو میکنند، از اینسو و آنسو صداهای «بد» برای خدا، شنیده میشود. زنی با چادری برسوده و رنگ رورته با کون خورده سالرد رصحن مسجد نشسته است، بول سیاهی بر کف دستش میگذارد و



# پيلټون



د هغه کوچنيوالي ځانتنه  
 کيسه لري چې وروسته بيا همد!  
 کيسی ده ته د بسند رو ويلو توان  
 وياخښه .

په کوچني وچي مرگه ، مور  
 بخښي واخيسته . پلار خوښ هېڅ  
 ونه ليد . او دې يې د خوږ د کور  
 د روزني ته کښيناوه . خوږ يې په  
 لوگر کښي هستوگنه لرله . نو هغه  
 وخت چې دې اوه کلن و گهيځ  
 به د غره لمني ته لار د لمر ختله و  
 ښکلا ته به په بري شيبې بحير شو .  
 د طبيعت ښکلا به دده احساس  
 هس راوبامول کم چې هغه  
 وخت به يې خپله شيبلی راوا -  
 خيسته دکمکي زړه پراخي اوتکي  
 هيلی به يې په شنو لمنوکي تا و  
 راتاړ شوي .

د پيلټون آواز نه زريني

مورچل





د یرو ولایاتو ته تللی یې اوکسرتونه  
می اجرا کړي دي .  
بیلتون صاحب تاسی په هغه  
وخت کی مخورنه حق الزحمه  
اخیسته؟

په لومړیو وختو کی دیوه نښه  
سندرغاړي معاش (۷۰) افغانی  
وی اوخلور وخته به مو سندر ی  
ویلی . خود ایواغنی ماته دومره  
زیاتی روسی راکړل کیدلی .  
وروسته بیازما معاش (۴۰) -  
افغانیو ته جگه شو او بیبا  
(۱۰۰۰) روسیو ته ورسیدلی .

بیلتون صاحب اجازه راکړی  
ستا سوخه داسی پوښتنه وکړم  
چی خو اولادونه لري او دوی په  
کم کسب او کار بوخت دي؟  
اولادونه می اووتنو ته  
رسیزي . خلور زامن می د سرتیري  
په خدمت بوخت دي او نور به  
نښوونخی کی دي .

ایا ستا اولادونه هم ستا په  
نښان د نښه اواز خاوندان دي که په  
پوزوي می زما به شان نښه  
اوازلري خو پدې  
محبوبه دي زما ترخوا سندر ی  
نه وایی خو کله چه زه دکوتی ته  
دباندي ونم نوزما په غیابستا  
کی په سندر ویلو پیل کوي دده  
اواز کپ ماته ورته دي . خو  
داچی دي به په رادیو کی سنغیر  
روایی که نه زه خه نه شم ویلی .

بیلتون صاحب د استاد  
دري په هکله خه ویل غواړي؟  
استاد دری زموږ ټولسو  
استاد و. زما اواز ته د بهایی  
جان شعرونه جان ورکړ خو د  
استاد دری ساز زما اواز ته  
همیشی ژوند وروباخښه او د  
هنرمندانو پلی ته می راوتم .  
خود استاد تر مرگه وروسته  
زموږ به کارونوکی د یو نیمگرتیاري  
رپه برخه شوي دي .

که ستاخخه پوښتنه وکړم چه  
دیوه هنرمند په توگه خه هیلی  
لري نسو خه به ووایس؟  
زه به داسی وایم چی زما دیوه  
نښه او یواغنی هیله داده . چی  
د ژوند ترپایه دیوه سندرغاړي  
په نامه یاد شم .

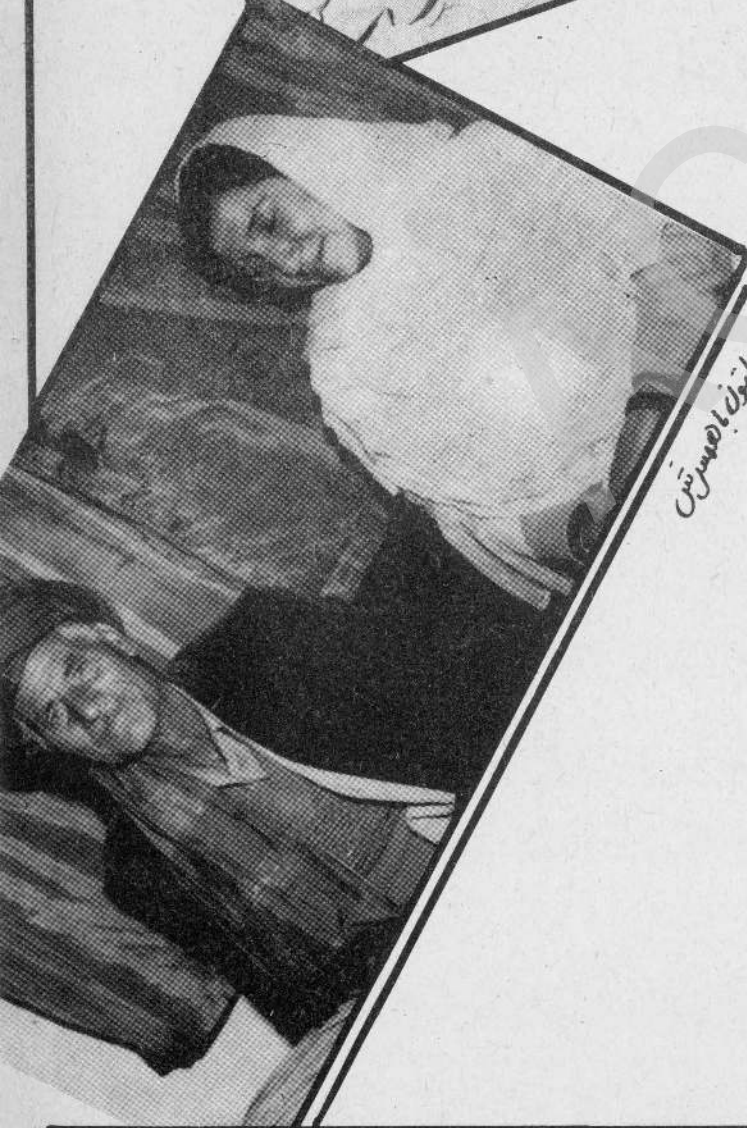
بیایی نو زور ورو د بهایی جان  
د شعر لوستلو محفلو ته لار پیدای  
کړه او د بهایی جان شعرونه می  
داسی په زړه کښیناستل چی د  
هغه د حساس او د مینی تسز ی  
زړه تارونه می و تخنول نو د پسر  
زرد دده د نښه اواز انگازه د لوگر  
په سیمه کی خیره شوه او د پریوه  
د اتلو سه کوله چی دده اواز  
واوري . نوکله چی دخوانی پخو  
کلونه ورسید کلیوالو دي تموهخوا  
چی دده ښکلی اواز د را پو  
له خپو خپور شی . نو هغه  
وخت راد یوته راغی او د مکروفون  
شاته ودرید .

د مومن جان د اواز د اورید و  
انانس ورکړ شو او مومن جان خو  
سندري پرله پسې واوړولی -  
اورید ونکو د خانه سره لاسونه  
وتکول او دده ته می د بیلتون نم  
ورکړ دا خکله چی دده په خپله لومړنی  
سندره کی ویلی و :

د عاشقانویه زړگی لگی د اغونه  
ته ورک شی بیلتون نه  
داچی خه وخت راد یو ته راغی  
نښه می په یاد نه دي خو په  
تلویزیون کی می په هماغه لومړنیو  
ورځو کی چی تلویزیون افغانستان  
ته راغی سندري ویلی دي .  
کله چی له بیلتون خخه

پوښتنه کم چی ستا اواز ولی نه  
زیر یزي؟ دده په شونو وکی موسکا  
ښکاري او وایی : زما اواز د پسر  
سچه دي زما اواز ته د بهایی جان  
شعرونو بخلا ورکړه او پوخ می کړ .  
او هنري ارزښت می وروباخښه .  
نښه بیلتون صاحب تراوسه  
دي کم امتیازات د راد یو او  
تلویزیون له لیاري تر لاسه کړي دي؟

لومړی خومی دا امتیاز تر لاسه  
کړ چی هنر خوښونکو خلکو ماته  
د بیلتون نم راکړ چی د امانه  
د پیر لوی امتیاز دي . بل داچی  
په افغان موزیک کی چی پخوا -  
راد یو هلته وه ماته د هستوگنی  
بحای راکړ شو . خلور واره پر لمپی  
د کال سندرغاړي شم ، پناغه  
منا لونه می تر لاسه کړل . بلغاریا  
یوگوسلاویا او ترکی ته می سفرونه  
کړيدي ، خو په هیواد کی دننه



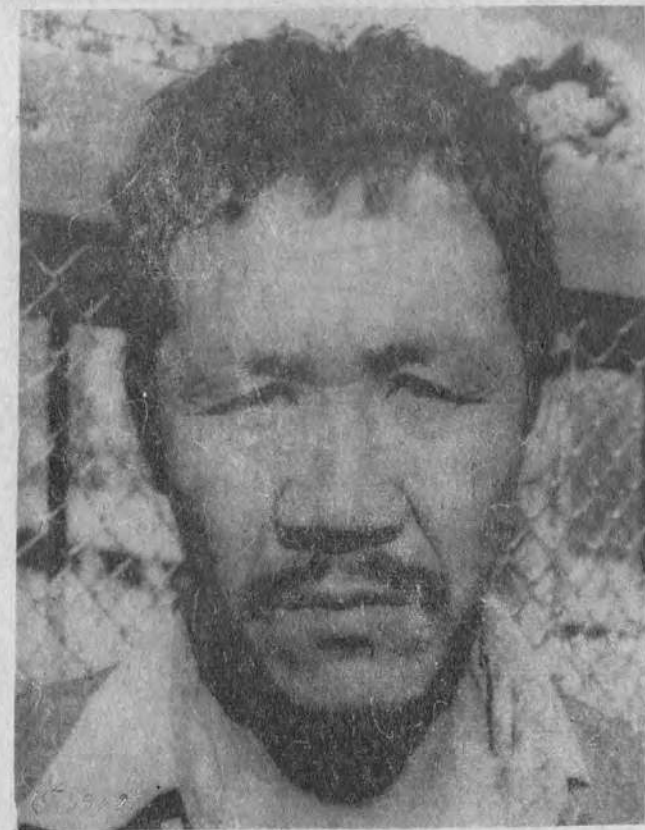
بیلتون با همسرش

**دوره رساله**

**جانی**

تعبه کننده - پیام فرملی

# اتفاق افتاده است



برو از خانه بدرت بیارگد ای  
ها... و فراوان زخم زبان د یگر  
خسروام میگفت:  
چند دفعه خانه شان رفتیم  
که اینقدر زود زود خانه ما می آیند  
ولی من پس دربی اصرار داشتیم  
که باید کلید هارا بمن بساز  
بدهد - و حیرت زده مانده بودم.  
که بالاخره چه کم - یکبار بسویش  
نگاه خیلی وحشیانه نمودم و سه  
طرفش حمله نموده بباستن  
د هنرش او را خفه کردم و سرانجام  
او در آغوش من جان داد.  
من با همان حیرت زده گسی  
که سرا یا غرق در وحشت د هشت  
بودم نقشه پنهان کردن او را می -  
کشیدم.

بالاخره عروس د ریونند  
با اعمال شیطانی اش به اقرار  
خود چنین ادامه میدهد:  
انسان تصور کرده میتواند  
که عروس در آن لحظات واقعه  
چون یک جانی بود زیرا بعد از  
قتل که آنهم یادستان خودشی  
صورت گرفته نقشه د فن او را هم  
بخاطر داشته است.

سرانجام وجدان گره زده -  
شیطانی اش با نگی د یگر  
می کشد و او را رهنمایی میکند.  
آری! او خود اقرار کرد که من  
حیران مانده بودم یکبار بخاطر  
گشت کاور او داخل یک صندلی  
اندازم و سر برادر محکم بسته کنم  
باشکستن استخوانهای دست  
و پایش این کار را کردم. د رنز -  
دیکی د روزه حویلی ما تکسی را  
ایستاده کردم و به خانم همسایه  
خطاب کرده گفتم که اگر خوشی  
آمد این کلید خانه را برایش بده  
و بالاخره این صندوق را همراه  
باجسد خشوم به شهدای ما -  
لحین رسانیدم. و همانجا در -  
نزد یکی قبر احمد ظاهر قرار  
بگیرد (۸۵)

**دیو ۱۵ کلنی**

**خوان ویزل کلنی**

توی روغتون ته ولیزدول شوه خو  
د تیر، پختورگی او کلمو به برخند  
سختو تونو له امله هلته مر شو.  
د لوپری امنیت حوزی امرت  
د دی بیینی په باب د مجلسی  
خبريال ته وویل:  
پخپله د ۲۵ کلن وژل شوي  
(د عبد البصیر زوي عبد الواحد)  
د وینا او د عینی شاهدانو په قول  
د غلام سخی زوي نوروز علی د  
هغه اختلاف له مخی چی تر  
اوسه د تحقیق هیات ته معلوم  
ندی، د (( پخته فروشی )) -  
تشانو ته نزدی په عبد الواحد  
باندی د چاقو برید وکړ - هغه

د دغو گزارشونو په نتیجه کسی پسر  
بحکمک ولویه. له دغه وخت څخه  
په استفادی سره نوروز علی چی په  
تپه توی شوي و د پینسی له عای  
څخه و تبتید.  
د هغه ورځی په سبا د سهار  
په نهو بجو تورن د امنیت لخوا ک  
له خوا ونیول شو او توقیف کړای  
شو. نومړي د تحقیق په جریان  
کی په خپل جرم منکر شوي او هغه  
تپ چی په تپه می د عبد الواحد  
له خوا اخیستی و له پورې (زینی)  
څخه د غورچیند و له امله ونیود.  
د کابل ښار د بخارندوي د  
قوماندانی له جنای جرایمو سره  
د مبارزی د امرت د رپوت له مخی  
نوروز علی د ۱۳۴۱ کال راهیسی د  
دکپه بری، غلا، جگړی، د  
الکولی مشروباتو د خپلو، جواری  
( قمار) او نورو فحرو کی د جرم  
زیات سابق لري او د متکررو  
او خطرناکو جنایتکارانو له لسی  
څخه گیل کیزی.

# درین روزها

نداشت از آثار و علام -  
می یافتم که میخاهد مرا خام  
فرت کند.

نه فقط خشونداشتم خسر  
فوت شده بود. و ننوی هم  
د ر نصیب نبوده سرو صداي ما -  
بیشتر آنوقت بالا میشد که شوهرم  
بسوی کار سر روانه می شد. بهر  
ترتیب اگر زیاد بد نگفته باشم  
باید بگویم که خشوم فقط به مال  
و مکتب اش فکر میکرد. ملیاردرکه  
نه بود مگر پول های اندک کنش  
را مثل توتی های یا قوت دست  
داشت. همه چیز های ضروری  
را د الماری قفل می بست.  
روز عید بود، قرار بود مادرم همراه  
باید ر، خواهران و برادرانم  
بخانه ما بیایند. خواستیم  
از الماری مقداری از خوراکی ایام  
عید را بردارم، لیکن خشوم  
اصرار من هرچه تمام تراصرار  
می کرد و می گفت:  
- گوشت خوک شهه اگه  
داستباشم. یعنی اولام انکار  
به دانستن و بعد اگر اقرار هم  
می کرد می گفت:

## ۱۴ سال دزدان...

(عروس) که آثارند امست  
اندن، اندک بر خمارش جا  
میافت. اینطور حکایت نمود:  
یکروز نبود، د روز نبود  
تمام زندگیم ده جنگ و جدال  
باخشو سیری گشت. لحظاتی  
اورا ازای د راوردم. بعد ده  
یا کمک همد یگر جسد شاد رین  
لحاف پیچانیدیم وین و عبد الغفار  
آنها د رجا انداختیم.  
بر طبق اظهارات عبد الله  
قاتل، عبد الغفار، بریگل  
و فریده نسبت اینکه شرکای جرمی  
بودند و نیز عبد الغیث به جرم  
ارتباط نامشروع که باد لجان  
داشت د سنگیر گردیدند.

## دست و پای حاله ام را

## خسرو و خانم محکم گرفتند

## ومن با کارد او را به قتل رساندم!

د لجان مقتوله که خاله ام  
میشد در یک حویلی واقع کوجه  
اچکرای هابه تنهایی بود و باش  
داشت به نسبت ارتباط نامشروع  
که با عبد الغیث داشت همیشه  
به منزلش میآمد و شبها را باوی -  
سیری می نمود. تمام مصارف  
د لجان را عبد الغیث میبرد اخت  
وحتی برای د لجان یکفر را بنام  
رشید نوکر گرفته بود.

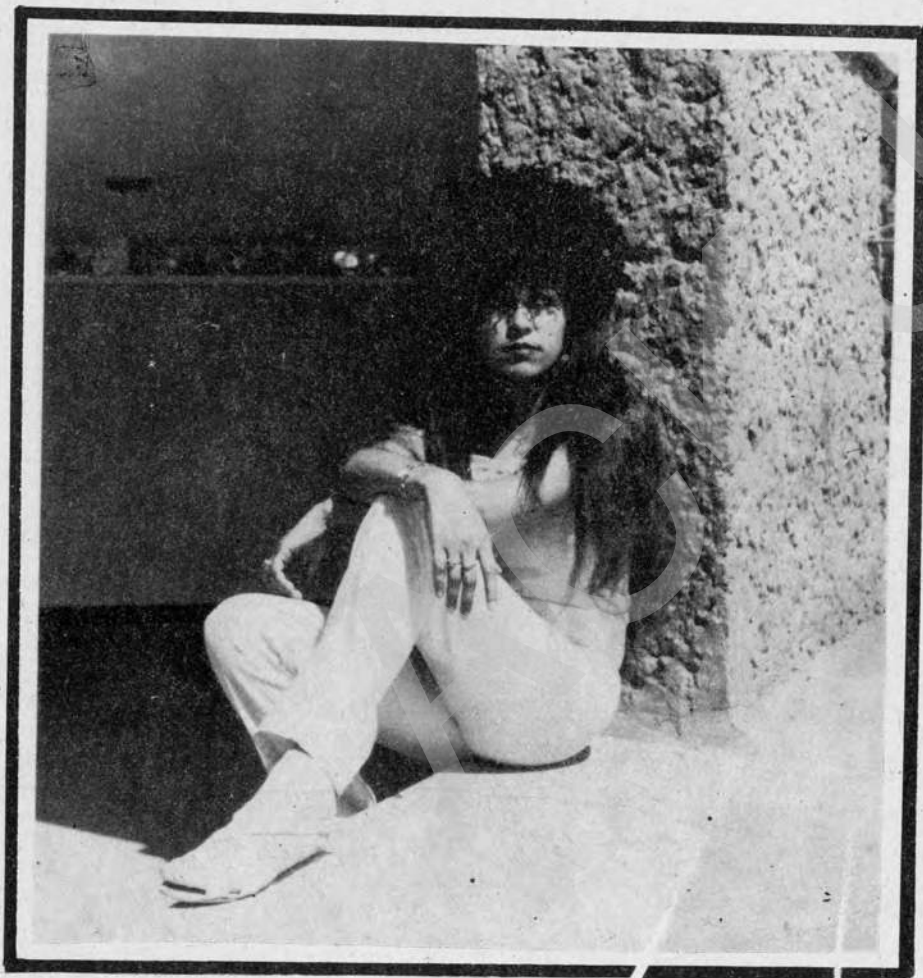
عبد الغفار برادر زاده مقتوله  
نیز از ارتباط او با عبد الغیث  
آگاه بود هر دو تصمیم به قتل او  
گرفتیم. به همین منظور د روز قبل  
از بازاریل خشتی کاردی را به  
مبلغ ۱۴۰ افغانی خریدم و از -

تصمیم خود خشوم بریگل و فریده  
خانم را نیز خبر کردم.  
طبق بلانی که طرح کرده بودیم  
به خانه خاله ام رفتیم. دیدم که  
غیث همراي وي نشسته بود.  
خاله ام را به بهانه می به خانه  
خود آوردیم. بعضی اینکه وارد -  
د هلینز منزل شد عبد الغفار  
د هن و گلوي او را محکم گرفت  
و بریگل و فریده دست های را  
گرفتند. خودم با ضربات کارد  
اورا ازای د راوردم. بعد ده  
یا کمک همد یگر جسد شاد رین  
لحاف پیچانیدیم وین و عبد الغفار  
آنها د رجا انداختیم.

جسد یک زن که توسط عبد اله  
خواهر زاده اش به قتل رسیده  
بود بتاريخ ۱۹ قوس توسط سو -  
ظفین امنیتی از داخل چاه  
مسجد کوجه اچکرای هاییدا  
شد.  
یکی از مسئولین حوزه اول -  
امنیتی جریان واقعه را چنین  
شرح داد:  
حاجی خیر محمد باشنده  
کوجه اچکرای ها بتاريخ ۱۹ قوس  
اطلاع داد که د لجان همسایه  
او توسط خواهر زاده اش عبد الله  
از خانه کشیده شده و تا حال  
لادرک است.

عبد الله مشهور به عبد الروهاب  
بر طبق اطلاع خیر محمد به اتهام  
قتل خاله اش د سنگیر گردید و در  
جریان تحقیق به جرمش اعتراف  
نموده و علت قتل را چنین وانمود  
کرد:  
عبد الله مشهور به عبد الروهاب  
بر طبق اطلاع خیر محمد به اتهام  
قتل خاله اش د سنگیر گردید و در  
جریان تحقیق به جرمش اعتراف  
نموده و علت قتل را چنین وانمود  
کرد:

# هنرمند جوان و با استعداد فما:



اردواج نلرده، در افيلم نقش  
ها ابرجسته مي رايه عهده داشته  
د به باره خارج از کشور سفر  
منوده است ...

مصاحبه از دکتور

● **هما مستندى هنر پيشه**  
 هر دل پسندى است كه  
 استعداد سرشار و جاذبه \* هنرى  
 در هستى او عجين گرديده است.  
 اين هنرمند از همان روزهاى -  
 آغازين هنرنمايى بسان نكين -  
 آلماس كوچك، مگر خوش تراش و خيره  
 كننده در قالب نقش **سما**  
 درخشیده كه نه تنها كار  
 شناسان بلكه دوستداران هنر  
 تشييل رامجذب و مسحور خود  
 گردانيده است.

از عمره نند سال است كه  
 هنر او زينت بخش برده هاي  
 تلويزيون و سينما بوده است.

اين هنرپيشه در سال  
 ۱۳۵۹، كه هنوز سرگرم آموزش  
 در مكته بود، در پهلوى سهم  
 گيرى در نمايشنامه **سما**  
 تلونيزونى به جهان زيباى سينما  
 نيز پايش كشانيده شد. او براى  
 نخستين بار در فلم ((عروس)) در

نقش مركزى فلم يعنى عروس نمودار  
 گرديده در محراق توجه  
 تماشاگران قرار گرفت. سپس در  
 فلم هاى سينمايى و تلونيزونى  
 ((اختر مسخره))، ((فرجام))،  
 ((مسافر))، ((زمين))،  
 ((كيف))، ((نواى تلاق))،  
 ((بازگشت ناگهاني))،  
 ((دهكده من))، ((زخم))  
 و فلم کوتاه ((زمين آباد ميشود))  
 كه تا هنوز نمايش داده نشده  
 است و تياتر تلونيزونى ((عروس))  
 هنرنمايى كرده است.

ما با اين هنرمند صحبت  
 مختصرى داريم كه شمارا در -  
 جريان آن مى گذاريم.

پرسش: سابق در -  
 نمايشنامه هاى تلونيزونى نهاد  
 ديده ميشديد، مگر درين اواخر  
 در نمايشنامه ها اصلا به نظر  
 نپرسيد علت چيست؟

پاسخ: تا سال  
 ۱۳۶۴ در نمايشنامه ها نهاد  
 كار ميكردم ولى افزايش ضرورتى  
 در سفر و يا شوتنگ فلم ها باعث  
 گرديده تا از نمايشنامه ها بس دور  
 بمانم.

پرسش: در خارج كور  
 چند بار وبه كجا سفر نموده ايد؟  
 پاسخ: سه بار به -  
 اتحاد شوروى سفر نموده ام. سفر  
 اولم تفهيسى بود. سفر دومى ام  
 به مسكو به غرض اشتراك در -  
 فستيوال فلم هاى تلونيزونى بود.  
 سفر سومم به تاشكند براى -  
 اشتراك در فستيوال فلم هاى -  
 سينمايى بود كه خوشبختانه  
 درين سفر دو فلم هنرى **سما**  
 (كيف و مسافر) به ديپانت جايزه \*  
 هنرى مو تق گرديد. كمال افتخار  
 من در آن است كه بيموق فستيوال  
 بدست من برافراشته شد.

پرسش: شما كه در نقش  
 هاى هنرى تان مو تق وورزيده  
 جلوه مينماييد آيا تحصيلات هنرى  
 هم داريد؟

پاسخ: من صرف فارغ

صف ۱۲ هستم در رشته هنر  
 همچگونه تحصيلى ندارم.  
 موفقيت هايم زاده استعداد ،  
 علاقه مندى و پشتكار هنرى ام  
 ميباشد. ناگفته نماند گداشت  
 كه اتحاديه هنرمندان با تاسف  
 كانديدان بورس هاى تحصيلى را  
 با اساس استحقاق و نوبت تعيين  
 نميكند. اميداست در آينده اين  
 شيوه گزينش كانديدان بورس ها  
 را مورد تجديد نظر قرار دهند  
 تا باشد زمينه فراگيرى دانش  
 هنرى براى من هم فراهم گردد.  
 پرسش: آثار هنرى نهاد  
 شما طرف توجه هنردوستان -  
 قرار گرفته است از نگاه خود شما  
 کدام اثر هنرى تان بيشتر ماندگار  
 خواهد بود؟

پاسخ: اگرچه ارزنايى  
 آثار هنرى نه كار خود هنرمند  
 بلكه كار تماشاگران و كارشناسان  
 هنرميباشد با آنم در مجموع  
 نقش خود را در فلم ((زمين))  
 على ارزنايى ميكنم. زيرا جلال  
 پيروز، در اين فلم، درين فلم موا  
 بسيار خوب رهنمايى كرده كه از  
 ايشان نهايت سپاس گذارم.

بقيه در صفحه ۴۰





نتیجه تحصیل شان بوضاحت در  
 فلم نمودار میباشد .  
 این هنرپیشه با استعداد  
 که در سال ۱۳۶۱ در فلم  
 ((نوائ تشائق)) جایزه تحقیقی  
 در فلم ((زهن)) جایزه سوم سال  
 جاری را بدست آورده میباشد .  
 در فلم هایی که من کار کرده ام  
 ۸۰ فیصد آنها مستحق جایزه  
 گردیده اند .

وقتی از او خواسته شد که  
 پیرامون بهترین خاطره هنری اش  
 چیزی بگوید درحالیکه چهره -  
 بشاش او هاله ای از زلفگان سیاه  
 نمودار بود با لبان متمسم اضاها ر  
 داشت : برای یک هنرمند  
 خاطره خوشتر و جالبتر از پذیرش  
 هتیش از طرف مردم نمیشد .  
 من خاطرات فراموش ناشدنی  
 هنری ام را سفرهای خارج و  
 گرفتن جایزه در فستیوال  
 ها ، برقراری آشنایی با هنر  
 متدان کشورهای دوست و تمجید  
 هنرمایی ام از طرف آنها میدانم .  
 همچنان چاپ شدن عکسهایم در  
 مجلات کشورهای خارج و گرفتن  
 نامه ها از هنرمندان خارجی  
 خاطره انگیزترین چیزها در -  
 زندگی ام میباشد .

وقتی سوال پیرامون مشکلات  
 کارش مطرح شد درحالیکه شانه  
 هایش را بالا انداخت به برشمره  
 مشکلات لب گشوده گفت : -  
 مشکلات زیاد است . در پهلوی  
 مشکلات تخنیکي ، دایرکتورها ما  
 را درست رهنمایی نمیکند . -  
 کمبود تحصیلات هنرپیشه ، فلم  
 بردار و دایرکتور بر مشکلات مسی  
 افزایش با وجود اینکه مشکلات  
 سینمای فعلی کشور درخور تمجید  
 است . کار فلمسازی بسوی تکامل  
 پیش میرود و آینده تابناکی را در  
 قبال دارد . چه در آینده -  
 مشکلات تخنیکي مرفوع گردیده -  
 اشخاص تحصیل کرده کارهای  
 هنری را به پیش خواهند برد که  
 در نتیجه سینمای کشور در یک  
 سطح عالی قرار خواهد گرفت . -  
 طبیعی است که اگر دایرکتور ،  
 فلمبردار و هنرپیشه هر کدام در -  
 رشته بخصوص خود تحصیل کرده و  
 در کار وارد باشند بکمک همدیگر  
 از عهده کارشان بوجه احسن بدر  
 شده کارشان با کیفیت بهتر روی -  
 پرده به نمایش خواهد درآمد .  
 بگونه مثال میتوان از فلم ((بیگانه))  
 یاد آور شد که دایرکتور و فلمبردار  
 هر دو در رشته شان در اتحاد  
 شوروی تحصیل نموده اند که

انواع مختلف بوت های زنانه و دستگیره های  
مدر روز را تهیه نموده و عرضه میدارد .

فرمایش شهریان پذیرفته میشود

**فون ووشی پوش**

آدرس :

عمایت مارکیت  
چارل هز حاضر بفتوب ، شهر نو

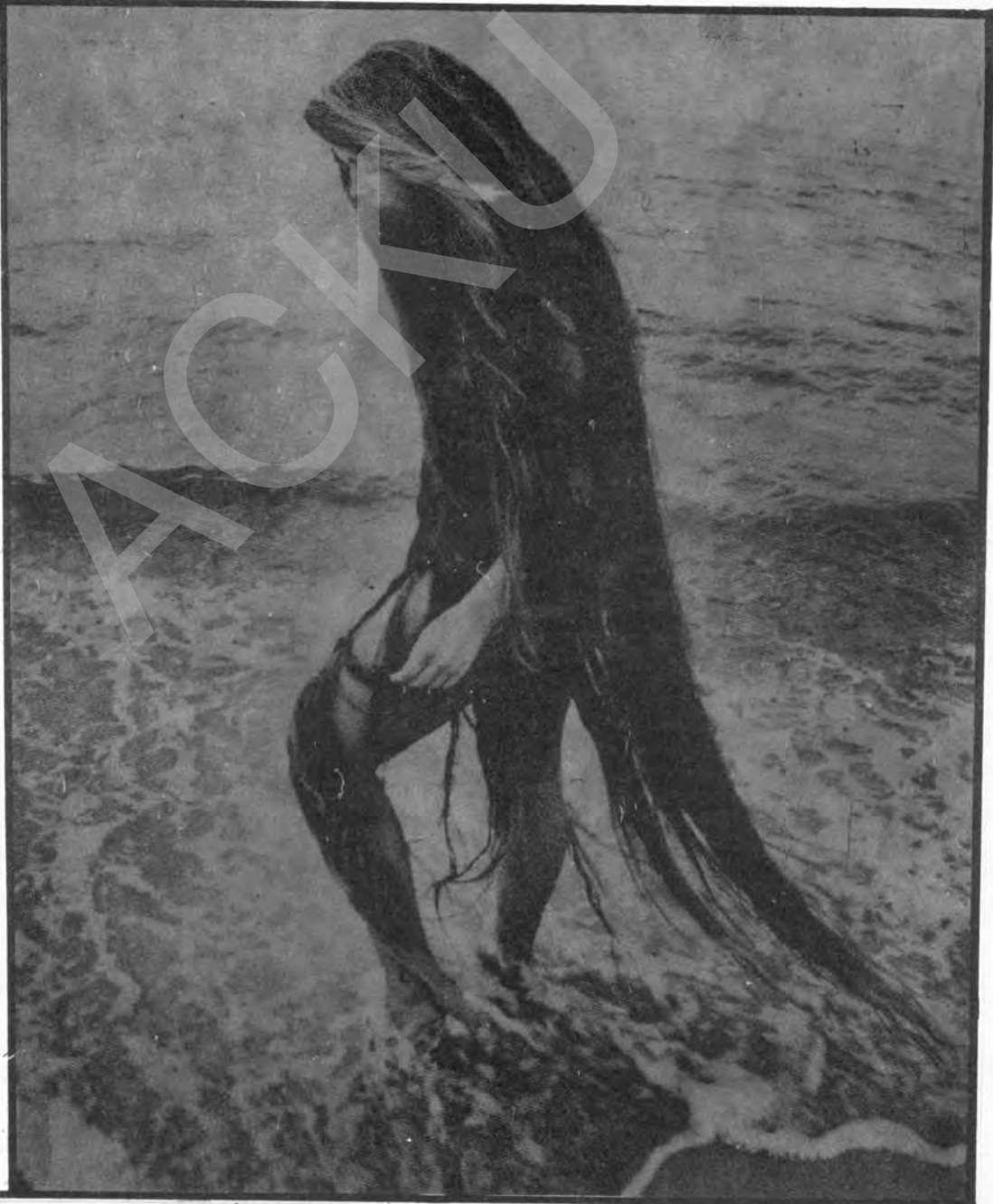


### موج سفید

برنده شد

در نمایشگاه بزرگ عکاسی

چندی قبل در مسکو نمایشگاه  
بزرگ عکاس گنایس یا مست  
این نمایشگاه که چندین روز  
پرویی بیننده گان باز بود بهترین  
آثار مشهورترین عکاسهای  
اتحاد شوروی ، آلمان ، یوگوسلاوی  
بولند ، بلغاریا ، فرانسه ،  
امریکا ، کانادا ، استرالیا در  
معرض نمایش قرار گرفت .  
باید متذکر گردید که در میان  
عده آثار که بواسطه دیپلماتش  
در خواجوش عکاس لیتوانیا  
اتحاد شوروی تهیه گردید ، بود  
در بخش خاص است .  
یکی از آثار او به نام موج سفید  
برنده جایزه اول گردید که مابین  
تابلو را برای خواننده گان  
سباورن به نشر میرسانیم .



«یوس تی ناس مار سین که ویس یوس»  
شاعرلیتوانی در سال ۱۹۳۰ بدنیسا  
آمد. نخستین دفتر شعرش در سال ۱۹۵۵  
منتشر شد ویس از آن در سالهای ۱۹۶۱-۶۵  
سه دفتر دیگرش انتشار یافت. در اینجا  
نمونه‌یی از کارهای او را مــــی  
خوانید.

## کبوتران بر فراز شهر

شهر من ،  
طلوع و غروب من ،  
خطی بر افراشته  
از خیابانها ، با مها ، مردم !  
من برای یافتن قلبم  
درون ترامی کاوم .  
من برج تونیستم  
زیرا بر جها سخت خلوتند .  
من سکوت توام ،  
کانونی کوچکم  
از هر آنچه در توسته .  
من یکی از آن پنجره‌های بسیارم  
که تو از آنها به جهان می نگری  
ومی خندی و می گری .

ساعت درون برج  
زمان را در می نوردد ،  
ثانیه‌ها و دقیقه‌های زودگذر را .  
کبوتران بر شهر فرومی بارند .  
ما همه کبوتران خود را داریم ،  
ما همه شهرهای خود را داریم ،  
هر جا که شاگهان در خیابانها نمایان میشود .  
و در پشت شیشهء مغازه‌ها  
به جلوه‌گری می پردازد ،  
بیان توده‌ای از گورها .

با مداد فردا ، دختران  
چون به شهر آینه‌اند  
مهربان و دلشاد ،  
من در پس پیشخوانی خواهم بود ، و شاید ما نه وسوت زنان ،  
هرپارهء خورشید را که برگزینند ،  
استادانه بهرشان خواهم برید .

ترجمه : غلامحسین صدقی افشار

# حمیرانگه د شکر لاله

## درجم سبز نخطا

راهم بده ، ای همنفس ، درخوت غمهای خویش  
تا خویش را من رده دم ، در هجرت آوای خویش  
از من بروم کرده ای ، بر خویشتن آورده ای  
تا آشنا کردی مرا ، با شورومستی های خویش  
من از جهان دیگرم ، بالاترم بالاتر ————  
پیوند دادی تا مرا ، با عالم بالای خویش  
دارم سرفسوی خدا ، در آبی بی منتهی ————  
درجم سبز لحظه ها ، با هیئت غوغای خویش  
ره میبرد غوغای من ، تا عمق دنیا های من  
تا میبری با خود مرا ، در آبی دنیای خویش  
پنهان من پیدا شده ، خاموشیم غوغا شده  
رنگ دگر چاشاکنم ، با هوهوها های خویش

با هست من آسخته ، آتش به خونم ریخته  
راهی چنینم داده ای ، درخوت غمهای خویش

شادان

## مهر با دستما

انگشت های من ،  
این شاخه های خشک  
فریاد من کشند :  
ما یاد کار قحطی دست محبتیم

هان ای خدای من !  
دستم بگیر باز  
که در هر کجای شهر  
در جستجوی دست محبت شتا فتم  
دستی به مهرانی دست نیافتیم



# گل باغ آشنایی

گل من ، برنده ی باش و به باغ باد بگذر  
 مه من ، شکوفه ی باس و به دشت آب بند  
 گل باغ آشنایی ، گل من ، کجا شگفتی  
 که نه سرو می شناسد  
 نه چمن سراع دارد ؟  
 نه کبوتری که بیخام تو آورد به باغی  
 نه به دست مست باد پ خط این پیامی ،  
 نه بنفشه یی ،  
 نه جویی ،  
 نه نسیم گفت و گویی ،  
 نه کبوتران پیغام  
 نه باغ های روشن !  
 گل من ، میان گل های کدام دشت خفتی  
 به کدام راه خواندی  
 به کدام راه رفتی ؟

گل من  
 تو راز ما را به کدام دیو گفتی ؟  
 که بریده ریشه مهر ، شکسته نیشه دل  
 منم این گیاه تنها  
 به گلی امید بسته  
 همه شاخه ها شکسته  
 به امیدها نشستیم و به بادها شگفتیم  
 دران سیاه منزل ،  
 به هزار وعده ماندیم  
 به یک فریب خفتیم . . .

# اسماعیل خویی

## غرلواره

اشکم دمید  
 گفتم : (( نه بای رفتن نه تاب ماندگاری  
 درد خزنده ی کف جوی این است )) گفتم : اری  
 اما دوگانه تا کسی ؟  
 یا موج وس روان شو یا در کنار من باس . ))  
 گفتم : (( دلم گرفته ست  
 مثل سکون ملولسم ))  
 کیسوفشانده در باد ، اشفت ک :  
 (( ای پریشان  
 منشین فسرده چون یخ ، در تاب سوچواتس هان بیقرار من باس  
 - )) پرواز )) گفتم :  
 گفتم :  
 (( اری خوس است پرواز ، اما شب است و توفان ، وین بالهای خونین ))  
 چتر نوازش افشانده  
 ک (( این سایه سار پر برگ  
 زار من یقینت سرشار کرد خواهد  
 تا بامداد پرواز - ای خوب خسته من - بر شاخسار من باس ))  
 گفتم : (( شب ارچه تاریک ،  
 زنگار جانم اما تاریکی درون است ))  
 خورشید رخ بر افروخت  
 ک (( ائینه دار من باس ))

## آهنگ سایه

### شبنا

شب از شبها  
 تو مرا گفتی :  
 - (( شب باش ))  
 من که شب بودم و ،  
 شب هستم و ،  
 شب خواهم بود ،  
 شب شب گشتم  
 به امیدی که تو فانوس نظرگاه شب من باشی

بنکلا

ستا د بنکلا انگازي  
 هر لورته خوري وي  
 هرچا ستاد زره پروتکی بنکلا د لیدو  
 هیله درلوده  
 ټول ستا بنکلا نازیدل  
 او نا دیده به تامین شوي وو  
 هرچا دا هڅه کوله چی تاته در ورس  
 اود خپل کړیدلی ژوند ستونزي او کړاونه ستاد  
 بنکلا به پلوشوکی هیري کړي  
 زه هم نادیده به تامینه شو  
 ستا د عشق او خوزي مینی ترانی می زمزمه کړي  
 ستا ستاینه می وکړه  
 تاته می د زره به وینو شعر ولیکه  
 ته می درنگینو کلماتو به مخملی لمنه کی ونغښتی  
 ستا د بنکلا د نم به اوریدومی زره د مینی به تخته کی  
 به تاپسی بی واره تو پونه وهل  
 ستا د لیدو به خاطر می پ یری منډي وکړي  
 تاته در سیدو به لاره کی می هر ډول ستونزي  
 وزغملی  
 او مري قربانی ته می غاړه  
 کینوده ،  
 خو افسوس چی ستا بنکلا  
 هڅه نه وه کم چی ما اوریدلی وه  
 ستا بنکلا د عطوفت او مهربانی توده غیزه نه وه  
 ستا بنکلا د سپاوون پلوشه  
 او پسته وزمه نه وه  
 ستا بریننا لکه د تندر هسی وه  
 ستا بنکلا سور اوروه  
 چی زما به سترگو کی بی سره بخري وکړل  
 ستا بنکلا هسی یوه تیرایستونکی  
 انگازه وه  
 چی زه بی به خان پسی  
 رانیکلم  
 او به پیره بی رحمی سره بی  
 د فریب او چال به چره زما هدونه  
 رابري کړل

ذاکر اپریدی

رڼا

خومره چی داسري سترگی آشنا لري  
 پکی دخمار هومره ریا لري  
 هیڅ حاجت می نه شته دي شرابو ته  
 یار چی شرابی سترگی زما لري  
 وگورو یو بل ته چی په سترگو کی  
 تپتی راته سترگی کړي حیا لري  
 خه کم خندا د نورو بنکلو زه  
 یار چی گلابی شونډي خندا لري  
 خلک وایسی بنکلو کی وفانه شته  
 بنکلی خوزما پ پیره ونا لري  
 زه ذاکر به خان ورته لوگی کړمه  
 خو پوري چی دا شمع رڼا لري

ای چه ارسته اغب به نظری ایسی  
 مگر از صحبت خردشید پدر می ایسی  
 زانکه تو نشسته تو از خون گهر می ایسی  
 تو بنیاز دگر و عذر دگر می ایسی  
 رفتن بهین نماده ست اگر می ایسی  
 استاد نوید

ارزود

مگر از صحبت خردشید پدر می ایسی  
 زانکه تو نشسته تو از خون گهر می ایسی  
 تو بنیاز دگر و عذر دگر می ایسی  
 رفتن بهین نماده ست اگر می ایسی  
 استاد نوید

# مهر سهریس

## دزرگی ژبی

ای زما دزرگی وینی ، خه له سترگومی بهیژی ؟  
 چیره چیره دی مزل دی ! نه تمیزی نه تمیزی  
 زره خو ولاړه رانه ولاړه ، د ارمان لیری کوخو ته  
 ته هم دروسی پی دروسی ، نه رسیزی نه رسیزی  
 دا د چاله غمه بنکلی ، اندیینه راته پیدا ده !  
 چه که معانته کله درشم ، راته وایی : نه شرمیزی ؟  
 پر ما عمر خه تهریزی ؟ هره سا یوه لسه ده  
 عشقه خه پته بلا یسی ، چی نه اوری ، خو پلیزی  
 چاته وایم ؟ چانه پته کیم ؟ یاری غم دیا یاری کم دی  
 اوسکی ، ای دزرگی ژبی ، ته پیدا یسی نه پتهیزی

## حبیب الرحمن پالو

### نامه

دل بمن گفتم که سوي صنم دل شدگان  
 آرزومندی وصلم طی يك نامه فرست  
 گفتم اوباره کند نامه کس ناخوانده  
 گفتم بنهفته جو دره در صد فجامه فرست  
 گفتم او از درد یده نه هد بار پیغام  
 گفتم چون نغمه بگوشه خود گامه فرست  
 گفتم از نغمه بسیار گراتش شده گوش  
 گفتم چون نگه گل از گذر شامه فرست  
 گفتم اندر حرمش ره نگشاید نگهست  
 گفتم اندیشه ژبی کم ، اوزامه فرست  
 لابه بنمود و تنفا بسپرد در فرجام  
 نامه گونه خود من همره حمامه فرست  
 گردن داد دست به افسون دگر پیوند م  
 خبر وصلت مادر (د هن عامه) فرست

# حاله‌های هندوی پیار

خال بین دوستان روی سینه علامت بعضی از ناراحتی‌های قلبی و عروق است ولی بهیچوجه موجب نگرانی نیست.

خال روی پستان چپ نشانه جمود و رکود جسمی و روحی است و باید چنین شخصی را برای انجام هر کاری قبلاً آماده ساخت.

خال زیر پستان چپ نشانه شادایی و جوانی روح است صاحبان این خال از سلامت جسمی و خوش خلقی و نشاط برخوردارند.

خال بازوی چپ علامت بیماری دستگاه تنفسی و ریه‌هاست می‌آید ضنا از سردی مزاج و عدم تمایل بجنس مخالف نیز حکایت میکند.

خال سمت چپ ناف و قسمت پهلوئی بدن نشانه اختلالات دستگاه تنفسی و سردی مزاج است احساسات جنسی در چنین شخصی خیلی کم است.

خال قسمت بالای ران چپ نشانه عفا و نجات ذاتی است ولی در ضمن ممکن است دلیل خوب کار نکردن لوزالمعده هم باشد.

یک خال مقبول و غیر برجسته در هر جای بدن نشانه احتمال نامرتب شدن سران قلب است.

یک خال قهوه‌ای رنگ روی زانوی چپ نشانه آنست که احتمال دارد شخص عقیم باشد یا عقیم شود!

خال داخل کاسه زانوی چپ دلیل بر ضعف اعصاب و ناراحتی است و ممکن است به تشنج و ارتعاش بیانجامد.

خال بالای زانوی چپ دلیل بد کار کردن اعصاب و اختلال اعصاب محرکه است.

خال رخسار همواره سمبول زیبایی بوده است و ماقیافه شناسان و کف بینان درباره خال بدن و ارتباط آن با وضع روحی و جسمی و آینده سرنوشت انسان پیگیری‌هایی دارند اما درباره درست بودن یا نبودن آن ما تعیین نداریم.



خال روی ران چپ که خیلی نادر است دلیل تند کار کردن قلب و بیماری این عضو است در اینصورت برای معالجه قلب باید اقدام کرد.

خال روی گردن نشانه هم آهنگی کامل بین دستگاه‌های بدن و در عین حال شعور و احساسات تند و رقیق است.

خال بین دو ابرو نشانه خوش ذوقی و دعوت فکری روح اسحت در بر خورد با چنین شخصی باید انتظار چیز غیر منتظره‌ئی را داشت.

خال روی گونه نشانه سلامت فوق العاده است. ضمناً چنین شخصی ذاتاً خوش‌پا و راست و باید کاری کرد که کمتر گول بخورد.

خال زیر بغل علامت بیماری قلبی است. کسی که در زیر بغل خال دارد در مورد مسائل مادی و اخلاقی حساسیت دارد و به هیچوجه نباید عصبانیت بشود.

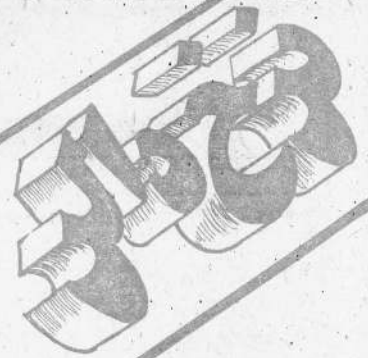
خال روی بازو نشانه کم حوصلگی است چنین شخصی باید ساعات خواب منظمی داشته باشد زیرا کم خوابی بلائی جان او بشمار میرود.

خال بیچ دست نشانه خردگرمی و محبت فوق العاده است ضمناً دلیل آشفتهی خاطر و ناراحتی ذاتی نیز می‌آید که برای رفع آن باید کوشید.

خال پهلوئی راست نشانه طول عمر است. این چنین شخصی میتواند با خیال راحت برنامه زندگی خود را تا ۱۰۰ سالگی از هم اکنون طرح کند.

خال زیر ناف نشانه بد کار کردن کبد و مجاری صفراوی است. این شخص باید از رژیم غذایی بیروزی کند و جلوسا - راحتیهایی بعدی را بگیرد.

خال کناره ران راست نشانه احساسات تند و تند است. کسیکه دارای چنین خالی است فوق العاده آتشین مزاج و عصبانی می‌آید.



۲۰۶ افغانی = ۱\$

۱۲۶۰، به ۱۶۱۲۱ - افغانی  
 در اواخر سال ۱۲۶۰ به ۱۷۴۹  
 افغانی در اواخر ربع اول ۶۶ به  
 ۱۷۶۵۸ - افغانی در اواخر  
 ربع دوم سال ۱۶۶ و به ۱۹۸۳ -  
 افغانی در اواخر ربع سوم سال جاری  
 بلند بود .  
 عوامل عمده بلند رفتن ارزش  
 دلار در طی چند سال اخیر  
 و مارکیت کابل اینها تشکیک  
 میدهند :  
 ۱- بلند رفتن ارزش دلار در  
 مقابل سایر اسعار در سالهای  
 اخیر بمقایسه سال ۱۲۷۸ و ۱۲۹۱  
 ۲- تقلیل عرضه اسعار  
 منجمله دلار در کشور  
 ۳- موجودیت تقاضای  
 تزبیدی به اسعار منجمله  
 به دلار  
 ۴- موجودیت نرخهای  
 تاحدودی انحصاری در مارکیت  
 اسعار کابل .  
 ۵- بلند رفتن ارزش اسعار  
 در کشورهای منطقه منجمله  
 ایران و پاکستان .  
 اینکه نرخ دلار درین اواخر  
 به اندازه قابل ملاحظه بلند  
 رفته و در اواخر قوس سال جاری  
 به مقایسه اخیر سنبله امسال به  
 اندازه تقریباً ۱۳ فیصد بلند  
 رفته عمدتاً ناشی از ختم سال  
 عیسوی است که درین زمان تعفیه  
 حسابات در بانکهای خارج آفا ز  
 گردیده و همه ساله این پدیده  
 وجود داشته است . تصور میروند  
 بعد از آغاز سال جدید عیسوی  
 نرخهای اسعار رونه تنزیل  
 نهاده و در سطح معقول آن در  
 مارکیت اسعار کابل قرار گیرد .

۱۹۸۶ بالترتیب به اندازه ۴۵  
 فیصد ، از ۲۰ فیصد و ۱۹  
 پائین آمده است .  
 بحران اسعار که یکی از  
 ابعاد بحران اقتصاد در نظام  
 های سرمایه داری دایما موجود  
 بوده که از دهه هفتاد به این  
 طرف طول موج آن بنا بر سراه  
 انداختن مسابقات تسلیحاتی  
 که مصارف هنگفت را نیازمند  
 است کوتاه گردیده و همه ساله  
 یک یا چند کشور سرمایه داری به  
 آن مواجه میگردد .  
 جنگد عرصه این چند سال نه  
 در عرصه این چند سال نه  
 و اما وضع ارزش دلار در مارکیت  
 کابل :  
 تنها اینکه زندگی هزاران انسان  
 وطن ما را از آنها گرفت بلکه  
 خسارات عظیم مالی و اقتصادی را  
 نیز در قبال داشته است . در  
 نتیجه این جنگ تولیدات یک  
 بخش محصولات زراعتی که بخارج  
 صادر میگردد صدمه دیده و  
 ناشی از آن عواید اسعاری  
 تقلیل نموده است . در حالیکه  
 تقاضا به اسعار قابل تبادل  
 و منجمله دلار قابل تبادل  
 جهت توریه اجناس سرمایه‌سوی  
 و تجارتی بیشتر گردیده است  
 این عامل در هلهوی سایر عوامل  
 باعث آن گردیده تا عرصه اسعار  
 در کشور محدود و تقاضا به آن  
 افزایش یابد و نتیجتاً باعث تزبید  
 قیمت اسعار و منجمله دلار  
 گردد . چنانچه در قوس ۱۳۵۹ -  
 قیمت یک دلار در مارکیت کابل  
 ۴۸۲۰ - افغانی بود این نرخ  
 به ۱۵۸۹ - افغانی در قوس

در سال ۱۹۸۶ سقوط نمود . و  
 حساب جاری بیلانس تادیات  
 امریکا از مازاد ۶۹۱ میلیارد دلار  
 در ۱۹۸۱ به کسر ۸۷۷ میلیارد دلار  
 در ۱۹۸۲ و ۴۶۳ میلیارد دلار  
 در ۱۹۸۳ و ۱۰۷۰ میلیارد دلار  
 در ۱۹۸۴ ، ۱۶۶۴ میلیارد  
 دلار در ۱۹۸۵ و ۴۱۴۱ میلیارد  
 دلار در ۱۹۸۶ مواجه گردید -  
 سطح سرمایه گذاریها درین  
 کشور طی این مدت پائین آمده و  
 سطح بیکاری رونه تزاید نهاد .  
 این فکورها باعث آن شد تا  
 ارزش دلار تنزل نموده و نرخهای  
 تکانه رونه تقلیل نهد - این  
 پروسه بخصوص از نیمه اول ۱۹۸۶  
 بیشتر شدت کسب نمود - چنانچه  
 ارزش دلار در ۱۵ دسمبر ۱۹۸۷  
 بمقایسه ۱۵ دسمبر ۱۹۸۶ در  
 مقابل پوند - مارک - فرانک  
 فرانسوی و ین جاپانی بالترتیب  
 به اندازه ۲۷۹ فیصد ، ۱۹۲  
 فیصد ، ۱۶۴ فیصد و ۱۸۰ فیصد  
 پائین آمده است .  
 این بحران اسعاری اثرات  
 منفی بیشتر را بروض تجارت  
 خارج کشورهای رونه انکشاف  
 بجا گذاشته است چنانچه مطابق  
 ارقام صندوق وجهی بین المللی  
 ارزش فی واحد صادرات کشور  
 های نامبرده در سال ۱۹۸۲ به  
 اندازه ۱۹۱ فیصد بلند رفته و  
 در سالهای ۱۹۸۳ - ۱۹۸۵ و

مجله اقتصادی ماهیانه

نوسانات در نرخهای تبادل  
 اسعار و تکانه های از پدیده  
 های بخصوص نظام های سرمایه  
 داریست که ناشی از عوامل  
 متعدد و از قبیل برآه انداختن  
 مسابقات تسلیحاتی - کسر  
 بودجه - کسر بیلانس تادیات -  
 انفلاسیون و رقابت بین کشورهای  
 سرمایه داری بخاطر تسلط بیشتر  
 بر مارکیت های کالا در جهان  
 بوجود میآید .  
 ایالات متحده امریکا بخاطر  
 تمویل کسر بودجه و تقلیل  
 انفلاسیون در آن کشور در سال  
 ۱۹۸۰ نرخهای تکانه را بصورت  
 بی سابقه بلند برد چنانچه در  
 سال مذکور نرخ تکانه در امریکا  
 حتی در حدود ۲۱۵ فیصد  
 در سال رسید . امریکا توانست  
 با این شیوه انفلاسیون را در آن  
 کشور تحت کنترل آورده و ارزش  
 دلار در سطح بلند تیر  
 نگهدارد . اما بلند رفتن ارزش  
 دلار ( آنهم در حدود ۲۵ فیصد  
 این ارزش بصورت مصنوعی نه با  
 اتخاذ تدابیر اقتصادی که  
 خود اقتصاد دانان امریکایی هم  
 بدان معترف اند ) اثرات  
 منفی را بالای تولیدات و بیلانس  
 تادیات امریکا بجا گذاشت -  
 چنانچه رشد تولیدات که در سال  
 ۱۹۸۴ به اندازه ( ۶۸ ) فیصد  
 بمقایسه سال قبل آن بود به ۳  
 فیصد در سال ۱۹۸۵ و ۱۹۸۶ فیصد



# هنرپیشه های هندی اینگونه در سینما ظاهر خواهند شد



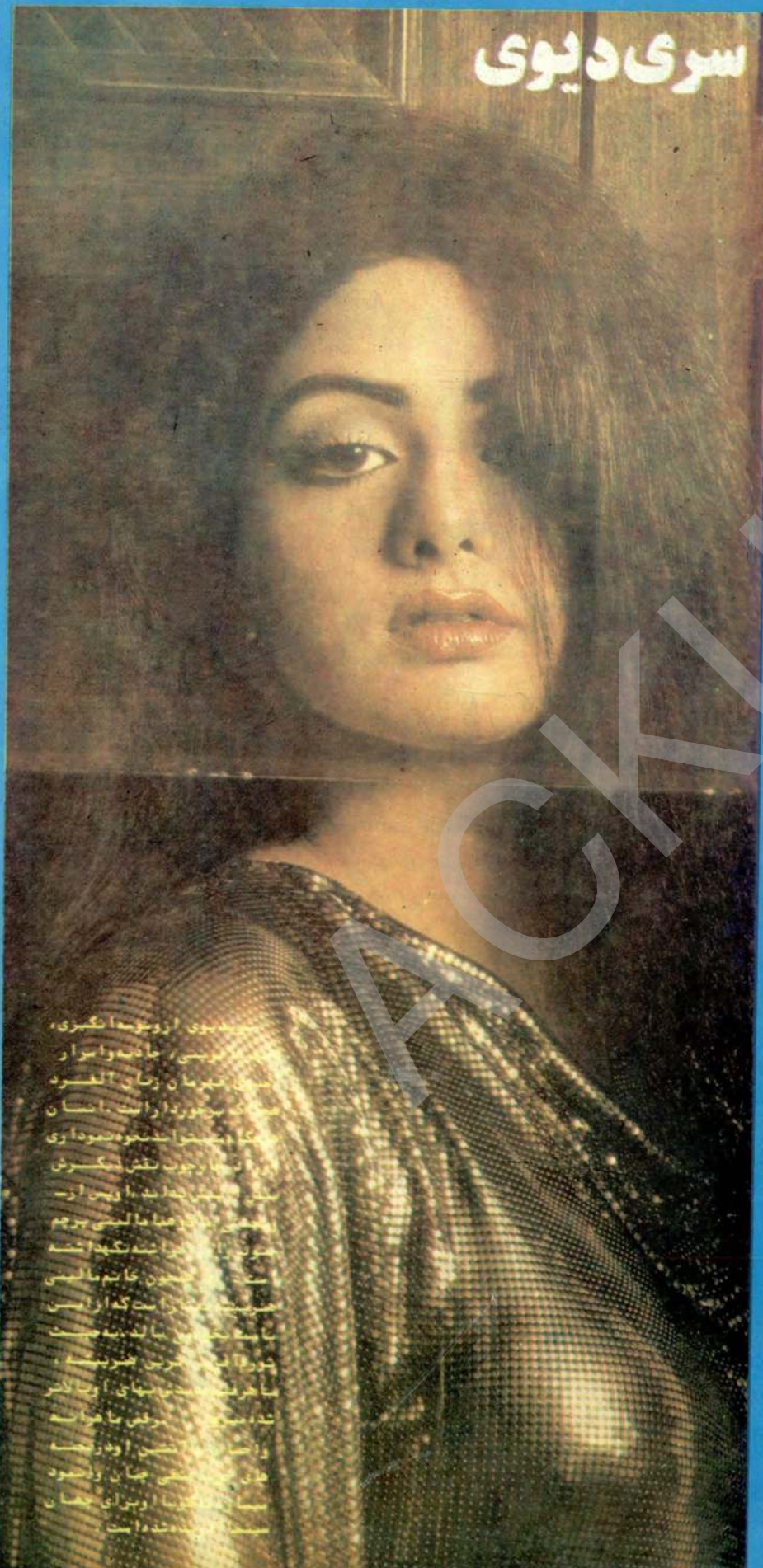
تدریج در فلما نمایان میشود  
به سینما ها هجوم بپزند  
این دو هکس گوسای  
تربتهای پشت صحنه هنرپیشه  
ها ی زن فلم های هندی است  
که ظاهرا برای بازی در فلماهای  
نیمه سکسی هندی خود را آماده  
میکند .

چنین کنند • تصور میشود که این  
نواوری در سینمای صادراتی -  
هندوستان که در آمد سرشاری را  
وارد صندوق بودجه کشور  
هندوستان میکند مانع از کما دی  
بازار فلماهای صادراتی هندوستان  
در کشورهای انبثائی و آسیایسی  
شود و برای مدتی هم طرفدار  
فلماهای هندی در این کشور ها -  
برای دیدن برخی از نقاط بدن  
زنان هنرپیشه هندی که به

هنرپیشه های سینمای کشور  
هندوستان در فلماهایی که برای  
صادرات به کشورهای آسیائی و  
انبثائی ساخته میشود با توجه  
به سنتهای رایج در این کشورها  
سعی دارند سکس را در مشق  
و مشق را در نگاه هائی که ردو  
بدل میشود خلاصه کنند • البته  
گهگاه صورت شانرا هم به رسم  
پوسه به یکدیگر نزدیک میکنند  
که ادامه آن هرگز در دوربین  
نی آید و بیننده فلم خوش باید  
هوشیار باشد و حدس بزند که چه  
انقبائی می افتند • ظاهرا این  
نمایش تکراری حتی در کشورهای  
انبثائی و آسیائی هم دیگر تحمل  
پذیر نیست و بهمین دلیل برخی  
از هنرپیشه های زن فلماهای -  
هندی ((صادراتی)) تمهین  
برهنگی در مقابل دوربین فلمبرداری  
را میکنند • این برهنگی هنوز -  
ممکناتی شده است و همه زنان  
بازنگر فلم های هندی چنین  
تمهینی را شروع نکرده اند اما  
گمان میرود آنها نیز در آینده



# سری دیوی



اگر بگویم به جستوی خانم ژینوس هستیم و مدتهاست بخاطر ما چه بی او را می جوییم غلط نگفته ایم. تمنسنا داریم خانم ژینوس خودشان را یاد ریافتن خود کمک نموده و به آدرس مجله در تماس شوند تا مباحثه اش را در یکی از شماره های آینده به نشر برسانیم.

سازبان هنرمند محبوب ، اکنون در دستوریم سازی به سر میبرد با او مباحثه ای انجام داده ایم که در یکی از شماره های بعدی به نشر میرسد .



سری دیوی از نویسندگان گری ،  
فرانسوی ، جادو و اسرار  
سری دیوی در آن عصر  
عصر که به روز داشت انسان  
و کارها را میخواند میبوداری  
و از آن جهت نقش یک سرش  
سری دیوی در آن عصر از  
از آن جهت که مباحثه ای برچم  
عصر آن را میخواند نگذاشته  
است ، چون خانم مایلی  
در آن عصر است که در آن  
مانند آن مالد به دست  
شور آن عصرین هنرمند  
با آن عصرین هنرمند های آن عصر  
شده است ، و نقش مباحثه  
و آن عصرین هنرمند او در عصر  
طی آن عصرین جهان را نمود  
سری دیوی آن عصرین جهان  
سری دیوی در آن عصر است



## تو لوش لیجاست ؟

دکتر خولمید باینید که گوگوش میند پر اولون  
لیرانم لیجاست و چه لکن  
به صفحه ۵۲، مراجع کنید.



# توتوش «پناه»

## حجاب کامل

«ایران به سر میبرد»

### این حقیقت پس از انقلاب افشا شد

هرگز نتوانست او را از جنگسال  
این کاباره داران نجات دهد .  
طلاق وجدایی

گوگوش در آستانه کسب شهرت  
کامل در ایران با یکی از کاباره  
داران تهران که محمود قربانی  
نام داشت ازدواج کرد . او صاحب  
کاباره ( میامی ) در تهران بود و  
در جمع کردن بهترین آهنگسازان  
و ترانه سرایان در آنرا گوگوش  
و همچنین تشویق وی به شرکت  
هرچه وسیعتر در زمینه های سینمایی  
نقشی تعیین کننده داشت .

گوگوش در سالهایی که با وی زندگی  
میکرد به او شهرت دست یافت  
و بارها به کشورهای مختلف جهان  
برای کسرت سفر کرد . او از جمله  
به افغانستان و جمهوری های  
آسیای اتحاد شوروی مسافرت  
کرد . همین سفرها شهرت  
گوگوش را از مرزهای ایران عبور  
داد . او به استعداد فراوانی  
داشت اغلب در این کشورها  
برنامه های به زبانهای رایج در  
این کشورها خواند .

هنر و شخصیت بولساز  
(گوگوش) بسیار بوده بود تا سه  
پانزده سالگی در ایران که در کاباره های  
آن کشور تسلط داشت هر کدام  
قرار دادند که در مقابل خدای  
از گوگوش بدست آورند تا مانع از  
این شوند که گوگوش یکبار اجرائی  
برنامه در کاباره آنها را توقف  
کند . سرانجام این کاباره داران  
با این تسلط کامل بر گوگوش به جان  
یکدیگر افتادند و همین مسئله  
موجب اولین طلاق گوگوش از شوهر  
شده . این کشاکش سرانجام به  
محاکمه دادگاه ایران کشیدند و  
بزرگترین (اریاب) بزرگترین  
کاباره داران ایران باه دست  
در این انواع چت بسته ، شوهر  
گوگوش در محکمه محکوم کرد و  
حکم بر او داشت او را گرفت در این  
زمان گوگوش و شوهرش ( محمود  
قربانی ) صاحب کاباره میامی  
تهران ) در ایتالیا بسر میبردند  
گوگوش در آنجا میوان فلم شرکت  
توتوش بود . گوگوش و شوهرش  
برند و بسیار خوب قدرت و نفوذ  
( محمود قربانی ) را خسرند .  
و طبق قانون چند ساعتی در یکی  
از محاکم تهران بازداشت هم  
شده بودند این بار از توتوش  
بعینه در صفحه ( ۸ )

طبق این اطلاعات گوگوش در  
جمهوری اسلامی ازدواج کرد .  
است با تمام فعالیت های هنری  
کناره گرفته است . شوهر وی فردی  
ثروتمند و بانفوذ است و همین د  
مسئله به او این قدرت را داده  
است تا مانع از گرفتاری گوگوش پس  
از اعلام جمهوری اسلامی در ایران  
شود .  
(گوگوش) تا پیش از انقلاب در  
ایران بولساز ترین خواننده و  
هنرمند سینما بود و حضور و شرکت  
او در هر برنامه تلویزیونی و سینمایی  
تشنه برای موفقیت آن برنامه به  
حساب می آمد . برای آنکه  
بخت برآید گوگوش چگونه بولساز  
بود ، بد نیست بنویسم که او در بار  
پس از برقراری جمهوری اسلامی  
در ایران مجبور به ازدواج با د  
کاباره دار بزرگ تهران شد که  
هر کدام برای موفقیت کاباره های  
خود با انواع حیل و نیرنگ او را  
تصاحب کردند و او که از ۷ سالگی  
همراه پدرش روی صحنه های  
رقص و آواز کاباره های تهران ظاهر  
شده بود تا آستانه ۳۵ سالگی  
خود ، همچنان اسیر کاباره دار  
های معروف تهران باقی ماند و  
پدرش که نوازنده کاباره ها بود

نخستین بار پس از پیروزی انقلاب  
در ایران و اعلام جمهوری اسلامی  
در این کشور ، عکس نیز از گوگوش  
چاپ شده که با عکسها عکسی که  
تاکنون از این خواننده و هنرمند  
ایرانی در مطبوعات ایران و جهان  
چاپ شده تفاوت دارد . این عکس  
(گوگوش) را در لباس و پوششی  
نشان میدهد که ملیونها زن ایرانی  
اکنون در ایران مجبوره استفاده  
از آن می باشند . این پوشش  
تحت عنوان (حجاب کامل) شهرت  
یافته است . بدین ترتیب به  
شایعات مختلفی که در اضراف  
گوگوش وجود داشت خاتمه داد  
شد و معلوم شد که او ملیونها  
خواننده و هنرمند ایرانی که پس از  
برقراری رژیم جمهوری اسلامی  
در ایران از این کشور رختخسته  
و همچنان در زمین خود زندگی  
میکند .  
مجله مورد بحث من نویسد که  
عکس جدید و حجاب گوگوش توسط  
یکی از ایرانیان مقیم اسپانیا  
همراه اطلاعاتی درباره ایمن  
معروف ترین خواننده ایران در  
اختیار رسیده داشته شده است ، با  
این شرط که نام ، مشخصات و محل  
زندگی وی در اسپانیا افشا نشود !

توتوش در آخرین سالها  
مقابله هنری خودیه  
مواد مخدر پاره برده  
بود و پنهان آهنگ توتوش  
اوله مربوط به این دوره  
میباشد بارها در تلویزیون  
افغانستان پخش شده است

معروف ترین خواننده  
و هنرمند ایران کجاست ؟  
یکی از مجلات هنری اسپانیا  
بدستی پیر با این سوال برده از  
رازی برداشت که پیر از سال  
سیت ، ملیونها ایرانی میخواهند  
از آن مطلع شوند . این مجله  
همین افشای این راز ، برای -



# تعمای

ترجمه عبد الله شادان

چگونه از توکل و یاری پروردگار بربت  
روانیه بیخ کنه و دیگر کلمه شکست؟

بخاطر عبور از دیوار تنهایی  
چه باید کرد؟

لذت می برد و میگفت در میان مردم بیشتر احساس تنهایی میکند تا در اتاق های خاموس بیصدای خودش بسیاری از فیلسوفان، شاعران و دانشمندان بزرگ از زمانه های دور تا دوره ما میتوانند با این سخنان هم آواز شوند.

نیاز به خلوت و تنهایی بخاطر آسایش درونی و زنده گی در مرز های ویژه وحدت روانی «خود» آنگاه طبیعی است که نیاز به آمیزش و محسوس بودن با دیگران.

فرهنگ های پیشرفته نه تنها بخاطر تامین حریمت افراد «به گونه» مثال رهایی از قیود و تشریفات و آداب و رسوم وجدان

سازی فضای زنده گی شخصی تلاش می ورزند، بلکه توانایی های روانی افراد را به منظور تمرکز خودی و تجزیه و تحلیل خودی نیز پرورش میدهند.

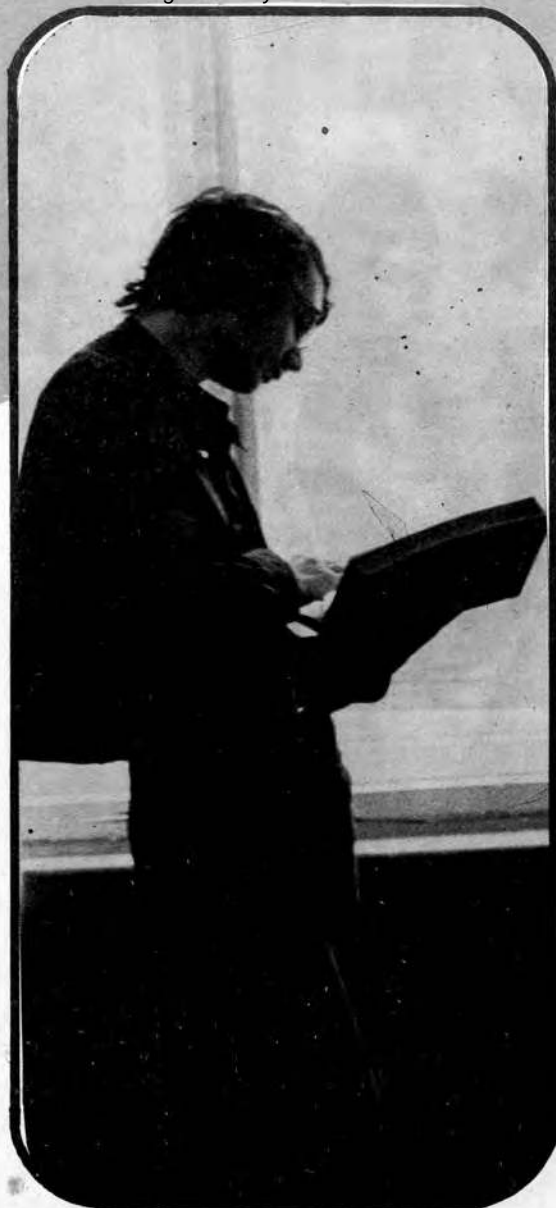
تاکنون در تمام سطوح بیشتر فت اجتماعی، هیچ جزای بی سر مشقت تر از «تجربید» و محکوم کردن به تنهایی نبوده است.

میگویند «نوجوانان از سیزده تا نوزده سال» به صورت ویژه بی در برابر تنهایی حساس میباشند. یک فرد جوان، ناآگاه از اینکه مشکلات او مشکلات تیبیک هر جوان است، احساس میکند که نسبت به همتا هایش بسیار تنها و آسیب پذیر است. پیروی معمولاً

فیلسوف انگلیسی - لارد را -  
بل زمانی نوشت: «در تمام دوران کودکی مرا احساس فزاینده تنهایی و این یا آنکه آیا گاهی خواهم توانست با کسی که رویرو میشوم، گپ بزنم، فسر گرفته بودم. طبیعت، کتاب ها و (سپس) ریاضیات مرا از نومیدی تمام نجات داد.»

از سوی دیگر، نویسنده آمریکایی هنری توربو میگفت: از بهترین محافل که توجه او را از اندیشه های جدی به سوی دیگر معطوف میدارد، بزودی - خسته میشود. آواز تنهایی

# تنهایی



نی تن به چنین معالجه‌ی  
نی دهد درین دنیا و درین  
عرصه جریانات ظریف و بجز  
روانی حکمرانی میکنند جاییکه  
شیوه های عنعنوی تحقیق عاجز  
میاند بنابرین ، بگذار  
یکبار دیگر کلمات توت چف  
شاعر را بیاد بیاریم .  
(دنیایی با تمامیت آن در -  
قلب شهابه حصار کشیده شده -  
است) این دنیایی است که  
صرفاً توبه تنهایی میتوانی آنرا  
بسازي . دنیایی که توبه اندیشه  
های سترگ ، شخصیت های بزرگ  
وانگاره های جاودانه فرهنگ  
جهانی که در زمان و مکان  
پراکنده اند ، میسازند . این همه  
نا آگاه از وجود تو ، به این دنیا  
آمده اند تا راهی به سینه تو  
و به زرفای قلب تو بکشایند . و اگر  
به قلب تو راه گشودند دیگر  
تنهانستی .

این نظریه (که بسیاری از -  
دانشندان و فیلسوفان انرا تایید  
کرده اند) تاکنون از طریق -  
تجربه تایید و تصدیق نگردیده  
و هرگز هم نخواهد گردید ، به  
این علت که این امر رابطه ی  
با تنوع ویژه گی های فردی -  
ندارد و صرفاً در (درد صعب  
تنهایی) درد بستان شفقت  
دل سوزی و پیچیده گی یا احساس  
هایی که اصول عالی اخلاق  
روان شناسی و رابطه های  
انسانی را شکل میدهند ، درک  
میشود .  
شیوه درمانی قبلاً آماده -  
شده می برای تنهایی وجود  
ندارد . نکته مهم اینست که  
دانش تجربی صرفاً با اسناد  
و اطلاعاتی سروکار ندارد که  
میتواند مورد عمل و تجربه قرار  
گیرد ، ولی دنیایی احساس انسا -

# تنهایی

میکند اما به قول توت چف  
شاعر روس (جامعه پذیری)  
آن گاهی در برابر تنهایی قرار  
میگیرد که (وحدت با یک روان -  
شابه) را بیار آورد . و نتیج  
به یک جلومبی قید و بند درونی  
شود .  
زمانی عقیده بر این بود که  
تبیین خودی ویا آشکار ساختن  
کامل درون ، اثرات خوب و مثبتی  
بر زنده گی دارد و برعکس در خود  
پیچیدن ، در خود بودن و کتمان  
و خاموشی افراد را محکم به  
تنهایی و تجرید میکند .  
الکساندر بلوک میگوید :  
(کسی که تنهایی را درک -  
کرده ، یا حداقل خویشترن را  
تنها ، بنداشته است ، قلبی  
بازتر و ظرفیتی بیشتر برای در -  
یافت و ادا راک چیز هایی دارد  
که برای دیگران قابل دسترسی  
نیستند .)

بهم پیوند میخورند  
بسیاری از جامعه شناسان  
تنهایی را بیش از هر چیز دیگر  
و در وهله اول با حقایق و واقعیت  
های برونی مرتبط میدانند . -  
شهری شدن و رشد کثافت نفوس  
انسان را از محیط و فضای  
شخصی روانی او می ربایند .  
برعکس رابطه های او را با جهان  
پیرامونش وسیعاً افزایش میدهد .  
ازینجاست که نیاز به محرومیت  
و خلوت بخاطر ایجاد یک حصار  
معین بین خود و دیگران ، به  
وجود میآید نیازی که قویا  
با سن و سال و سطح تعلیمی  
و فرهنگی رشد میکند .  
با اینحال ظرفیت یک شخص  
و استعداد او برای (جامعه  
پذیری) به خودی خود همه چیز  
نیست و معمولاً پرورش می برای  
پوشش تنهایی واقعی خدمت

هفتصدوی میدهد ، زمانیکه نمیدانند  
یا اوقات فارغ خویش چه کنند  
ویا هم زمانیکه محل رهائش ،  
محیط کار و محیط آموزش دروس -  
آنها تغییر میکند .  
تنهایی چهره های بسیار  
گونه گون دارد . چنان سایه های  
زودگذر و اشکال متنوع نمیتوان  
همه را تحت یک نام مشخص قرار  
داد .  
تنهایی در واقع درد و حالت  
تشخیص داده میشود : یکی  
خلوت گزینی مبنی بر خواست  
آزادانه یک فرد ، دور افتادن  
از تماس ها و روابط های برونی  
بخاطر تعمیق دیا لوگ درونی  
توأم با تمرکز و وحدت با طبیعت  
دو دیگر تنهایی به مثابه  
یک احساس تنهایی و تجرد  
درونی .  
هر چند دو حالت فوق الذکر  
عین همدیگر نیستند ، اما هر دو

اوج تنهایی بنداشته میشود . -  
این زمانی است که به تدریج  
دوستان و خویشاوندان از دست  
میروند ، کارها و مشغله های  
معمولی کاهش می یابند و غیره  
... اما با وجود این همه زیان  
های عاطفی ، انسان با سپری  
شدن عمری آموزد که چگونه  
خواست هایش را با امکاناتش  
انطباق بدهد ، و به حد کافی  
توانایی آنرا بدست بیاورد تا از  
چنین موقعیت های بحرانی جان  
به سلامت ببرد . ولی این چیز -  
یست که صرفاً با گذشت سالها  
بدست میآید . از سوی دیگر  
تین ایچبرز (جوانان بین سیزده  
تا نوزده سال) معمولاً دل تنگی  
ملال محض و یا ناکامی هایی شانرا  
در بدست آوردن کار و مشغله و یا  
یافتن دوستان ، با تنهایی یکی  
می بندارند . برای این جوانان ،  
حالت حزن و ملال معمولاً در آخر



زنگ  
آه



فمده  
را

گرفتنه  
می بیند

شفا ناه رساندند اما دوساعت  
تلاش دوکتوران برای نجات او -  
((ظاهرا)) بجائی نرسید وزن  
برای کالبد شکافی وانجام مراسم  
تذهبن به سردخانه انستیتوت  
طبی منتقل شد . در همین سرد  
خانه وقتی یکی از مصلان طبی  
با چاقو قصد داشت تسمتی از بدن  
جسد را ببرد احساس کرد بدن  
زن تکان میخورد . همان ساعت  
زن را به شفاخانه منتقل کردند  
همد ازدو هفته زن به هوش  
آمد و از مرگ نجات یافت .

زن نجات یافته حدود  
۶ ماه نتوانست بخوابد و سر انجام  
بنا بر خواست خودش به خانه  
منتقل شد و در انجا توانست پس از  
تلاش بسیار بخوابد . او پس از -  
خوابی طولانی که حکم داروی شفا  
بخش را داشت وزمانی که احساس  
کرد کاملاً صحت مند است یک روز از  
خانه بیرون آمد .  
او اکنون و پس از ۱۰ سال  
ان روز تابی را لیکونه شرح  
مدهد .

((انروز صبح پس از چندین  
ماه از خانه بیرون رفتم تا انسان  
بخرم در لیستگاه سرویس زنی  
منتظر ایستاده بود . وقتی از کنار  
او عبور میکردم ناگهان دچار سر  
چرخش شدم چه آنچه می دیدم  
باور نداشتم . من آن زن را کاملاً  
همان می دیدم وقتی بیشتر به او  
نزدیک شدم از زمان لباس و پوست  
بدن او داخل بدن او را کاملاً  
دیدم . اکنون که این لحظه  
را برای شما تعریف میکنم تقریباً  
از چیزی مادی حرف میزنم ولی آنروز  
تصور میکردم نمیتوانه شده ام و  
کاپوس می بینم .))  
روزنامه نهی که شخصاً  
به ملاقات این زن مصعب رفت  
می نهد .

یک زن ۴۷ ساله دنیا ی  
طهابت را دچار حیرت کرده است  
او میتواند با چشمهای معمولی خود  
نه تنها همه انسانهای روی -  
زمین را برهنه ببیند بلکه -  
چشمهایش قادر است از پوست  
و گوشت انسانها نیز عبور کرده  
و آنچه را در داخل بدن انسان  
است ببیند .

این زن که ((یولیانا شو  
درونا)) نام دارد و تا کنون بارها  
برای تشخیص بیماریهای پنهان  
به دوکتوران شوری کمک کرده  
است . این زن مصعب را اخیراً  
یک روزنامه نهی جستجوگر  
ملاقات کرده و آنچه را با چشم  
های خود دیده برای خواننده  
گان جراید نوشته است .

((یولیانا شو درونا)) در سال  
۱۹۷۸ در یک معدن ذغال  
سنگ و بر روی یک جرمجیل کار -  
میکرده است . او در این زمان  
۳۷ سال داشته است در یکی  
از روزهای این سال ، کهیل  
برق ۳۸۰ ولتی پاره شده و -  
روی (یولیانا شو درونا)) می افتد .  
نقطه پس از پنج دقیقه او را به

- ((حادثه مربوط به  
مرگ صنوی خانم ((نهودرونا))  
در سال ۱۹۷۸ اتفاق افتاده -  
بود ، اما من حدود دو سال  
پیش نخستین خبر را راجع به این  
ماجرا شنیدم . ابتدا باور نمیکردم  
اما وقتی پنج الی شش بار از -  
دهانهای مختلف اخباری مربوط به  
قدرت مانوق انسانی این زن را  
شنیدم تصمیم گرفتم شخصاً به  
دیدار او بروم و آنچه را با چشم  
خود می بینم برای خواننده گان  
بنویسم . او که دارای قدی متوسط  
پوستی تیره و چشمانی تیره ای  
ومات میباشد همراه دختر و -  
پسر محلش دهک اپارتمان -  
زندگی میکند . پسر دیکوش برای  
خدمت سربازی اعزام شده بود .  
همه چیز حکایت از زنده گی یک  
خانواده مادی داشت . او مرا که  
همانی ناخوانده بودم ، با  
مهربانی به خانه لث پذیرفت .  
هنوز نهدانستم صحتم را از کجا  
شروع کنم که او خودش پیشقدم  
شد و پرسید .

- میخواهید بگویم چند  
ساعت پیش چه خورده اید ؟  
- حتماً (هنوز ناهار نخورده  
بودم و این احساس که او دچار  
اشتهاه خواهد شده اعلام آمادگی  
کرده بودم )  
- شما فقط یک نوشیدنی  
قرمز رنگ خورده اید . چیزی شبیه  
((کمیسل))  
دهانم از تعجب بازماند .  
او درست میگفت . من چند لحظه  
پیش در رستوران محله یک گیلان  
((کمیسل)) خورده بودم . لیکن  
حقیقت بود ، او با چشمهایش -  
معده و روده های مرا میدید و  
این کار برایش بسیار مادی بود .  
مادتی با یکدیگر گفتگو کردیم و -  
حادثه ۱۰ سال قبل را مرور

کردیم . او گفت که حادثه برق  
گرفتگی توان جسمی لث را فرسوده  
کرده و بخصوص هرگاه که بعد برق  
در آسمان ظاهر میشود ما بر -  
اثر هر جهان قنایطی دچار  
سردرد شدید و رنج آوری میشود  
که قابل شرح نیست . در پایان  
این گفتگو از خواهش کردم ، -  
اجازه دهد تا چند بیمار را نزد  
او ببینم . او قبول کرد اما اضافه  
کرد که دوکتور نیست و تنها آنچه  
را می بیند میتواند بگوید .  
چند بیمار به درخواست  
من پذیرفته شدند . یکی از -  
بیماران زنی بود که بسیار کم  
راه صورت . خانم ((یولیانا شو  
درونا)) پس از چند دقیقه به این  
زن گفت ((شما هیچ بیماری جدی  
ندارید ، دوا نباید صرف کنید  
تحرك ندانید و همین مسئله موجب  
ناراحتی جسمی شما شده است))  
ان زن تأیید کرد که بسیار کم راه -  
میرود و دوا نهاد میخورد . مورد  
مانسانی که دل درد داشت  
بیمار دیگری بود که خانم  
((یولیانا شو درونا)) حاضر شد او را  
ببیند . مکالمه نبرین او و بیمار  
رد بدل شد .  
- شما هتد فده لوزا -  
المعدنه چیست ؟  
- بله نهرا دکون شفاخانه  
محل راجع به آن اخیراً با من  
صحت کرده است .  
- این غده شما ملتهب  
است . شما دبروز شروب  
نوشیده اید . در حالیکه  
شروبات الکلی برای شما خوب  
نیست .  
مرد بیمار با چشمانی متعجب  
تأیید کرد که روز گذشته کسی  
شروب خورده است . اگر من با  
چشمهای خودم شاهد این -  
صحنه نبودم هرگز نمیتوانستم  
بقیم ز من

# این صفحه را هرگز نخوانند

## سقط عذری و خطرات آن

چون سقط های عمدی و رضا بون در رحم بوده که این عمل همیشه در رخا و بیخانی انجام میگیرد لذا خالی از خطر نمیباشد و مسومیت های عمومی ضایعات زیر سقط کننده مرعات بهداشتی ندارد و کید نمیکرد در رانی نماید. علاوه بر خطرات سقط عذری که همراه با خونریزی در عفونت ها و مسومیت های عمومی است. سقط های عمدی در صورت اغلب به علت تناسلی زن، یا بکار مکرر مخفی در چار التهابات وضعی و ابزار خطرناک است. سقط های عمدی در خونریزی های بدون تناسلی و مخصوص رحم رازخمی اختلال در زنان در اثر وسواس کرده و در بسیاری از ماهانه میشوند و بعضی در موارد مشکلاتی بوجود میآورند که همیشه عقم و نازا میگردند. بیشتر به عواقب وخیم منجر میگردند. سقط و کورتاژ مخفی در چار شده و باعث مرگ زن گمیایمی باشد. سقط های عمدی در چار نه تنها موثر نبوده، بلکه موجب مسومیت های عمومی و خطرناک میگردند. خطرات آن ترین و متاسفانه رایج ترین روشی که در مسورد سقط های مخفی به کار برده میشود عبارت از تزریق کف آب

## پدیده های روانی و...

ناتوانی جنسی مرد و سردی زن تعاناتی از کمبود ترشحات غدد در رونی (هورمونها) نیست بلکه پدیده های روانی نیز در ایجاد این زمین نقش مهمی ایفا می کند. این پدیده ها را کمپلکس می گویند. کمپلکس پیوسته در اشخاص زود رنج و تنوشی به شدت نیست یعنی در اکثرین می یابد. بطور قطع هر نوع کمپلکس نمود کرده و گسترش می یابد یا محرومیت از سعادت ولذت ناشی از میل و پس زده به خود عده داده است. نسبت که شخص مدتی به خود عده داده است. همچنان کمپلکس های جنسی همیشه توام با کمپلکس های دیگر است مثلاً کمپلکس تنوشی و عدم تأمین این خانواده ها همیشه نگران آینده بوده که ایسین تنوشی روی اعضایشان تأثیر کرده و تولد کمپلکس می نماید.

## توزیر ماهانه بیدار ولادت

زنان شیرده معمولاً قاعده نمیشوند که این امر در همه بکسان نیست. عده ای ممکن در ایام شیردادن یک یا چند بار قاعده شوند و این دلیل بر تخم گذاری است. پس امکان حامله شدن برای زنان شیرده گاهی در صورت عدم خونریزی ماهانه نیز وجود مییابد.

## مشوره های برای زنان

### قاعده ای و علت آن

بلکه پس از مدت کوتاهی حل شده و مضمحل میگردد. به همین علت رحم، از تجهیزا حاصله که برای ماه آینده نمیتواند مفید باشد صرف نظر نموده و سایر تغییرات هورمونی که ایجاد میگردد، آستر برخون مذکور را به صورت خون قاعده ای دفع میسازد و به این ترتیب دوره ماهانه شروع و بعد از چند روز - خانه می یابد.

ایام عادت ماهانه از ۲ الی ۵ روز است و البته تا هفت روز هم دوام می یابد. و در هر ماه بطور متوسط ۵۰ الی ۶۰ گرم خون دفع میگردد. البته بین ۳۰ الی ۱۵۰ گرم هم طبیعی است. لخته شدن خون قاعده ای خون قاعده ای معمولاً لخته نمیشود ولی لخته های کوچک آن طبیعی بوده و در صورت دیدن لخته های بزرگ باید به دکتور مراجعه شود.

عادت ماهانه اکثرآ توام با درد و ناراحتی بوده که علت آن بهم خوردن تعادل هورمونی می باشد. استحمام کردن در هنگام عادت ماهانه مفید بوده ولی مشروط بر آنکه آب زیاد سرد و زیاد گرم نباشد. در دوران قاعده گسی روزی نیز مفید می باشد ولی از انجام کارهای سنگین جلوگیری گردد. هم در دوران قاعده گسی از تنگ های پاك استفاده نشود. توجه به نظافت و جلوگیری از کارهای خسته کننده و جلوگیری از ابتلا به سرما خوردگی در ایام قاعده گسی پیش از هر وقت دیگر ضروریست زیرا هنگام قاعده گسی حساسیت و تمایل به ابتلا بیماری های عفونی خیلی زیاد است.

در ایام قاعده گسی باید از هر گونه شستشوی مهملی خودداری شود و حتی از مقاربت امتناع گردد. اصلاً تخم کاملی که لقاح پیدا نکند بدرد بدن نمی خورد.

اصولاً تخم کاملی که لقاح پیدا نکند بدرد بدن نمی خورد.

## شوهر خود را امتحان کنید



### روانشناسی

- ۱- آیا حایون و کرم دندان را در تشناب روی آینه می باشد؟
- ۲- آیا نهایت بی میل است که والدین شمارا ببینند؟
- ۳- آیا زمانیکه خانسه می آید سلام میدهد؟
- ۴- برای هر بلی ۳ نمره:
- ۵- برای هر زن ۲ نمره و برای بعضا یک نمره بدید. اگر مجموع نمرات از ۱۰ الی ۱۲ باشد شما شوهر ابدالی دارید.
- ۶- اگر نمرات از ۱۳ الی ۱۶ باشد شوهر شما عاقل و هوشیار است.
- ۷- اگر نمرات از ۱۷ الی ۲۰ باشد وضع نامیل بعضا دستخوش رنجش و انحطاط میگردد.
- ۸- اگر نمرات از ۲۰ الی ۲۴ باشد شما شوهر شما باعث بوجود آوردن جنگ و جدل در خانه میگردد.
- ۹- اگر نمرات از ۲۵ تا ۳۰ باشد شوهر شما آنقدر نواقر دارد که ما تمجب میکنم چطور میتواند باوی زنده گنی کند. بشرطیکه جوابات همین بوده باشد.

- اگر شما میخواهید بدانید که آیا شوهر خوب دانه پانه فقط به سوالات زیر جواب دهید:
- ۱- آیا در حالیکه شما نان شب را آماده میکنید او بالای چوکی بی تفاوت آرامید؟
  - ۲- آیا خاکسترو سوخته سگرت را به هر طرف میسوزاند؟
  - ۳- آیا بر خور است؟
  - ۴- آیا محال است که لباس خود را بالای کوتینسد بپاویزد؟
  - ۵- آیا زمانیکه شما از مطلب دلچسپی برایش حکایت میکنید او چشم خود را به کتاب میگرداند و تلویزیون می دوزد؟
  - ۶- آیا علاقمند است که بیشتر وقت را با دوستان خود سپری نماید؟

# خنده بکشد

## روئیدن نباتات

د و نغز هغان د رباره نواید  
 باران صحبت میگردند . اولی  
 گفت: اگر د و رز د یگر بازه همین  
 ترتیب بیارد هرچه در زیر خاک  
 کرده ام بیرون خواهد آمد  
 د وی گفت: محسّر ای خدا  
 همچو آرزوی مکن که من چند  
 روز قبل زم را زیر خاک کرده ام .

## راست بگوئید

خانمی را برای ادای شها -  
 دت به محکمه احضار کردند  
 بودند . وقتی که قاضی از او سنش  
 را پرسید ، خانم گفت : بیست و  
 هشت سال .  
 قاضی گفت :  
 - ابره قبول میکنم ، اما حالی  
 باید قسم بخورین که بعد از ی  
 هرچه از شما پرسیده میشه  
 راست بگوئین .

## حرکت زمین

نزد کسی که دام نشه  
 میکرد صحبت از گالیله شد که  
 حرکت زمین را ثابت نمود موزحمت  
 زیاد ی متحمل شده است تا ثابت  
 نماید که زمین میچرخد . شخص  
 نشه گفت: گالیله بیهوده آنقدر  
 زحمت کشیده برای مشاهده  
 چرخیدن زمین صرف یک بوتسل  
 و سکنی کفایت میکند .

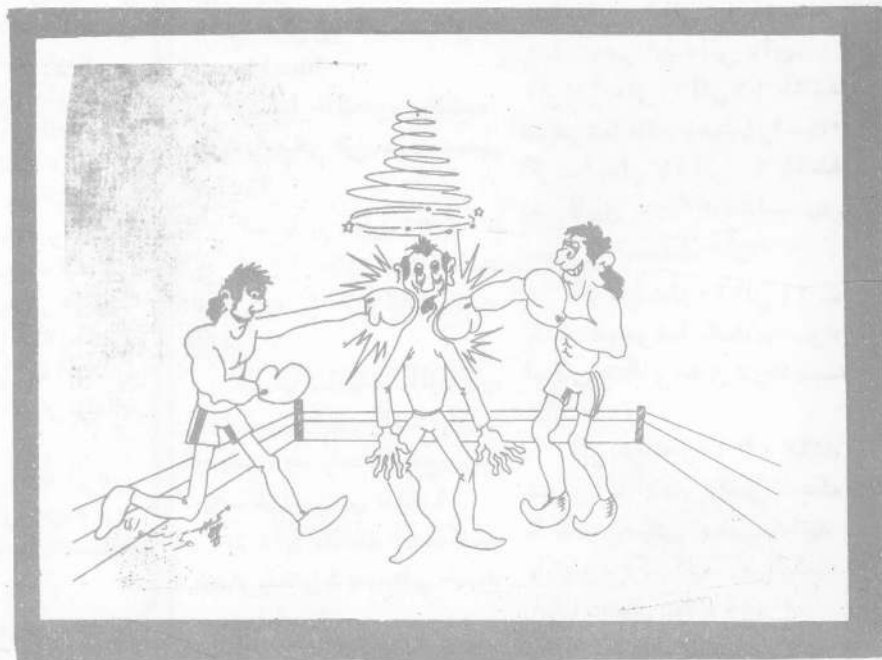
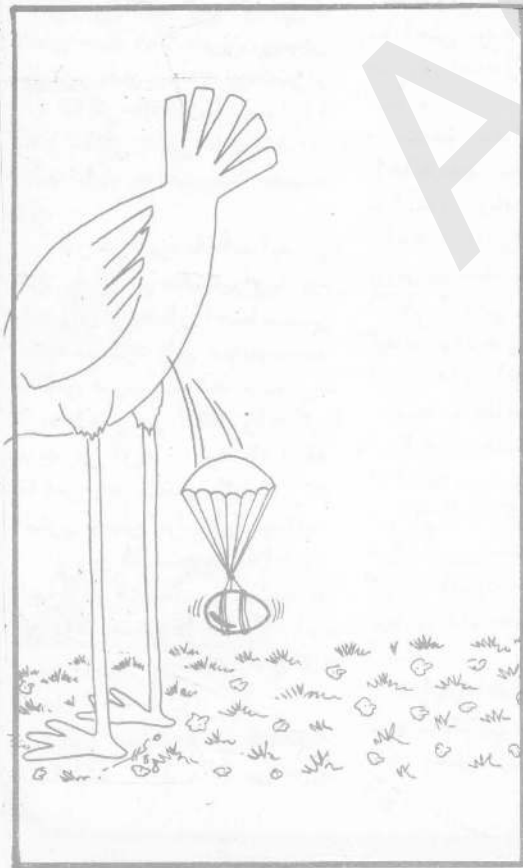
## آدم و سواسی

شخصی که مبتلابه مرضی  
 روانی و سواسی بود انگشت  
 سیاه اش اتفاقاً در نجاست  
 فرورفته و آلوده شده بود . هر  
 قدر فکر کرد که به چه وسیله  
 میتواند از انگشت رفع نجاست  
 نماید چیزی به عقلش نرسید .  
 بالاخره تصمیم گرفت تا نزد  
 نجار رفته و انگشت خود را بااره  
 قطع نماید . به محض اینکه اربه  
 انگشت او تاسر کرد و سواسی  
 تاب نیاورد ، با گفتن کلمه آخ -  
 انگشت را بد هان گذاشت .

# چلو صاف



زیر نظر جلال نورانی  
 کارتونها از عیبر بشینواری



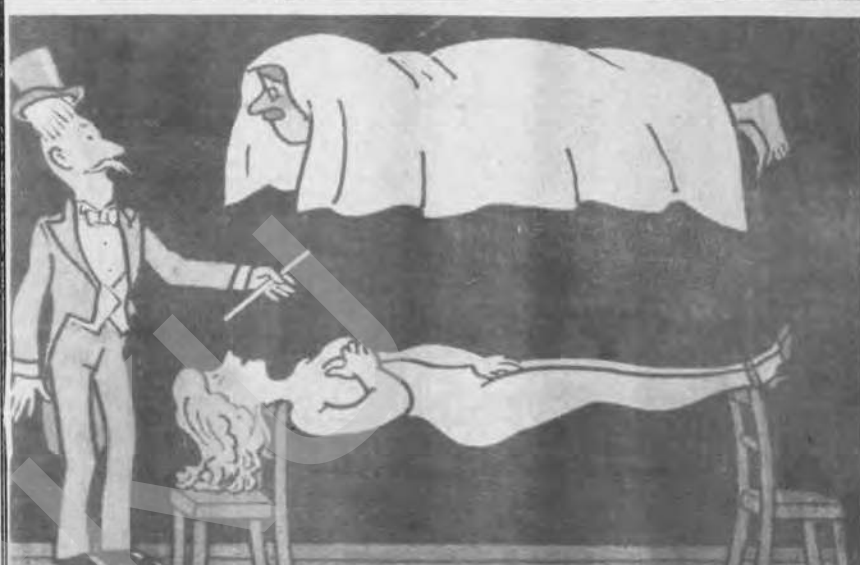
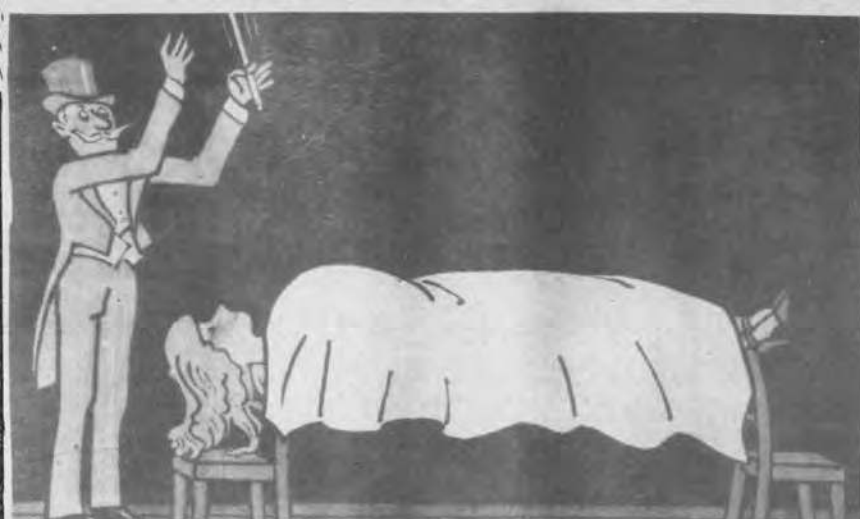


علی مشتری

# دیپلوم جفا

تخصص در فن عاشق کشی ای بیوفا داری  
 ز دانشگاه جور و ظلم دیپلوم جفا داری  
 به مضمون ستکاری گرفتی نمره اعلی  
 ز کالج های عیاری شهادت نامه ها داری  
 بدست آوردی لیسانس محبت چون عزیزمن  
 بحال زارمشتاقان تغافل پس چرا داری  
 چو دادی امتحان خویش در کانسکور طنز  
 هزاران دل رویدی باز هم جان اشتعاده داری  
 گرفتی تاکه دکورایعلم دلبری جانم  
 به تشخیص مریس عشق دست منتهد اری  
 معادل تابه (ام بی بی اس) از با کولت خوبی  
 گرفتی ماستر آف ساینس جفا را ادها داری  
 نمودی باس بوهنخی به فن فتنه واقسون  
 به بوهننون مهریان کون غوغابیا داری  
 برتی تاکه فیلولو شیپ به نزد رب نوع عشق  
 بدست خویش اسنادی ز زهره در سعاد اری  
 سکلرشپ گرفتی در فنون عشوه و غمز  
 به تالیف کتب در عاشقی تصنیف ها داری  
 گرفتی تاکه لیدر شیپ بسی شاگرد ها همچون  
 بریژیت، مارلین، جینا، انیتا، سونیا داری  
 به یونیورستی رهنائی ترا تحصیل حاصل شد  
 ستمهاد رستاژ دوره حسنیت بما داری  
 اسپتانت نزاکت گشتی وهم فیلسوف عشق  
 که بازار فلسفه بافی چه بریا ماجرا داری  
 شدی تاشیف کلنیک جانمن سوگند باجانت  
 به تیرو مای سین لعل خود جان راشفا داری  
 نگاه سحر کارت نرس بیبار تو میباشند  
 قسم با چشم فتانت بلب آب بقا داری  
 به مترو کفرانس خود به سالون دل آزا ری  
 برای دل هزاران رنج و درد هم روا داری  
 برویسر شدی در علم نازای نازنین من  
 که درد ورن استادی چه حاجت اوا داری  
 به لبراتور هجرانت وجودم تجزیه کردی  
 هنوزم جستجو درات خاکی در هوا داری  
 توجون ترکیب علم وحسن را کسول زیبائی  
 برای نسخه بیمار عشق خود دوا داری  
 به چشم مست تو صد نشئه اسکاچ و سکی است  
 رموز کیمیای حسن در زلف رسا داری  
 نجات ده زمکروب رقیبان ای بزشک دل  
 به مرارید دندان بنسلین بی بها داری  
 ز قتل بی گناهان کوی خود را کر بلا کردی  
 ز خون مایبی خودی منتشور حنا داری  
 چرا میگردی ابرینش دم باخنجر مژگان  
 گراز خون شهید خویش جانمن حیا داری  
 ز مورین نگاهت خوا برفته جمله اعصابم  
 چه هینوتیم واقسونی بچشم سرمه ساداری

بقیه در صفحه (۸۷)



# جای تعجب نیست

## عالم برنج

گفت نه . گفت پس اول برو  
 آنجا وبعد اینجایا . شخص  
 گفت: پس آنکس که قبل از من  
 آمد چرا راهش ندادی؟ شعوم  
 گفت او در دنیا زن دانست  
 و بالاتر از عالم برنج را طی کرده  
 بود . شخص گفت: من هم زن  
 دانستم عورتی یکی سه زن ، زن -  
 اولی ام مرد ، دوم را گرفتم .  
 دومی مرد ، سوم را گرفتم .  
 شعوم گفت: هر کس که عالم  
 زن داری را یک دفعه سپری  
 کرده باشد و خلاصی یابد  
 ولی باز دوباره خود را گرفتار  
 کند دیوانه محساست چه رسد  
 به آنکه خود را دفعه سوم هم  
 مبتلا نماید پس تو پاک دیوانه  
 هستی و ما بخاطر آسوده گسی  
 دیگران دیوانگان را به بهشت  
 راه نمیدهم باید زود تر از اینجا  
 یکسره به جهم بروی .

کشیش به مرد میگفت که:  
 حضرت شعوم در آن بهشت  
 کلید های بهشت را به کمر آویخته  
 خنسی وندیا اشخاص را منجیده  
 بهشتی را به بهشت و برخی را  
 به دوزخ میفرستد . پیشتر آمد  
 که وارد بهشت شود شعوم  
 بر رسید عالم برنج را طی کرده  
 در اینجا آمده ای یانه؟ شخص  
 گفت عالم برنج را طی نکردم اما  
 در دنیا زن گرفته و عیال دانستم .  
 شعوم گفت پس کافی است  
 بیا وارد شو .  
 شخص دیگری آمد شعوم  
 بر رسید : برنج را طی کرده ای؟



# ماجرای کوزاویل

زای

کار روزی داشتیم باید تمام میکردم  
بهر حال کدام د راي خوب را براي  
ريزس میدانی؟

تحویلدار خود را در یکی از چوک  
ها جا بجا نموده و دستی به ریش  
خود کشید و گفت:

من د راي بسیار خوب  
و من تری را میشناسم، به شرطی  
که آنرا پیدا کرده بتوانی پسند  
فقط شش تابلیت آن را بنوش جان  
کنید، ریزش شست کارش می رود  
پرسیدیم: این تابلیت چه نام  
دارد و ساخت کجا است؟

تحویلدار خندید و گفت:  
اگر چه د راي ساخت وطن ماست،  
ولی متأسفانه پیدا نمیشود  
و اگر پیدا هم شود تنها در بازار  
سیاه یافت می شود.

دل راتنگی گرفت، گفتم:  
بابا اینقدر فلسفه نگو نام د را را  
بگو باقی کارها را بمن بگذار.

گفت: نوشته کنید، نامش  
(کوزاویل) است. یک قسم  
تابلیت زورون دار است، اگر

یافتید زیاد تری بگیرید. اولاد  
دار هستید بدردتان می خورد.

وقتی نام (کوزاویل) را شنیدیم  
خنده ام گرفت و گفتم: بابا  
کوزاویل ساخت شرکت هوخست  
افغانستان است پیدا کردی  
چه مشکلات دارد.

تحویلدار بازم دست می به  
ریش مبارک کشید و گفت: خیر  
باشد منم این ریش را در آسیاب  
سفید نکرده ام آنچه میگویم

دیده میگویم.  
خلاصه یکی دو ساعت دیگر

نیز بهر شکلی بود در دفتر  
سپری شد و بعد از چاشت کلایم  
را تا گوشها کش کرده چیه یخن

بالا یون را بلند کردم و کمر بند  
را محکمتر از روزهای دیگر بستم  
و در اولین دوا فروشی که سرا

هم بود بسراغ کوزاویل داخل  
شدم که جواب رد شنیدم. پشت  
سرم را خاریده به سرعت در حالیکه

دستمال را به بینی گرفته بودم  
به دوا فروشی دومی رفتم،  
انجانیز در آن فروشی باخونسردی

شانه ها را بالا انداخت  
و گفت:  
دو هفته

فردا وقتی به اداره آمدم  
همکاران هر کدام از تجارب خود  
به من قسه ها گفتند و انداخته  
های تجربی خود را در اختیارم  
قرار دادند.

یکی گفت: بدل من میکسی  
فورا خانه برو، ماد را اولاد هارا  
بگو که کسی آنرا بخته کند. یک  
کاسه نوش جان کن. لحاف را  
سرت بپنداز و استراحت کن  
تا فردا گل واری جور میشوی.

دیگری گفت: نی، فایده ندارد  
فقط بعد از چاشت یکبار خود را  
به دکان لاله (حکم چند) عطار  
برسان یک خوراک جوشانده سینه  
بخور و شب وقت خواب یکسی

دو کیلاس آنرا سر کن صبح رنگ  
ریز ترا می بینی.

سومی گفت: این کارها بگذرد  
نی خورد کمی واسلین جوهر دار  
(ویکر) پیدا کن. وقت خواب  
مادر غلام جان را بگو که انرابه

سینه و شانه ات مالزرد دهد. صبح  
خدا ریزش را نیاید.

در میان این گفتگوها تحویلدار  
ماحب بازس شانه زده و چشم  
های سرمه شده پیدا شد

و همینکه دستمال را در پیش بینی ام  
دید از مصافحه با من خود داری  
کرد. گامی به عقب رفت ایستاد و

گفت: خیر باشد نه که ریزش  
دارد؟

گفتم بلی، اوقاتم بسیار تلخ  
است. و او بالحنی دلسوزانه  
و اعتراض آمیز افزود:

نام خدا شما آدم دانسته  
با این حالت دفتر چرا آمدید  
کردنم رایت کرده انگتم والله

در یکی از شبهای سرد هفته  
های اخیر خزان خروس عشق  
در بغداد یکی از دوستانم بانگ  
برآورد که ناگزیر یکی از ستیزان  
های لوکر مگر سرد مراسم عروسی  
خود را برگزار نمود.

در محفل عروسی برخی به  
بهانه گرم سازی محفل بارقص  
و پایکوبی و عده من هم با سسر

کشیدن پنهنای بیاله بی خود را  
گرم می ساختند. اما آنهائیکه مثل  
من نه استعداد رقصیدن  
داشتند و نه خیال نوشیدن

مانند مرغهاییکه از باران به  
سایه دیوار پناه برده باشند  
گردن ها در میان شانه هانرو

رفته دست ها در جیب ها عقب  
سبزها نشسته و منتظر مرخصی  
شدن بودیم. بالاخره آهنگ

(آهسته برو) خوانده شد و عروس  
بیبچاره در حالیکه کدک دک می لرزید  
در رکارد اماد قرار گرفت. مراسم

خانه یافت و مهمانان تبریک  
گویان سالون را ترک گفتند.

حرف بین خود ما باشسد.  
مخلص شما نیز از همان آدم های  
ضعیف و نحیف و نازک نارنجی

هایی است که به یک پف سرد  
و یک پف گرم میشود. آنشب  
تا نکسی بدست آمد و تا بخانه

رسید سرما کار خود را کرد و آب  
چشم بینی ام را جاری ساخت.  
شب را هر طوری بود گذشتادم.



# مادرای کوزاویل

حال است که قیمت تابلیت  
دو افغانی است نمیدانم مرجعی  
وجود دارد که برسان کند  
و هنوز جمله اخیر را تمام نکرده  
بودم که سید دوارا بر داشت  
رفت اینسو و اتسو چشم  
به جستجو پرداخت ولی دوا  
فروشی را در آن نزدیکی  
نیافتم بشیمان شدم برگشتم  
تا هر طوری شده حداقل یک  
تابلیت بگیرم دیدم طرف  
سرویس دارالامان میرود بی آنکه  
به چیزی توجه کنم به شتاب  
طرف او دیدم و داد زدم:  
بچه جان! بچه جان!  
و هنوز چند قدمی ندیده  
بودم که پام روی پوست کیسه  
آمد بی محابا به فرق خوردم  
و دیگر ندانستم چه شد وقتی  
چشم کشیدم اشخاص را با چپین  
های سفید در اطراف خود یافتم  
نالس کان روم راسوی شان  
گشتانده پرسیدم: تابلیت  
کوزاویل دارید؟

سرویس رساندم روز واقعا  
فا وقت شده بود نیم ساعت  
در ایستگاه منتظر ماندم بی سر-  
و پس آمد که از درود روزهاش  
ادم اویزان بود در جیبم صرف  
صد افغانی داشتم با مشکلات  
زیاد یکی از تاکسی رانها را راضی  
ساختم که در برابر نمود افغانی  
مرا به بل باغ عموی برساند با خود  
محاسبه کردم که از ده افغانی  
باقیمانده اگر فی قرض تابلیت د  
افغانی باشد چار قرض تابلیت  
کوزاویل خواهم خرید و واقعا  
دیگر را کرایه سرویس نموده خود  
را خانه خواهم رساند  
وقتی در بل باغ عموی از تکسی  
پایین شدم هوا ریه تاریکی میرفت  
از دوا فروشی های سیار اثری  
نبود چشم عقب بچه های دوا  
فروشی میگشت سرم کج شده بود  
ناگهان یکی از آنها رایانتم و به  
عجله خود را نزد ترسانند  
و رسیدم:

بچه جان کوزاویل داری؟  
وقتی شنیدم که گفت دارد  
چشمانم برق زد  
گفتم برکت ببینی که دانه چندان  
است با اختصار جواب داد دانه  
شس افغانی داد و بریادم برآمده چه

بچه جان کوزاویل داری؟  
وقتی شنیدم که گفت دارد  
چشمانم برق زد  
گفتم برکت ببینی که دانه چندان  
است با اختصار جواب داد دانه  
شس افغانی داد و بریادم برآمده چه

جان برادر دوا هائیکه من  
دارم بدردت نمیکورد (کوزاویل)  
بید اکن (کوزاویل) از شدت  
عصبانیت داد زدم برادر اینجا  
دوا فروشی است یا دکان بقالی  
باشنیدن اعتراض که امیخته  
با عصبانیت بود دستم سرش را  
بلند کرد و باخونسردی توضیح  
کرد او برادر داد نزن تابلیت  
کوزاویل رابه دوا فروشی ها  
نمیدهند گفتم حتما از قصابی  
ها باید برسان کنم  
د دستم باز هم لبخندی زد و  
افزود: نه در قصابی ها رحمت  
نکن فقط نزد دوره گرد عادی  
باغ عموی برو  
بدون خدا حافظی دوا خانمرا  
ترک گفتم و خود رابه ایستگاه

متاسفانه کوزاویل ندارم  
بی آنکه دلیلی بگیرم  
و یا بشنوم برآمدم و در جستجوی  
سومین دوا فروشی حرکت کردم  
از آنجا به دوا فروشی چارم ازان  
به پنجم ششم و هفتم تا اینکه  
بالاخره نزد یک بود مایوس شدم  
از بس های شعری کمک گرفتم  
و به سراغ دوست دوا فروشم به  
(سرای غزنی) رفتم به مجرد  
یکه داخل دوا فروشی شدم  
د دستم تکلیف را تشخیص کرد  
و گفت: نه که ریز کرد مایه  
گفتم آنچه عیان است چه  
حاجت به بیان است آمده ام  
دوا میخواهم دستم که مصروف  
اجرای نسخه های مراجعین بود  
بابی اعتنایی گفت:



بهترین کست های موسیقی را تقدیم مینماییم  
فرمایشات علاقمندان را  
در تهیه انواع کست های  
موزیک  
موسیقی سازی و آوازی را به سیستم تهریو فونیک میپذیرد  
فرهاد موزیک به برنده گان جوایز مجله سپادون  
استرپو مطابق نظرشان کست جیره میدهند  
آدرس: مارلیت جمهوری

# لنډه داستانون

## له نيم کسبو کرکي

د سهار رڼا لگيدلی وه. د درندو قد مونوازان نه کوي ته راتلو د کوي يولگريپ د اوسپنيزي د روزي کرکي ته زړورته شو. نور هم د خه نوي خبرې منتظرو. ولاړ ملکري ناستوته د شاله خوا لاسو خونخواوه. غلي وپوځيد، خه يې زويل:

— قدم وهي ښکاري!

د کوي درې څلورتنه ملکري نهل وروپورته شولو د هغه د ليدو انتظار مويوست. لکه چې د هليز د ټولو کوټونه سرزونه راپورته شوي وو. اوتولو د ښيښه يې کرکي خخه د هليز په کم سارپ سطحه سترگي گندلی وي. کرکي کوچني وه. هنداره هم د يوه کوچني اوکس سارپ وه. يوازي سترگي بسري نښتې شوې، او بهر د هليز تيري معلوميد. دوه تنو په يووخت کې نه شواي کولی چې له کسبو خخه په يو ډول د هليز وروښي او خپلي سترگي به د هليز وگندي. هرڅو تانې او يا يوه دقیقه وروسته د اوزده اوتنگ د هليز خخه هغه به درندو او پخو گامونو تيريد. او بيا بيرته راستنيد. —

غوښتل يې ښه چاپک اوچالان لارې. غوښتل يې ځان سترې کسري. غوښتل يې په دې ډول د اوزدي شپې اوورځي د کښينا ستو اوچرت وهلو فضا بدله کړي. هغه ښه چاغ او منډلی او قوي



### د کرگو ليکنه

● د تنگي کوي د اوسپنيزي د روزي له کوچني ښيښه يې کرکي خخه يوازي د کم سوري د هليز لزه برخه برينيد. د هليز تنگ وو. خو اوزده يوازي دوه تنه په کې مخامخ تير وپورته کيدلی شول.

سري وه د هغه د خ لويه ښکلی او هيبتناکه کاسه هم بشپړه. — د کوچني هنداري خخه هغه برينيد. خوموز ټول د هغه له نامه سره پوره بلد وو. د هغه په باب موږ يوه خبره اوريدلی وو. پ يوي کيسې مو اوريدلی وي. هغه مشهور سري وو. اوه ښه نيك او ميسره نامه ياديد. د اوتول او ټول د هغه ليدو ته زموږ د تندې سبب وو. موز ته د هغه خبرې هم عجيبې برينيدې. د يوه تلو سه مودر لود، چې دې به خرنګه خبرې کوي. د کشرانوسره به خرنګه خبرې اتري کوي. پوايادي به د خپل وخت د ښه تيريدلو له پاره د خپل پام او فکر د بدلولو له پاره په قطعې سات تيروي اوکته. . . . اوس طرح به هم. . . . دا او داسې نورې پ يوي پوښتنې له موز سره وي. زموږ د هر يوه په ذهن کې دا ډول پ يوي پوښتنې گرځيدلی. هغه وخت موز دې يوازي له کرکي خخه ليدلی شو. اود هغه په ليدو به موز له هر پوسره په سلهاو پوښتنې راتولی شوې. اوچې کله به مو په د هليز کې په تصادفي توگه پوخ راغی، ټولو به ورته د يوه مشريه توگه د درناوي سرکښته کاوه. هغه به هم په دېکې مينی سره همدې ډول جواب وايه. په فکر کې به روان وو. قدم به يسي

واهه. خوموز ته د اپوښتنه ترهر څه زياته تکراريد، چې هغه لاتر اوسه ژوندي دي!

پوښتنې د هليز چې د تازه او نم جنو سمندو د لنده بل اود لمدو خاورو مست بوي تري خانه او د هليز د ټولو د وارو خواو کوټو او سپينيزي تنې او پر هغه سر بيره د هليز په روازه چې د اوسينو د کلکواو پندو ميلو خخه جوړه شوې وه. د هليز هره کوټه دوه په دوه يادري متروکې جوړه شوې وه. يوازي د يوه تن له پاره جوړه وه. خود اوسيدونکو شمير په کسې څلورونو تنو رسيد. اود خوب په وخت کې به د يوه سختی سره په پ يوي او ښتلی شول.

خوبياوړي او قوي هيکه — ښوونکي به موز هر سهار په همدې شان ليدلو. يوازي د کوچني هندارې له شاه خخه خو د دې اجازه نه وه چې د هغه سره څوک له نژدې وگوري نژدې دوه مياشتې په همدې شان تيري شوې.

په همدې شان چې لمر له کوټو ليرې وو. له تشنابون ليري اوله د هليز نه ليرې وو. د لمر انتظار او هغه ته ځان لوڅول او ټولو هيلو نه دمخه وه.

يوه شپه چې د منی يخنی لگيدلی وه. مياشت زړه شوې وه.

وچه يخنی لگيدلی وه. تورتم د لويو اوويزونکي کلا په بيلو خپلي وزي غوړولی وي. په د هليز کې هم چوپه جوياوه. د پيره دار په اجازه په غلجکې توگه د لاس وينخلو به بهانه د تشناب دمخې د هليز ته چې له عومې د هليز خخه ورته لاره تللی وه ورغلم. په همدغه شيبوکې ښوونکي په د يويو يخسو قدمونو د تشناب دمخې د هليز ته چې د کوچني ډول يو اود پاتسې خوراکی شيانو خوروي تري خانه رانوت. غلې ودريد. د سترگسو په اشاره مې ورته خپل درنا وي پرځاي کړ. هغه هم سرخوخواوه. د منی پخ اوسنور باد چنگاري کاوه. د ياد خچو د هليز د کوچني اوچکي کرکي تنې نخولی. خو د هغه په ليدو د اواز جهيران شو.

زه هم غلی ودريدم. زړه مې به توبونو پيل وکړ. هغه مې له نژدې ولید. د پير متين او باوري له ما سره د هغه د ليدو د يوه تند موه. د اوارمې له نژدې ولید. خواکسې راسره ولاړ وو. يوازي په سترگوسې ورته درناوي وکړ. خموره خوشاله شم. نه پوهينم. له هغه وخته اوس يې وروخت تيردي. يوانسان مې ولید. پوپياوړي او دارادي خاوند انسان. يوي پرواخو عاشق انسان. په درنگ سات کې

مې خپلی دوه سترگي څلورکړي او د هغه د ټول قد او قواري به تماشه بوخت شم.

فکرکوم څه وينم. خوب دې اوکته خيال. هماغه ميره چې مایسې د يوي کيسې اوريدلی وي. د هغه د ويلار او شهادت کيسې. د وطن سره د مينې.

باس اوچتی کرکي چې د منی سره ياد زنده خپه پوره هله. کس يې ناري کړ. د هغه پام به يې لزيدل کړ. پورته به يې وکتلی او بيا به يې بيرته ځان ته فکر شو پرسره به يې لاس تير کړ. سگرت يې لاس کې وه. يې پرواي خښلو. يوه گړه به يې په څه خبره فکر وکړ. او بيرته به يې د سگرتو لوگي په وړاندي خپلې سترگي پتي کړي.

غوښتل مې چې وي پوښتم. څه پوښتنه تري وکړم.

خوله به مې پوښتنې ته جوړه کړه. خوبيرته به غلی شم. هغه متين ولاړ وو. هغه پوهيد. چې زه څه وخت دې د هليز ته راغلی يم. خو ما يوازي د هغه په باب کيسې اوريدلی وي. د هغه د ژوند خيال مې نه کاوه. فکرې نه کاوه چې هغه به ژوندي وي. خسو هغه سات مې په سترگوليد لسو. د خوب او خيال په خير. هماغه چې هروخت به په غونډ او محفلونو کې ياديد. شاگرد انويه ياد اوه. افسرانو په ياد اوه. هادي خلکو به ياد اوه. يومر خورلې مجرب معلم. خود اوخت مې هغه يوازي دوه قدمه وړاندي ليدلو.

په درنگ سات کې مې د هغه د فکر وواو سوچونو جاج واخيسته يوه شيبه فکر وکړي. و. څه چيرت اخيستې و. نه پوهينم لکه چې د وهلو ټکولو او شکجو حالتو نه زرياد شوي و. حتما چې زرياد شوي به وو. حتما چې زرياديدلی به. خود ومره يې نه زورولو. د ومره يې د برښنا په ټکانونو. وهلو ټکولو ختلو او کوژيد لو فکر نه کاوه.

هغه له نورو کسانو گونښی گرځيد. له چاسره به يې نه کيناسته

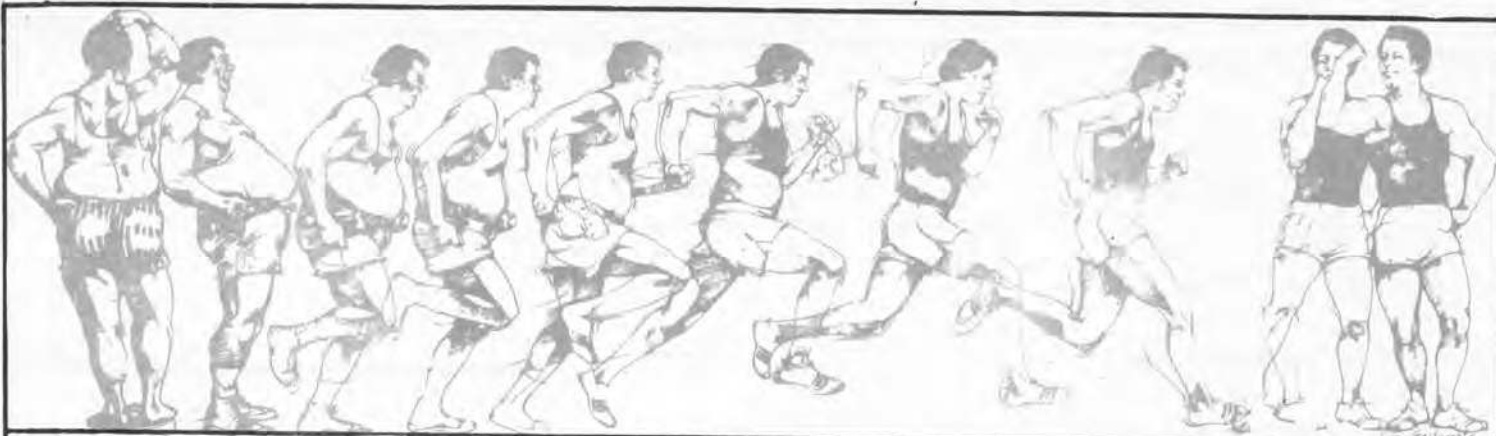
له چاسره يې زياتې خبرې نه کولی. يوازي د بهرته راوتلو وخت کې به يې يوه د يوال ته تکيه وهلی وه. غلې به ناست وه. سگرت به يې خښلو. او بيرته به غلې پاڅيد. ټولو کسانو د هغه درناوي کاوه. ټولو ورته درناوي کاوه. خو هغه به هم د سر په خوځولو د ټولو زندانيانو درناوي مانه ټولو ورته يوشان درناوي کاوه. خود يې ټول درناوي سره هغه يوتکی يوي خبرې او يو مطلب خورولو. هغه څه چې هغه پري اوزدي اوزدې شپې سبا کولی. ورځې ورځې به يې پري مانبام کولی. په دې ډول يې مياشتې مياشتې يوه پر بلې يسي شاتعبري ايني وي.

هغه شکجن او وهلو ټکولو نه وو خورولی. د برښنا ټکانونه يې د پير ليدلی وو. په ساعتونو او شيبو شيبو يې هوشه شوې وو. ټول صورت يې داغ او غوړ وو. د پير کسان چې له نژدې يې پيژندل د هغه په تير د موز سره ختلې وو. هغمی به خپه پوره وهلی وو. وينې يې له پري او خولې جاري شوې وي. خود دې ټولو د ومره نه وو خورولی. يوازي پري خبرې خورولی و. هغه خبره چې هېڅ چاته يې نه شوه کولی. له شرمه يې نه شوه کولی. په خوله يې نه راتله. او په خوله يې نه راوله. يوازي يوه خبره چې د خپل ټول ماضي او مستقبل سر مې تړلی بلله.

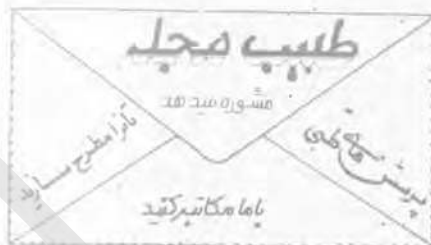
خولکه چې همدې خبرو او سوچونو په ټولو شپو او ورځو کې پسر اخيستې وو. — ايا خلک به پري باور وکړي. هغوي به داومنې!

— نه

او حتما چې بيا به يې د خپل بند يتوب په ټوله دوره فکر وکړ. د خپل بند يتوب خخه دمخه دوران باندي به يې فکر وکړ. له هغه دمخه به يې د خپل ټول کار او فعاليت په دوران فکر وکړ. خپله دنده به ورياده شوه. ټولگی به



# چرا چاق می شویم چگونه لاغر شویم



چقدر انسانها از چاقی رنج میبرند؟ متأسفانه احصائیه دقیقی را در دست نداریم، ولی مطمئناً که میلیونها تن، اما بیایید بدانیم که چاقی چیست و چرا پدید می آید.

از نظر علمی چاقی یا افزایش وزن بدن زمانی رخ می دهد که مقدار انرژی گرفته شده (بشکل غذا) بزرگتر مقدار انرژی مصرف شده باشد. در عمل به عموماً هر ۳۵۰۰ کالری انرژی اضافی که وارد بدن ما می شود یک کلوگرام چربی (چاق) در صورت پخت ذخیره می گردد. اما باید به اخلاص نگاه کنید که همان همجنان برسانیم که افزایش انرژی گرفته شده تنها سبب بوجود آمدن چاقی می گردد، یوتیکه چاقی ایجاد شده در آن صورت حتی اگر انرژی گرفته شده و مصرف شده مساوی نیز باشد باز هم شخصی چاق باقی می ماند.

برای معیّن اسباب چاقی همچنان باید عوامل زیر را در نظر گرفت:

۱- تاثيرات عوامل ارثي در عملیات در دست مع انرژی که روزانه مصرف می شود، فعالیت های عملیات بدن میگردند؟ متأسفانه احصائیه دقیقی را در دست نداریم، ولی مطمئناً که میلیونها تن، اما بیایید بدانیم که چاقی چیست و چرا پدید می آید.

از نظر علمی چاقی یا افزایش وزن بدن زمانی رخ می دهد که مقدار انرژی گرفته شده (بشکل غذا) بزرگتر مقدار انرژی مصرف شده باشد. در عمل به عموماً هر ۳۵۰۰ کالری انرژی اضافی که وارد بدن ما می شود یک کلوگرام چربی (چاق) در صورت پخت ذخیره می گردد. اما باید به اخلاص نگاه کنید که همان همجنان برسانیم که افزایش انرژی گرفته شده تنها سبب بوجود آمدن چاقی می گردد، یوتیکه چاقی ایجاد شده در آن صورت حتی اگر انرژی گرفته شده و مصرف شده مساوی نیز باشد باز هم شخصی چاق باقی می ماند.

برای معیّن اسباب چاقی همچنان باید عوامل زیر را در نظر گرفت:

۱- تاثيرات عوامل ارثي در عملیات در دست مع انرژی که روزانه مصرف می شود، فعالیت های عملیات بدن میگردند؟ متأسفانه احصائیه دقیقی را در دست نداریم، ولی مطمئناً که میلیونها تن، اما بیایید بدانیم که چاقی چیست و چرا پدید می آید.

از نظر علمی چاقی یا افزایش وزن بدن زمانی رخ می دهد که مقدار انرژی گرفته شده (بشکل غذا) بزرگتر مقدار انرژی مصرف شده باشد. در عمل به عموماً هر ۳۵۰۰ کالری انرژی اضافی که وارد بدن ما می شود یک کلوگرام چربی (چاق) در صورت پخت ذخیره می گردد. اما باید به اخلاص نگاه کنید که همان همجنان برسانیم که افزایش انرژی گرفته شده تنها سبب بوجود آمدن چاقی می گردد، یوتیکه چاقی ایجاد شده در آن صورت حتی اگر انرژی گرفته شده و مصرف شده مساوی نیز باشد باز هم شخصی چاق باقی می ماند.

برای معیّن اسباب چاقی همچنان باید عوامل زیر را در نظر گرفت:

اما درمان چاقی :  
نسخه تداوی چاقی در قدم اول عبارت از اینکه دریافت انرژی را از مصرف انرژی کمتر سازیم. برای این منظور رژیم های گوناگون پیشنهاد شده است که اساس همه آنها را تقلیل مقدار کل انرژی دریافت شده - تشکیل می دهد. رژیم غذایی باید طوری باشد که بیشتر حاوی سلولوز بوده و از نظر ویتامین ها غنی باشد. چگونگی رژیم را در کشوران برای بیماران معیّن می نمایند.

همچنان طبقه دوم استفاده از دواها برای کاهش آنها است، ولی دواها باید زیر نظر دکتور مورد استفاده قرار گیرد، زیرا بعضی دواها می تواند سبب تحریک سیستم عصبی مرکزی و بلند بردن فشار خون میگردند. بالاخره بطور مختصر تا کید می کنیم که هر چه شخص کار عملیات بیشتری انجام دهد، مصرف انرژی روزانه بیشتر شده و چاقی او سریعتر از بین خواهد رفت. بنابراین اجباری کردن کار جسمانی و منجمله انواع ورزشی، از اصول تداوی چاقی محسوب میگردند.

۲- چاقی بنا بر اختلال تنظیم تغذیه :  
چقدر باید غذا بخوریم و چه وقت باید سیر شویم، اینها همه در حالت طبیعی متوسط میکانیزم های تنظیم کننده تغذیه در بدن ما تعیین می گردد. نزدیک شکر نارمل عمل تغذیه به تناسب ذخائر غذایی بدن تنظیم می شود و اگر ذخائر غذایی بدن در حد لازم برسد، عمل تغذیه بصورت اتوماتیک متوقف می گردد. اگر این میکانیزم نقصان داشته باشد، در آن صورت تغذیه به متعادل انجام نیافته و چاقی بوجود می آید. این میکانیزم در دو حالت نقصان مییابد:

الف: چاقی روحی: قسمت زیادی از چاقی ناشی از عوامل روحی است. احتمالاً شایعترین علت

روحی، چاقی، عقیده می است که در میان عوام موجود است. منی برای اینکه هر روز باید سرفوت غذا صرف شود و هر بار غذا نیز باید کافی و سیر کننده باشد. اطفال در اثر اصرار والدین - ن باری این عادت شده و آن را در مراسم عمر حفظ می کنند. «پلاوتا» وزن بعضی اشخاص پس از استرس های شدید مانند مرگ یکی از والدین، بیماری شدید و حتی در حالات رخوت روانی افزایش خواهد یافت. شاید این افزایش وزن بدن به علت پناه بردن شخص به غذا خوردن برای رفعی از فشار روانی باشد.

ب- چاقی در اثر سایعات هیپوتالاموس:  
نقصان های هیپوتالاموس سبب آسیب مرکز تغذیه در مغز شده و تا اثر چاقی را به بار می آورد.

۳- تاثيرات عوامل ارثي در چاقی :  
می گویند که چاقی بصورت پسرانگی شکل فامیلی دارد و غالباً به صورت ارثی انتقال مییابد.



نسخه برنسی

و خاکروبه ها را بیاورید ، عوضش  
آلوهای قشنگ ببرید !  
مردم با تعجب بسوی آن صدا  
نزد یک شدند ، با تعجب به  
دهن آن مرد نگاه میکردند ، یکی  
میگفت : این پسر مرد دیوانه  
است و گزنه آلودی بخته و خوشمز  
راکی در مقابل کتافات و خاکروبه  
های منزل میدهد .

عده بی از دخترکان بسوی  
خانه دویده و به جاروب کردن  
منزل شان پرداخته ، باخس  
و خاشاک و کتافات برگشتند ، آنها  
زیاد کار کرده و بخاطر عجله زیاد  
که مروشنده از نزد شان نرسود  
باتلاش زیاد خود شانرا دل  
و مانده ساخته بودند .  
مرد دهقان گفت :

هر کدام که کتافات  
بیشتر جمع کرده ، آلودی بیشتری  
برایش میدهد .

دخترک ها باز رفتند و زود  
زود به جمع کردن کتافات و خاکروبه  
به ها پرداختند .

لحظاتی بعد یکی در حالیکه  
یک حوالی خاکروبه را بدست  
داشت ، یکی یک خم کوچک  
ود یگری دانش را برآز کتافات  
نموده بود ، بسوی کراچی  
نزد یک میشد .

یکی میگفت : بین بدرجان  
من چقدر کتافات زیاد را جمع

کرده ام ، اینها یکساله کتافات  
منزل ما بود که در هر گوشه کت  
شده بود . هرگاه روز دیگری  
بیایی ، کتافات دیگری هم  
در منزل دارم . دیگری گفت :  
من هم یکسال است وقت  
پیدا نکرده ام که گرد و خاک  
و کتافات منزل خود را پاک  
کنم ، از پنهان همه اتر را آورده  
نتوانستم .

مرد خندیده و به هر کدام  
شان آلودی داد و دل شانرا  
خوش ساخت ، دخترک ها  
خندیدند ، و دیگران هم

کراچی آن مرد برآز کتافات  
شده بود ، اما الوهاک مانده  
بود .

درین اثنا یک دخترک  
قشنگ تازه رسید ، او فقط در یک  
دستمالک خرد یک کمی خاکروبه  
را آورده بود ، مرد دهقان بسوی  
دستمال نگریسته ، گفت :

آخ ، دخترک قشنگ !  
تو بسیار کم خس و خاشاک آوردی  
و برای آن الو هم میخواهی .  
دخترک جواب داد :

نخیر ، من دنبال الو  
نیامده ام ، تازه میشنوم که در  
مقابل کتافات آلودی دهند ، من  
جستجو دارم که درین بیسرل  
کتافات آنرا ببینم ، من ایمن

کمک را به همسایه خود انجام  
داده و در رفتن خانه اش او را  
کمک کرده ام . در منزل ما گرد هم  
روی چیزی نمی نشیند . بسی  
نظافتی اصلا کار خوبی نیست  
بدرجان ! !

وقتی پسر مرد این حرف را  
شنید ، بی نهایت خورسند و خو  
شوقت شده با خود گفت :

یا قتم ، به مرادم رسیدم ،  
چه فکر خوب وجه جانس طلائی

خوب شد چنین آز مایشی  
را کرده بودم . باید همین  
دخترک پاک و نظیف و کاری و -

باری عروس من شود ، او یک خانم  
خانه خوب خواهد بود .

مرد دهقان از دخترک  
خواهش کرد تا سوار کراچی اش  
شده ، با او به منزلش برود و نسان  
جاست را با او بخورد .

بزودی عروس آن دخترک  
قشنگ و ستره باسردهقان که  
مثل او خوب و لایق بود برآ -  
گردید .

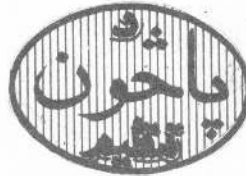
دهقان اکنون بخاطر  
خوشبختی و سعادت یگانه  
فرزند خود و خانواده آن خورسند  
است و با انتخاب چنین یک عروس  
مهربان و زحمتکش ، خانواد  
کوچکش را خوشبخت می بیند .

در یکی از دهکده ها  
دهقانی زنده گی میکرد . وی -  
صاحب یک سنگ جابک و یک باغ  
آلود بود . وقتی پسرش بیست ساله  
شد ، خواست برای اوزن بگیرد  
و عروسی انرا سربراه سازد .  
دهقان با خود فکر کرد :  
بسر خوب و زحمتکش و جوان  
لایقی است و باید بازنی که  
شایستگی و لیاقتش را داشته  
باشد ، ازدواج کند . اما زنی  
بدین صفات خوب را چگونه  
بیابد ؟

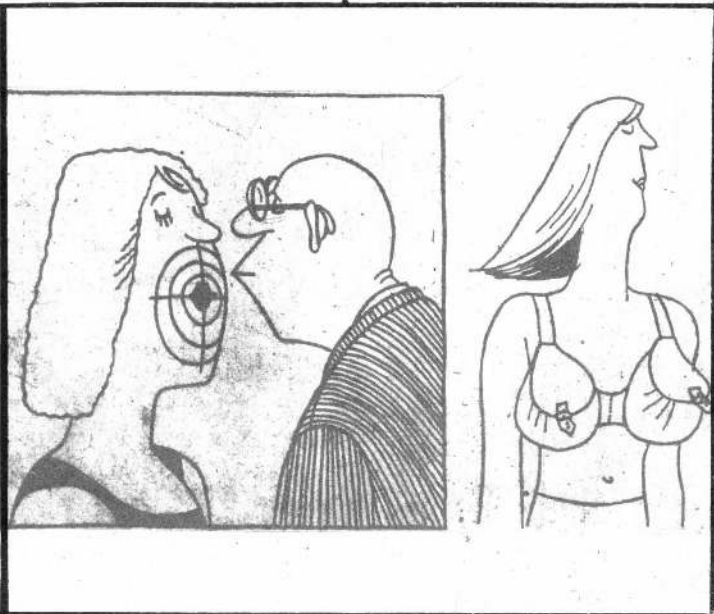
لحظه بی بدین جرئت  
فرورفت ، بعد مثلیکه چییزی  
به ذهنش گشته باشد ، کراچی  
را خواست و بدان سوار شده ،  
بسوی باغش در حرکت افتید .  
در آنجا کراچی انرا برآز الو  
کرد ، بعد در حالیکه روی سرک  
کارخانه ها روان بود ، مرصاد  
زد :

ببرید آلوهای قشنگ !  
ببرید آلوهای قشنگ ! کتافات

# د نينجا د هجرتي



## خو وړي خبري



### شربت څکونکی څه ده وایي؟

سگرت څکونکی هغه گرځنده بخاري ده چې تودوخه او حرارت یې چاته نه رسيزي، خوله نیکوتین لرونکی دود څخه یې دهیڅ جا سزي یې گټې نه دي پاتې.

سگرت څکونکی په دري ډوله دي:

- لومړي ډله سگرت اخستونکی سگرت څکونکی دي چې پخپلو پیپو سگت اخلی او دودوي یې.
- دوهمه ډله وړیا څکونکی دي چې د لومړي ډلې مصنوعي سپوږمې هم ورته ویلي شو. که چیرته ددوي په څنگ کې څوک سگرت ونه څکوي نو هیڅ کله به یې دود له خولې ونه ونی.
- دریمه ډله سگرت څکونکی (نیم سوخته) څکونکی دي، چې کولای شو ښکاري ډله یې هم وپولو، ځکه چې دغه ډله تل د سینما گانو ترڅ او دواتونو په غاړه د نیم سوخته سگرتو ښکار کوي.

باید زیاته کړو چې د سگرتو گټې بیځې ډیري دي:

- لومړي دا چې جیبونه د پیسو له باطله کاغذونو څخه پاکوي.
- دوهمه گټه یې داده چې په سگرتو کې د سزولپاره په کافی اندازه نیکوتین لرونکی خواړه موجود دي.
- او دریم دا چې تر ډیري اندازې پورې د انسان یې حاصله او بی گټې هم کوي.

پولوي شیدي خالصي واي، دغه پولوي شیدي چې حقدارانو ته خپل خپل حق پکې ورسيزي او کومه قوطی منلی ورته پاتې شوه نو د یو بیلر او بولپاره یوه قوطی کفایت کوي، خو د اوبو رنگه ورڅر کړي او د کابل په ښار یانوي د شیدو په نم لیتره پنځلس افغانسي ویلوي.

**تحویلدار ټوک دی؟**  
د تحویلدار نه مخکې باید د اخیږه سپینه ش چې تحویلخانه یانې څه؟

خانه کورته وایي، او تحویل هغه څه چې په دغه کورکسي تحویلزي. اوس په پتو سترگو ویلای شو چې تحویلدار یانې د تحویل شویو اجناسو لرونکی دغه اجناس که څه هم په یوه رسمي موسسه پورې اړه ولري، خود هغه حق له مخې چې پورته نم یې تحویلدار ته ورکوي، د هغه شخص مال بلل کيږي. اوس نو دا د حیوانی ورته ده چې نوموړي - اجناس په تحویلخانه کې وي او یا هم په (خانه) یانې کورکي.

**وړ یا طبی مشورې**  
مجرد ارمتاهل، بی بنعسی او بنعنه لرونکی، بی سیراومیرککای واره او زاره، لنډه داچسې ټولونه د اتوصیه کيږي چې په ژمی کې د ښکلولو په معای څښلو ته مخه کړي. ځکه تجربو ثابتې کړي ده چې په ژمی کې د سري هوا له رارسیدلو سره د ښکلولو او مچي کولو په وسیله محبت او صمیمیت نه، بلکې خطرناک گریپ او والکي د جانبینو ترمنځ تبادله کيږي. که چیرته بیا هم د ښکلولو او مچي کولو ټینگه مینه د رسره پیدا شوه نو سد ستسی لارښ او په پخلنې کې داوماچ او اش د کاسی تودې شونې ښکل کړي، یې له دې که ناروغه کيږي او یا بل چاته ناروغی لیزدې گناه مویځله غاړه ده.

**یولیتراوبه په ۱۵ افغانی**  
دغه خبری او څر بخونی اوبه په اصطلاح د نام شیدي دي چې د علاوالدین د شاه گانو اوبه له وخت څخه تیرو چوپون دي شیدو رنگه ورکوي. خو کاشکی دغه

بني دغه بند او غټ -  
هدو کي د فیل دي او که  
د کوی زری مینه... د...  
دي لپاره چی ستاسی  
هم وپوهیزی چی دا د

او شنه کید وڅخه وژغور لو  
او دلته بی راوړو، اوس نو  
په بی غه زره، نن یا سبا  
خپل اصلی بحاي ته چی  
میاشتی، میاشتی مود هغی  
انتظار ایست وړد رومو.

خه شی غونه ده له یوغټ او  
بی غونو هم وکی سره خبروته  
ستاسی پام راوړو: چی  
که زحمت نه کیزی بحان به محترمو  
لوستونکوته وروییو چی؟  
هدو وکی: که خه هم د قصابانو  
د چرواو تیرکوله لاسه د  
خبرو کولو حوصله نه ده را پاتی  
خو باید روان چی زه دیوه زاره  
او بد بخت اوس د ورون هدو وکی  
یم چی د تن غونسی من مخکی  
له ده چی دلته راشم د بسی  
انصافه قصاب له خواتراشل شوي  
او د بوتی ( سرخی) به نم پلورل  
شوی دي.

خبريال: له دي بحاي نه ستاسی  
مطلب کم بحاي دي؟  
کچالو: مطلب هغه گیدی دي  
چی له دي پخلنغی څخه  
تغذیه کیزی.

خبريال: ایا په دغو ناروغیو چی  
تاسی اخته یاست د هغوی  
حال به څنگه شی؟

کچالو: د هغوی د حال پوښتنه  
بیا به روغتون کی له داکترانو  
وگوره.

خبريال: محترم کچالو! دا چی  
حاضر شوي له مونږ سره  
مرکه وکړي له تاسو یو  
دیگ مننه کوو.

XXX

خبريال: گرانولو ستونکو! دغه  
شپه زه د پخلنغی په  
یویل کونج کی دیوه  
زاره اوغور پوزي دیاسه  
دغونسی په وړاندی  
ولایم، سړی نه پوهیزی

خبريال: لکه چی زه وینم دلته  
یوزیات شمیر کچالو د پیر  
بد حالت لري او د سیاتیک  
خطرناکه ناروغی ورته پیښه  
ده، اوله ناروغی څخه بی  
مالومیزی چی له دي بحایه  
پخوا هم دغه ناروغی ورته  
پیښه وه، که د خپل تیسر  
ژوند په هکله خو خبری  
وکړي خوشاله به شو.

کچالو: دغه کچالان چی اوس بی  
تاسی دلته په دغه بند  
حالت کورن پخوا بی د -  
ترکارغه په مارکیټ له دي  
هم په بد حالت کی  
ژوند کاوه، او هیڅوک  
نه و حاضر چی په موز -  
خواراتو زره وسوغوی اوله  
هغه بد ژوند څخه سو  
وژغوري، خو کور دي د  
خرید آری د هیات ودان  
وي چی موز بی لمرستیدو

محترم لوستونکو! زموږ جانگړي  
خبريال شرم گل (سرگردان) د  
پوي رسمي موسسې د ماکول پخولو  
په پخلنغی کی له پتاتو (کچالانو)  
اوغونسی سره مرکب کړي دي چی د  
هغو لوستونو ته ستاسی پام را -  
اړوو:

خبريال: د پرویخنی، ستاسی  
مبارک نم څه دي؟  
کچالو: نم می خاوري کچالو،  
خبريال: د پیرینه، ایابولی شی  
چی خوروی کیزی دلته سو  
تشریف راوړي دي؟

کچالو: خدای می دی غاری نه  
بند هي چی پخلنغی او که  
شپازس ورسی وشوي چی په  
دغه پخلنغی کی له او سو  
دک اوس جن غولی دیاسه  
رغی او دی انصافه  
اشپزاتوله خواد بی بحایه  
اوپو توپولو له کیله د -  
روماتیم ناروغ نیولی یم.

خبريال: مگرزه چی وپمهدا  
اوس تاسی د پیري بدی:  
لرزی نیولی یاست، مالومیزی  
چی دیوه سخته تبه لری، ایسا  
دلته کم د اکثر یاد حفظ الصحن  
مسوول ستاسی پوښتنی تیرانکاره  
کیزی او که نه؟  
پاتی په (۸۷) څخ



# اوهرگز نكداشت

## پايه تياتر فرافتد

از زنده گي واقعي خود و جامعه اش را ميه مي گزفت و چنان ماهرانه تحويل مي داد كه بر دل ها جنگ مي انگذد و روح را شمعند شيرين آرامي بخشيد. عشق به حقيقت، عشق به انسان و زيبايي ها چنان وي را مجذوب ساخته بود كه ميتوان گفت نرسد به عشق! بود و جز حقيقت و زيبايي آزاد از هر چيز ديگر او همانند آن ديگري لحظه (انتظار) را براي عشق بنا نيزني نمرود. بلکه پايه همواره با آن من بود و درمي يافتن. وي عشق را نيت در پيامت عشق او را لا ترين عشق ها، عشق به هنر، وطن و مردم بود كه كار ميه تمام جواني بس زنده گي انرا تشكيل مي داد. او همانند بسي از هم معنائش از تنگ ستي روزگار مجال كسب تحصيلات عالي را نيافت و از سال ۱۳۲۵ به بعد در مجله سرگه سبز و موسسه مرستون مشغول كار شد و در همين جاست كه عشق و رانيك در پيامت و سوي هنر روي آورد. در عالم تياتر گام گذاشت. بروي صحنه ظاهر شد. نقر بازي كرد و هنر پذيرايي شيفتهي در پيامت و شعرتي بهم رسانيد.

اگر با تماشاي بتوان اعجاز را در چگونگي تاثير آفرينش يك هنرمند برهنر پذيرد ازانست بدون شك استاد رفيق صادق ازان بهره هاي دارد نيكو نگارنده اين سطور كه از هنگام كودكي و نوجواني تا هم اكنون با زبان گيرا و دل پذير (رفيق صادق) آشناي دارد از گفته هاي استاد سخت تاثير پذير است و بدون هيچ مبالغه وي را شمس است در روزند تبلور و تشكّل شخصيت علاقمندان و رهبران نوجوان و جوان هنر آنگونه كه گفتيم استاد

بزرگوار (رفيق صادق) برستند زيبايي و حقيقت بود. بقول (كروچه) فيلسوف ايتا ليايي (۱۰۰۰) در جهان امر حقيقي تشر از زيبايي نيست. زيبايي به هر رنگي كه باشد چه طبيعي و چه انساني بارها مجذوب مس سازد. ميكل آنژ در برابر اين پديده قامت كمان كرد و ماريانه زنده گي را ترك گفت. بزرگمرد بسياري هر كدام در بي شناخت كامل آن شتافته اند. اينان چقدر آرزو داشتند اين زيبايي را لمس كنند. معرفي نونند. لذت ببرند و در خدمت آن قرار گيرند. اين خاصيت هرانسان آگاه و با احساس است و ستايم استاد (رفيق صادق) را كه يك ساعت قبل از مرگ در خدمت زيبايي بود و در عتونه بي ازان بجا گذاشت.

استاد عاشق تياتر و نواز تنگ و دوستدار كودكان بود. او نخستين نمايش تياتر كودك را در سال ۱۳۲۲ اجرا كرد كه سخت مورد پسند قرار گرفت و ازانرو نخستين بلي را در بين دنياي رنگين بي خبري و خيال هاي سپرين كودكي و دنياي تاريخ و آگاه و غرقه در واقعيت هاي تلخ و درد آور و سرسخت محيط اجتماعي انسانها (۱۰۰۰) (براي كودكان ايجاد كرد كه) كودك بايد ازان بل بگذرد و آگاهانه و چراغ يدست به دنياي تاريخ بزرگتر ها برسد (۱۰۰۰) (صمد بهرنگي).

استاد آرام نئي نشست و با آوان پيدا ي شعري ننداري يا (صحنه بلديه) (جوهني ننداري) و مرستون تياتر) تا هنگاميكه بسوي مرگ رخت شعر برست هرگز نگذاشت تا با به عاي تياتر فروات

# در كوجه اندرابي

عذابت

بانام كوجه اندرابي همه آشنائي داريم. كوجه اندرابي يكي از كوجه هاي قديم مركز شهر كابل است. اين كوجه را بعضي ها بانام كوجه كرم مارگير هم ياد ميكنند. از كرم مارگير نام برديم از كسيكه سالهاي قبل بياد دارم كه بدور وييش در كان وي - تعدادي از هموطنان مريض ما بخاطر درد و عا حلقه بسته انتظار ميكنيد نديگر سالهاي چند ميشود كه كرم از جهيان امروزي چشم پوشيده است. روحش شاد باد!

بخاطر مصاحبه با محمد ذكريا بسرخلف الصدي كرم مارگير داخل كوجه اندرابي ميشوم. وقتيكه نزديك دكان او ميشوم. مي بينم كه دكان قفل است. از ناوايي مقابل دكانش ميپرسم كه او كجاست؟ وي ميگويد كسه مدتي است در كريا سر بار شده است. چند گام پيش برم كه تضاد فاه چشم بدكان ديگري مي افتد و داخل دكان ميشوم. مرد ريس سفيد با كارد بزرگي كه در دست دارد و مريض در مقابلش ايستاده است. در حاليكه زبان خود را با خواندن آيتي شور ميدهد. كارد دستن را از سر تا باي مريض بائين و بالا ميبرد. لحظه بي چند انتظار ميكنم تا آن مريض خلاص ميشود. گرچه يكي دو مريض ديگر هم منتظر نشسته اند من البته پس از اينكه خود را براي معرفي ميكنم خواهش مصاحبه بي را در مورد كاري مينمايم. وي به بسيار خوش حاضر ميشود كه

به سوال هام پاسخ بدهد. اين مرد محترم حاجي مسجد ي بخماني نام دارد. سوال اول خود را در مورد اينكه بين ازاين شغل چه كاري ميكد چطور اين شغل را اموخت مطرح ميكم.

محترم بخماني در پاسخ ميگويد: من قبلاً يك دهقان بودم و زمانيكه عسگر شدم در عسكري چند رفيق پيدا كردم. بعضي اوقات مرد ي بنام سيد مير اكبر آقاي كوهستاني بيضا ميامند و به رفيق هام مارگيري را ياد ميداد. چندي بعد من هم آهسته آهسته به اين شغل علاقمند شده از حاجي صاحب كوهستاني خواهش كردم تا مرا هم بشاگرد ي خود قبول كند. بعد از اينكه حاجي صاحب خواهش مرا قبول كرد و شاگرد شدم. از همان وقت تا حال اين كار پيشه من گرديده است.

سوال ديگر خود را چنين طرح ميكم: خوب حاجي صاحب همين كه مارگير مارا ميگيرد اول آنرا چطور تحت تاثير خود مياورد و راستي زهر آنرا چطور ميكنيد؟

در پاسخ ميگويد: همين كه يك استاد اجازه منتر را براي من داد البته منتر با رسيله است. قران مجيد صورت ميگيرد با كار برد منتر مار سر تسليم ميگذارد. ماهرگز زهر مار انسي كشم. اين كار را بعضي از مار گيرها مينمايند بخاطر كسه بسيار گناهي عظيم دارد. بايد ياد آوريم كه زهر مار با خواندن منتر هرگز كار نميكد.

سوال ميكم: شخص مارگير را چطور تداري ميكنيد؟ ميگويد اگر مارگير در نزد ما بيايد مرعا صهار دست ياباي راگر يده باشد آن قسمت را به چند بند تقسيم ميكنم بعدا هنرند را با باكي سه بار باره كرده و تنباكو را در يك طشت جوش داده مقدار ي نمك در آن مير اندازيم. وقتيكه آب شيرگم شد تمام همان قسمت را با آن ميشويم و بعد حلوايي مثل حلوايي خوردني بخته ميشود كه براي دوسه روز تمام همان قسمت را حلوا زده با تكه بسته ميكي كه بالاتر مريض شفا مي يابد.



حمید معرکان

# یادی از رفیق صادق

نمیشود فراموش کرد  
شمع تیاتر و شروع  
هنرتمیل، استاد (رفیق صادق)  
را ۰ وی بیست و چهار سال  
باعشق بی پایان درخت هنر را  
در عرصه تیاتر، با خون دل -  
آبیاری کرد فانوس وار سوخت  
وروشنایی بخشید تار هروان -  
چوان راه دنیوار گذر تیاتر  
در تنگناهای تاریک آن به  
بیراهه نروند.  
آثار او و نقش‌های او آنگاه  
از سوزها و سازها، دریافت‌ها  
و سنجش‌ها، احساسات و تخیلات  
نیت انسانی و تعبیر و تصاویر  
زیبا و هنرمندانه است. او تنها  
روایتگر حقیقت و واقعیت نیست،  
بلکه در نگه‌داری آن، دگرگون می‌کند و  
آدم را به کردن کاری و جست‌وجوی  
راهی در زندگی ره‌نمون می‌شود.  
وی در همه جا از زیبایی در برابر  
زندگی، از داد در برابر بی‌داد،  
از ترقی در برابر تدنی و از نیکی  
در برابر بدی دفاع کرده و هنر  
پدیر با احساس را به عنوان ای  
طلبیده است. وی در هله‌وی  
هنرمندی، برخاسته نسته  
و مبارزه خستگی نابد بر علیه  
کاستی و ناپساامانی بود. خودنگ  
انتقاد او به جان هر آنچه ناپسا-  
مانی بود اعجاب‌منگ کرد و سخت  
انرا به سخریه می‌گرفت.  
هنر استاد (رفیق صادق) هنر-  
مند نسته و ره‌بوی راستین هنر،

## فروشگاه بزرگ افغان

• اموال و اشیای مورد نیاز  
مانرا از فروشگاه بزرگ افغان بخرید

• دستورات فروشگاه بزرگ افغان مراسم  
عروسی و شربنی خوری شمارا  
بطور مجلل برآزار می‌نماید.

## فروشگاه بزرگ افغان

به بزرگ‌ترین صفحه "چرچطور میشود"  
مجدد **نسخه‌ها** جایزه می‌دهد.

- ۱- صرف‌نمان حاشی ۶ نفر در  
رستوران فروشگاه
- ۲- یکم پوره بونم
- ۳- یکم درجین پیاله چای خود
- ۴- یکم دانه تره‌موز

# بده بپرواه خدا!!

بقیه از صفحه ( ۳۳ )

یا بتهی را در زانر نشان داده  
میگوید: «ایام مری خورد و این  
بای دیگر نیز مری خورد و کدام  
رنگ از قطع شده چندان فوت  
ندارد.» میبوسم بدروم صادر  
دارم و میگوید: «مادرم و پدرم  
مرد است. چند تابراد روخواهر  
دارم که بپرواهام در خیرخانه  
است.» میگویم حالا که پاهایت  
خوب است چرا ایستاد نشستی؟  
میگوید: «یک کمی کم قوت  
است.» این گونه بی دیگری  
از گداها اند که با وضع تاشراور  
خود را در میاورند تا از زری دل  
بسوزی مشت بولی ترا چنگ  
آورند.

از دیگری می پرسیم:  
چرا خوابیده ای؟ با غضب  
جواب میدهد: «(مری هستم.  
نمی بینی که چشم کور است.)  
میگویم یک چشمت کور است، اما  
پاهایت سالم اند، چرا نمی  
نشینی؟ جواب میدهد: «(مری  
هستم و تو دارم.) از این گونه  
گداها کم ندارم. شمشاچه نکر  
میکنید که او گداست؟ مجبور  
است اما زیر کاسه این گداها نیم  
کاسه وجود دارد و احتیالا با  
شبکی وابسته اند که توسط  
همچو اشخاص بول بدست  
میآورند. فردا، پس فردا روز  
بعد و بعد تر از آن دیگری از  
وی ندیدم و گویا آب شده بود  
و به زمین فرو رفته بود.

به بیاده روح عمارت کمیته  
دولتی کلتور میآیم و در اینجا  
مردی که در حدود چهل سال  
عمر دارد نشسته است و دور سرش  
تکه بی فرسوده پیچیده است و  
هر دو دستش را به خاطر بیس  
انگیزختن حس ترجمه و نگارها  
پیش کشیده بود و پنجه های  
دستش را مری خدام خورد و  
است حتی در همین و چشمش را  
مری خدام صدمه زده است.

به او نزدیک مینوم و در آغاز  
نامش را میبوسم و خود را جلند  
شاه معرفی میکند و میبوسم  
چند سال است که مری راستی؟  
به مشکل جواب میدهد:  
«(۸ سال شده.) میبوسم چرا  
تداوی نمیکنی؟ میگوید:  
«(هشت سال شده که تداوی  
میشم و نفاخانه مرکزی برایم  
نیا داده و نکرده.)»

نمیدانم اگر این مری خلیسی  
مهم و عزیزان است. پرابه  
خاور جلویی از سوی آن وزارت  
صحت عامه توجه نمیکند؟ اگر  
مهم نیست، پس چرا در کشور  
های پیشرفته جهان برای  
جداسی عا و ذروا شهر جای را  
تعیین کرده اند تا متباقسی  
زنده می خورد و آنجا به سر  
برند؟ پس از آنکه این مری کشنده  
تدریجی به دیگران سرایت کند  
باید جلوگیری کرد.

به سفر خود ادامه میدهم  
به کویر ویرانه محمد جان خان  
داخل میشوم و در کنار یکی  
از دیوارهای آن چند مرد جوان  
ویران بینا در حالیکه بایک دست  
عسار دست دیگر بسته های  
لاتری دارند صدا میزنند: «(لا-  
تری بخرید و بخت خود را آزمایش  
کنید.)» در راندینه شدم که  
اینجا نیز محتاج اند اما دست  
به گدایی نمیزنند و از این راه  
مشروع بول بدست می آورند و امرار  
حیات میکنند.

به بیاده روح مقابل شازوالیسی  
کابل میآیم و در اینجا مردی بسا  
دخترتج و شش ساله خود  
نشسته است. یک پاپس را که  
از زانو قطع شده است بیرون  
کشیده و بای دیگرش را که سالم  
بود تانوک پنجه های تکمه  
پیچانیده است و از او میبوسم  
بایت راجه شده است؟ میگوید:

«ایام را در عقب بار سال مایس  
برانده و در آنوقت من عسکری بودم  
و این بای دیگرم رانیز مایس اوگار  
کرده که تا حال خوب نشده است.)  
زمانیکه با این گونه گداها رو برو  
شوی حتما دولت برای میسوزد  
و به خصوص هنگامیکه به طفل  
معوسیکه در کنارش نشسته  
است نگاه میکنی مجبور میشوی  
که در راه خدایه او و طفل  
معوس که از خنک میلزد کشت  
کنی. اما یک چیز واضح است  
که معلولین را انقلاب در شهر  
وجود ندارد و تا حال هم ندیده  
نشده که دست به گدایی زد  
باشند. برای معلولین حساس  
از سوی دولت معاس و کوشش  
و حقوق قاعد داده میشود و علاوه  
بر آن برای اکثر آنها خانه  
و بعضی امتیازات دیگر قبول  
شده است. بر اینها از کد ام  
فشار اندام آن ای اند که بسا  
بهاه های گوناگون و خورد ساخته  
احساسات مردم را بر میانگیزند  
تا از این طریق آسان بول بدست  
آورند.

سیر سفر خود را به سوی  
بیاده روح امارت زرنگار تغییر  
میدهم و این بیاده روح نیز مانند  
بیاده روحها دیگر با وجود آنکه  
حام عابرین پس از میروند و های  
بوقلمون است و در اینجا نیز  
گدای دیگری را میبینم که در پیش  
بیاده روح نشسته است چادری  
رنگ زعفرانی و فرسوده به سردارد  
در کنار روی فرسوده بیاده  
رو که کوب خورد سالی به خواب  
رفته و یک مقدار بول سیاه در  
اطراف کوبش به صورت پراکنده  
انتهاده است وزن باعدایی که  
توگویی میگرد. بیهم فریاد  
میزند: «(خیرتین، خیرات جو-  
جای تانه بتین و بنام خدا خیر  
کنین)» و اتعاه که با دیدن کوبش  
معوس و امتاد مبروی فرس سر که

مرفلیس خریجه دار میشوم شاید  
آنها با دران حقیقی آنها تاباننده  
چرا باید کودکی بدون هیچ گناه  
بقتضی محکم به نایاب شد؟  
کودکی که هنوز دنیا و محیط خود  
را آنچنانکه لازم است نمیفهمد.  
این ها مردا چه کسانی برای  
اجتماع ما خواهند شد. اگر  
این حقیقت مسلم باشد که گویا  
این نودان معوس کسانی اند  
که توسط زرق مورقین در این هوای  
سرد به روی سرک خوابانیده  
میشوند سخت در آواراست  
وسود جوی غیر انسانی و خلیسی  
تکار دهنده است.

باز دیدار از خیر و گداها را در  
هین مجدده میگردم و اکنون  
راهی فریادانی خاوندی شهر  
کابل میسوم. یادگرم فرسان  
شیراز معاین این فریادانی  
مساله گداها را معلن میسازم.

وی بر از توضیح علل اجتماعسی  
آن گفت: «(با نظریه هدایت وزیر  
داخله و حلسه های مشترکی را  
با کتبه حزبی شهر دایر کردیم  
و بلافا و تداوی اتخاذ نمودیم  
تا گداها را جمع آوری کنیم.  
حوزه های امنیتی، گرمه های  
سیار و امرت جنایی و سرسوز  
کنترل منطقی وظیفه دارند که  
در زمینه اجراءات کنند. در سال  
گذشته ۸۵ نفر گدا را از شهر  
جمع و به مرکتون تسلیم دادیم  
و در اپریل همین سال نیز یک  
تعداد را به مرکتون سپردیم.  
اما معلا، درباره در شهر ندیده  
میشوند. باه خاطر تا میسن  
امنیت نیز این وظیفه را به عهده  
داریم. تا حال که به جمع آوری  
گداها مریس نشده ایم و علت  
آن عدم همکاری بعضی از مراجع  
مسئول است. درباره گداها  
باید گفت که آنها با بمانه های  
مختلف و وسایل مختلف قبول  
مع میکنند. بی تعداد آنها  
حرفی اند و تعدادی دیگران  
شاید مربوط شبکه بی باشند.  
در هر صورت برای جمع  
آوری گداها باید اقدامات  
لازم صورت بگیرد. جای رعایت  
و کارایی و تداوی آنها باید  
جستجو گردن.)»

... به سوی سازمان رفاه  
اجتماعی مرکتون روان میشود  
تا وسیع گداها و زنده گی آنها را  
از نزدیک تماشا کنیم و هم مساله

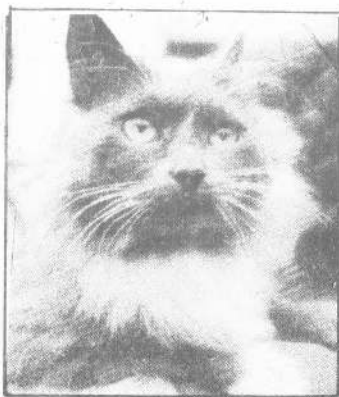


عدم جمع آوری گداها را با ایس  
 مؤسسه در میان بگیریم .  
 رئیس مرستون عبدالرحمن  
 تا پس جیرا من این ساله نین  
 گفتم : لا قسمیکه از امست  
 مرستون نداریم . مرستون معالجه  
 گدا ایر ۳۰ نفر را دارد که همین  
 اکنون بیشتر از ظرفیت آن در  
 اینجا زنده گی میکنند یعنی  
 ۲۰۰ نفر بیشتر از ظرفیت مرستون  
 در اینجا موجود است . از سال  
 ۱۳۵۸ تا اکنون به این مؤسسه  
 تخمین داده نشده است  
 مرستون فقط با کمک ناچیه  
 سه میاست به پایتاد است .  
 فعلا در زندگای در حد یک  
 هزار گدا وجود دارد در سال  
 ۱۳۶۶ تخمین میگردید  
 هیچ گدا را به ما تسلیم نکرده  
 است . فعلا جمع آوری گداها  
 و بقیه مانیت . اگر گدایی دوباره  
 در زندگای دیده میشود مطابق  
 به اساسنامه خود در صورت  
 مراجعه خوشاوندان آنها  
 در مقابل زمین ما آنها را  
 میگیریم و اگر بار دوم در زندگای  
 دیده شد زمین کننده آن مبلغ  
 پنج هزار افغانی جریمه میشود  
 ما کتاب را جستردیم هر گدایی  
 که به ما تسلیم داده میشود  
 فوتو و تحت مکتبه آن در آن  
 درج میشود . نامه مشکلات بسیار  
 دست و گریبان هستیم یکی  
 از آن جمله مساله جذامی است  
 که نگهداری آنها و بقیه مرستون  
 نیست ما در این باره چندین  
 بار حتی در وقت ما باخبرید و بار  
 رسماً با وزارت صحت عامه  
 تمار گرفته ایم که آنها باید  
 به مرکز جذامی ما فرستاده شده  
 و تدابیر شوند . اما تا حال  
 هیچ نتیجه ای نه داده است .  
 مساله دیگر ما موجودیت دیوانه  
 هاست که آنها را به ما تسلیم  
 داده اند که در بین آنها  
 (دیوانه های زنجیری) زیاد  
 است حال آنکه این وضعیت  
 صحت عامه است تا آنها تحت  
 تدابیر بگیرند . معده دیگر  
 ما را نبودن حای کافی برای  
 اشخاصی سرپرست و گداها  
 تشکیل میدهد که در این باره  
 چندین بار پیشنهاد شده و حتی  
 امر صیدارت موجود است  
 اما هیچ مرجعی به آن توجه  
 نکرده است . از دوسال بدینسو  
 کمتر نداریم تا مرستان

را تدابیر کند . یک تعداد  
 فامیل های غیر مستحق بافتا  
 خت های که دارند در اینجا  
 زنده گی میکنند که تعدادشان  
 فعلا به سیزده میرسد و بین  
 بار در باره تکلیف کردیم اما  
 نتیجه ای نداد . برای فامیل  
 های مرستون حتی کفر زمستانی  
 نداریم . از کت های بلا عسور  
 که در وقت اتحاد شوروی ملی  
 دوسال هیچگونه نمکی نشده  
 است . حال آنکه این مؤسسه  
 به کم بیشتر نیاز دارد ما  
 پیشنهادی به وزارت تجارت  
 فرستاده ایم گفته شده که در  
 تمار با صدارت اجراءات  
 خواهد شد . خانه های که  
 فامیل ها در آن زنده گی میکنند  
 متروک است فعلا یک تعمیر  
 جدید در جوار این مؤسسه  
 تحت ساختمان است و  
 کلینیک سخی نیز دارد که در  
 سال ۱۳۶۲ افتتاح خواهد شد  
 که با انتقال آن از کم مشکلی  
 نخواهد بود زیرا با انتقال  
 آن یک قسمت زیاد این مرستون  
 تخریب میگردد .  
 باز رئیس مؤسسه بعد دیدن

زنده گی فامیل ها و اشخاصیکه  
 در مرستون زیست مینمایند روان  
 میشوند . دیدن فامیل ها خیلی  
 درد آورده که به مشکل میتوانست  
 در هر خانه تکی کم دیدن  
 اطفال بی سرپرست که از کلام  
 محبت آمیز مادر و پدری و بوسه  
 های شیرین آن محروم گشته  
 اند سخت درد آورده هنگام  
 غذای باشت بود ، همه مصروف  
 خوردن غذا بودند ، بولسه  
 باگوست . در خانه بی داخل  
 میشود که چند تا اطفال معصوم  
 قد و نیم قد بایک زن دوریک  
 در سترخوان نشسته اند . از  
 رئیس مرستون میسر کاین مادر  
 آنها است . میگوید نه ؛ این  
 اطفال : امل پرورشگاه و شن اند .  
 برای یک هفته پرورشگاه رخصت  
 است در هر خانه سه و چهار نفر  
 آن باد بگوان یکدیگر میخورند .  
 تمام اطفال اینجا فامیل  
 پرورشگاه یک تعداد شان فامیل  
 کوردستان اند به استثنای  
 اطفالیکه مادران شان نه خواسته  
 اند . اما اطفال معلول رانسه  
 پرورشگاه تسلیم میشود و نه  
 صحت عامه ، ازین ناحیه نیز

در چهار مشکلات میباشیم . زنان  
 و مردان این مرستون که مستعد  
 به کار هستند در دستگاه های  
 تولیدی بعضی از موسسات  
 شامل میباشند که تعدادشان  
 به ۳۱ نفر میرسد که بعد از وقت  
 رسمی دوباره به خانه های  
 شان مراجعه میکنند . اطفالیکه  
 سن شان مساعد به مکتب است ،  
 امل مکتب اند . خانه ها را یکی  
 بی دیگر میبینم تا اینکه به اتفاق  
 دیگری میروم که طفلی زار زار  
 گریه میکند یک تعداد زنان بالای  
 میز غذا صرف میکنند . رئیس  
 مرستون میگوید اینها همه به  
 امراض عقلی و عصبی دچار اند  
 و آن طفل نیز .  
 میسر آن طفل بد رو یا صادری  
 دارد ؟ میگوید نه . ما او را از  
 کلاس سر آورده ایم .  
 آه چقدر سخت است که کسی  
 از جگر گشته ابریا نال بی رحمی  
 بشم میشود و آنرا رها میکند و چه  
 درد ناک است جدایی فرزندی از  
 مادر . قلب آدم بادیدن غم جو  
 بی رحمی های طبیعت و جامعه  
 آتش میگیرد



# میلیونده شوگان

## د انسانانو تر خوا ژوند کوی



شويدې • د مثال په ډول بايد د ويايو چې پيشو له سې او اس - خڅه ډير وروسته له انسان سره دوستي كړېده • څيړنو ښودلې ده چې پيشو ۷ زره كاله پخوا كله چې انسانان د موزگانو له زيان خڅه د خپلو غلو د انو د ساتلو د چاري په لټه كې روانان ته نژدې شواو په حقيقت كې انسان د خپل مخان د پايښت لپاره د هغه د وجود په خاصيت پوه شو • خود انژد يوالی او احتياج د پيشو د اهلې كېدو په مانا ندي مخكې چې شواهد ښیې چې يوازي ۱ تر ۲ زره كاله پخوا به مصر كې پيشو د انسانانو كورته پل كښودلې دي • وروسته بيا پيشو د تجارتي بېرپو په وسيله يونان ته وړل شوي او له دې هيواد خڅه ټولې اروپا ته خپاره شوي • په قوې اټكل سره مانوگانو د موزگانو

پاتې په (۸۷) مخ

داسې بيلگې پدې برخه كسى شته چې د نړي ژوي پيژندونكى په دغه باب څيړنې كوي • د ساكي په توگه يو پيشو له ټولې فرانسې خڅه په تيريدو سره خپل كور پيدا كړ او هغه ته ستون شو • يو امريكايي پيشو هم چې په زرگونو كيلومتروله هغه ښار خڅه ليري چې ژوند يې پكې كاوه له پوري بارفرونكي لاري خڅه ودانگل ، اوله دري كالو وروسته يې بحان خپل كورته ورسوه • ژوي پيژندونكو تراوسه نه پوهيږي چې پيشو كوم غريزي له مخې كله چې له لسو برخي خڅه غورځيږي په څلورو - لاسونواو پيشو پر مخكې كښي • هغه خڅه چې د پيشو په باب ندي معلم كولاي شول هغو خڅه د اوس لپاره تير شواو د - پيشوگانو په باب به په هغه خڅه خبري وگړو چې انسانانو ته معلوم

پوهيږي چې له مكيزه ك او په عين حال كې مغرور حيوان چې يې له بلني په سرنكاره كولو سره ستاسې له كور خڅه - تيريزي او يا بحان د هغې څښتن گي او د هغې په يوگوت كسى بحان ته بخاي جوړوي ، كم حيوان دي ؟ د اكبر جن حيوان چې پسه ښارونواو كليوكې د انسانانو تر خټك ژوند كوي (( پيشو )) دي • پدې وروستيووختونو كې يولس څيړنې د دې حيوان په باب - خپري شوي دي • د دې څيړنو نتيجه حيوانونو كې ده اوشك نه لرو چې تاسې هم د دې رښتو له لوستلو وروسته كه چيري پيشو په كوڅه ، چم او كور كې وښیې په زيات بحير سره به ورته وگوري • پيشو د بوي په پيژندلو كسى د حيوانونو كې توان لرونكى دي •

آدرس: میان چار  
 راهن ما انصارو  
 حاجی یعقوب  
 تلفن ها:  
 دفتر: ۳۲۴۶۸  
 منزل: ۳۱۳۳۲



دفتر خرید و فروش نازل  
 و شما معامله  
 مولانا استیلوکی  
 نازل در حد شمشاد  
 رہنمای  
 حاجی بسم اللہ یادگا

# مکتب

شرکت برادران پاداش کارگران  
وزربده و معرب در خدمت هموطنان  
قرار دارد.



# برادران

## تقدیم میکند

شرکت تولید انواع بخاریهای  
دیواری، کولردیواری و پیشین برادران که تازه به  
فعالیت آغاز نموده هر نوع فرمایشات فلزکاری شما

رامیندرد .  
آدرس: قلعه فتح الله متصل لسیه زرغونه  
تلفون ۵۶۱۴۳

# سازماندهای نام

چطور این نامه ها نزد شما پیدا شد  
 غیر نامه ها چیزهای دیگر هم است. تو یکبار بد آن که این زن هرجائی در آن شام کجا بود. اینرا در سینما تیاتری که در سرک پائین رود واقع شده برسان کن. در آنجا او را باید بخاطر داشته باشند. خوب لعنت به این زن!  
 این نامه ها عنوانی چه کسی تحریر یافته است؟  
 عنوانی کسی که آنها را نزد من گذاشته است. میسن مگسون دستش را به گونه زخمی زومخ شده اش آورده در این وقت انگشتانش همان حرکات را انجام میداد که مستر مایهرن حالا دیگر آشنائی حاصل کرده بود.  
 این کار در استان همان مرد است. سالهای زیاد گذشته و من فراموش نکرده ام. همین خارجیسی زن او را از نزد من ربوده است. روزی من آنها را تعقیب کردم و او به قسم انتقام کدام کثافت را به جهره من بآید. ولی این زن لعنتی میخندید. این بسیار بد بخور صلح کردم تا اینکه با وی محاسبه ام را بخاطر همه همه انجام دادم. قدم به قدم تدقیق می کردم. مگر حالسی او در دست من است و جواب همه چیز را خواهد داد.  
 راست میگویم مستر.  
 ممکن او را بخاطر ارتکاب جرم سوگند شکنی به زندان بیاورند.  
 فقط همینکه قانون تکیس را بچق کند، مستر. اوی کجا رفتید بیسه را نمیدیدید! مستر مایهرن دوست دهنوتی را روی میز گذاشته

برآمد. وقتی از کنار دروازه بعقب برگشت، اندام خمیده میسر مگسون را روی نوتها دید.  
 وکیل مدافع تصمم گرفت فرست را از دست نداده بیه سرک لاین - رود برود. آنجا در بان از روی عکس فوراً رومین هیلگر را بیاد آورد. در آن شام رومین بعد از ساعت نه به سینما تیاتر آمده بود. مردی پیاوی بود. راستش در بان او را خوب نگاه نکرده بود. لاکن زن را خوب بخاطر در ارد. او هنوز برسان هم کرد که کدام فلم به نمایش است. نمایش فلم در جریان ساعت دوازده ختم شد. این جفت تا آخر نشسته فلم را دیدند.  
 مستر مایهرن خود را کاملاً راضی احساس میکرد.  
 شهادت رومین هیلگر دروغ از آب برآمد. از اولین تا آخرین کلمه دروغ و علت این همه تنفرویی نسبت به ول بود. پس چرا ول او را اینقدر آزرده ساخته. بجز آن وقت وقتی فمید که زن راجع به کسی چنین صحبت میکند که او برای خود همسرش میداند کاملاً روحیه اش را از دست داد. به هیچ صورت نمیخواست اینرا بیاورد کند.  
 بالاخره مستر مایهرن تصور داشت که پس از نخستین دقایق دستبازگی، اعتراضات ول آنقدر راست و حقیقی نبود. بدون شک او همه چیز را میدانست. میدانست لاکن نمیخواست در بجران بداند. اسرار هر دو مانند گذشته اسراراتی ماند. آیا این اسرار را زمانسی

مستر مایهرن خواهد دانست جریان قصا بر لئونارد ول که به قتل امیل فرنج متهم گردیده بود سرود صداي فراوان برآید انداخت.  
 او را به قتل کدام بیره زن متهم ساخته اند. پلی او را که اصلاً مگر راه آزار نمیدهد! آخ بالاخره موقع انتقام فرارسید! من میگویم که او آنشب سرا بسا فرقی خون بنزل آمد. و خودش به عمل خود معترف بود. او را به دار میفرستند و او میداند که من رومین هیلگر راه مرگ را برویش گشوده. ول از بیسن میروید و انگاه ما خوشبخت میباشم عزیزم! بعد از این سالها و همیشه خوشبختی ما و تو، ماکس!  
 کارشناسان آماده بودند در همان لحظه سوگند هم یاد کنند که خط واقعا به قلم رومین نوشته شده. لاکن ضرورتی بعاین کار وجود نداشت. رومین هیلگر اعتراف کرد که گفته لئونارد ول حقیقت دارد. معده ترین شاهد اتهام دروغ گفته است.  
 ول مکرر مورد باز پرسش قرار گرفت ولی یک مرتبه هم نه صحبتش بیجا رفت و نه در برابر سوالهای جریان تحقیق موضوع از نزد سرچرشد. با آنکه تمام فاکتها از وی حمایه نمیکرد هیئات تقاضا تقریباً بدون کدام بخشی فیضله اسرا صادر نمود. محکوم نیست!  
 مستر مایهرن با عجله جانب ول رفت تا بیروزی را برایش تبریک بگوید. مگر نزد یک شدن به وی آنقدر ساده هم نبود.

رومین در حالیکه لبانش میخندید پرسید.  
 چرا من این کار را کردم من مجبور بودم او را نجات دهم. وکیل مدافع تصمم گرفت تا وقتی همه مردم برانگنده شوند منتظر بماند. اینکه به پاک کردن عینکش برداخت میتوان نتیجه گرفت که روحا خسته شده است. مستر مایهرن نزد خود متوجه شد که این ژست جز عادتش شده. همینکه حرفی بمیان میاید فوراً عینکهای خود را میگیرد. همسرش نیز همین حرف را میزند. بلی. همین حرف را میزند. بلی، ایمن عادتها خیلی دلچسپ است و سبب جلب تجسس میگردد! بلی. بهر صورت حادثه فوق العاده دلچسپ بود. این زن این رومین هیلگر. چقدر سعی نمود خود را در محکام آرام نشان دهد و چقدر احساسات بعیان آورد.  
 همینکه مایهرن چشمانش را بست. همان لحظه در برابرش سیماي زن بلند قد و رنگ بریده. غرق احساسات هیجان انگیز مجسم شد. آیا عشق بود. تنفر بود. و آن حرکات عجیب دست.  
 او این حرکات را در وجود کسی دیگر هم متوجه شده بود. مگر در وجود کی در همین نزدیکیها.  
 مستر مایهرن بخاطر آورد و نفس بند آمد. میسر مگسون ارستین! غیر ممکن است! آیا واقعا! حالا او فقط ینک مطلب را -

بقتدری منشی



### دسر بار جام اووم کاليزه

د (( سراز جام )) تورنمنت هرکال د افغانستان جمهوريت د اردو د ورزش د لویې مدیریت له خوا په خاصو پر تمینو مراسمو سره جوړېږي. سز کال د دغه تورنمنت اوومه کاليزه د میزان په یوولسمه د افغانستان جمهوریت د دفاع وزارت د لومړي مرستیال او د افغانستان د جمهوریت د اردو د سپورت د عالي لسی

کمیټی د رئیس تورن جنرال ارکان حرب نیی عظیمی به پرانیستونکي وینا او درسی موسسو او آزاد و کلیونو د تیمونو او د اردو مرکزي قطعاتو او موسسو ترمنځ پیل شوي. د لوبو وروستی نتیجی:

- بدي ټول دي:
- فوتبال په لوبوکي:
- د اردو د سپورتی کلب تیم لومړي مقام، د لاله ها کلب تیم دوهم او د یامیر کلب تیم دریم مقام.
- د هاکی په لوبوکي:
- د اردو د سپورتی کلب تیم لومړي مقام، د خاندوي تیم دوهم او دامانی لیسې تیم دریم مقام.
- د ازادي غیزنیولو (پهلوانی) په لوبوکي:
- د اردو د سپورتی کلب تیم لومړي مقام، د صنفی اتحاد یو د مرکز.
- شورا تیم دوهم او د پنجشیر کلب تیم دریم مقام.
- د وزن پورته کولوبه مسابوکي:
- د اردو د سپورتی کلب تیم

لومړي مقام، د اریای کلب تیم دوهم او د هدایت کلب تیم دریم مقام.

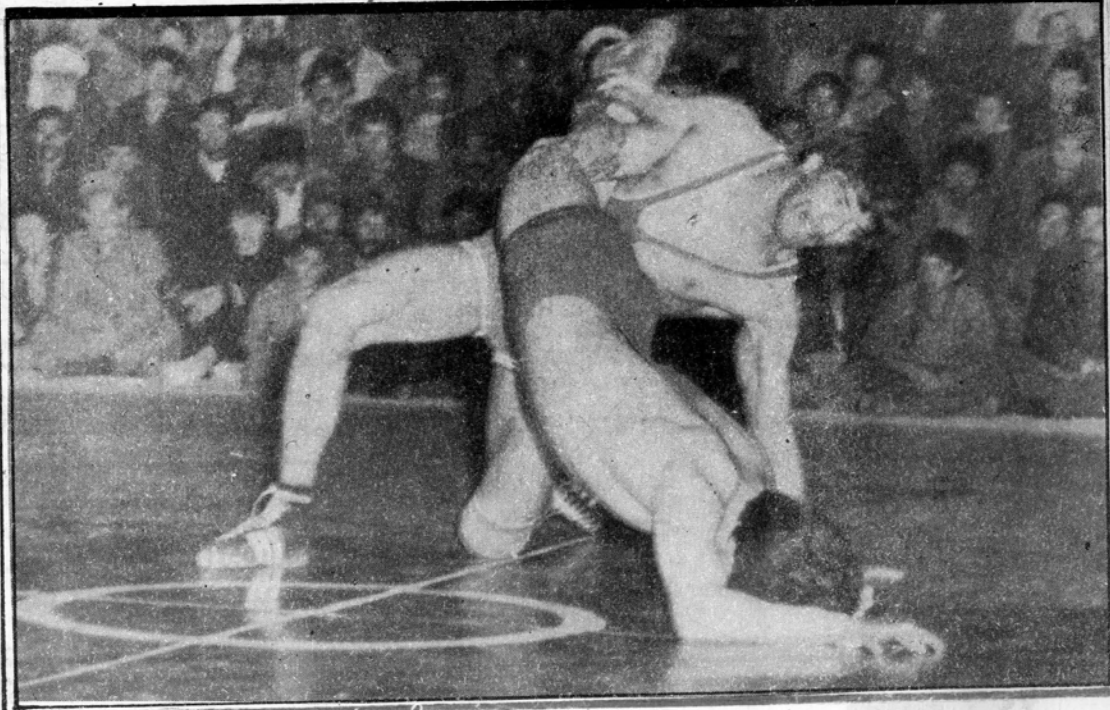
- د سوک وهلوبه لوبوکي:
- د اردو د سپورتی کلب تیم لومړي مقام، د نبوونی او روزنی تیم دوهم او د خاندوي تیم دریم مقام.
- د شطرنج په لوبوکي:
- د اردو د سپورتی کلب تیم لومړي مقام، د خاندوي تیم دوهم او د پولیتخنیک د انستیتوت تیم دریم مقام.
- د بدنتون په لوبوکي:
- د اردو د سپورتی کلب تیم لومړي مقام، د خاندوي تیم دوهم او د پوهنتون تیم دریم مقام.
- د تینیس په لوبوکي:
- د اردو د سپورتی کلب تیم لومړي مقام، د خاندوي تیم دوهم او د میله بال کولب تیم دریم مقام.
- په بایسکل د خلولوکي:
- د اردو د سپورتی کلب تیم لومړي مقام، د حری پوهنتون تیم دوهم او د صادق کلب تیم دریم مقام.



### قهرمان شطرنج

بازي هاي شطرنج يکي از بازي هاي سپورتي بوده که در آن از قوه فکري کارگرفته ميشود. کسپاروف استاد بزرگ شطرنج اتحاد شوروي در سن ۱۲ سالگي نيز قهرمان شطرنج اتحاد شوروي بود. او د ډيار در مسابقه پيشاهنگان اشتراک کړو و د دغه سم خود شريکتان مسابقه دريا کو بود.

مکتب شطرنج بنام (پتروسیان) از شهرت کامل برخوردار بوده که ترنیران قهرمان اتحاد شوروي کسپاروف میباشد. در مسابقه جهانی شطرنج که در اواخر سال ۱۹۸۲ در شهر سویليي هسپانیا بین دو استاد بزرگ شطرنج اتحاد شوروي و جهان طی مراسمی باشکوهی گشایش یافت، گاري کسپاروف د وین مرتبه برانجولی کاروف بعد از انجام ۲۴ روند مسابقه برنده گردید. جریان مسابقه ۱۲ مقابل ۱۲ نمره خانه یافت. همچو امتیاز به اسامی مقرر راه بین المللی شطرنج به نفع قهرمان قبلی جهان گاري کسپاروف خانه یافت.



### زنان و ورزش برداری



تاماشا آینیا - جنرال سکرتز فد راسیون بین المللی ورزش برداری از هنگري ابراز نظر می نماید که نخستین مرتبه در سالهای هفتاد نمایندگان جنرلطفی در عقب میله های آهنی وزن قرار گرفتند این حادثه در اتم امریکا اتفاق افتاد. بعداً (بازیهای آهنی) در کاناډا و مالتا اروپا سرایت نمود. قوانین و مقررات ویژه اینسوع سپورت تدوین یافت.

نخستین مرتبه مسابقات جهانی وزنه برداری زنان در ماه سال ۸۶ در هنگري تدوین یافت. اینوع بازی بیشتر از هر جای در امریکا، اروپا، هند، جاپان، چین و کوریا د موکراتیک برزورسی باید. در یکی از مسابقات که در استرالیا گشایش یافت به تعداد ۶ هزار دختر در عقب میله های وزن مراجعه نمودند.

### کونگفو چیست؟



ورزش کونگفو - تو ورزش زمینی جهانی بوده که خصوصیات مهم آن راه یافتن به رازهای وجود انسان میباشد. اصطلاح کونگفو - تو یا کاتنگو - تو از دو کلمه کونگ یا کاتنگو و توامین سبک این مردمان داناییس و توانایی معنی دارد. رازهای مجبواه معنی طریقه داناییس طبیعت را افاده میکند. مدد این ورزش کشورهای خاور میانه و آسیای میانه است. در سال ۱۳۶۰ این ورزش بطرف اروپا و امریکا گشایش یافت. در سال ۱۳۶۰ در مسابقات جهانی کونگفو در کلوب مسلمان - فننگامک کونگفو در کلوب مسلمان - ایجاد شد و من نسبت ملاحظه کردی که این سپورت در اردم و روز بروز علاقه ام نسبت به بقیه در صفحه (۱۵)





ورپاڼه شو. هغه ټولگي چسپي  
 محصلين اوشاگردان به په کي -  
 ناست وو. ټول حالتونه ورته  
 تکراري شول. داسي نه چسپي  
 هغه وخت يې د وطن په وړاندې  
 د خلکو په وړاندې څه گناه کسري  
 وي. چي اوس يې عذاب وينی!  
 نه داسي هم نه!  
 او بيا به يې دخپلي استاد يې -  
 دوران ته بڼه په غور وکتل. د ا  
 شهر به يې هروخت له خانه  
 سره په چرت کي شو. په همدې  
 ټول يې شپي شپي اوورغسي  
 ورغسي تيري کړي. خود هغه  
 د چوتيا په راز هيڅوک ونه  
 پوهيدل. هغه ټير مغروره -  
 سرشاره او بي پروا انسان وو.  
 شاهيني نظري درلود. هيڅ  
 څوک يې پرخان نه پوهول.  
 - داسي نه چي گوندي څوک  
 فکروکي چي په زندان کي تنگ  
 شوي دي. له زندان نه يې ترهه  
 کيږي. نه! او بيا به يې چي کله  
 د چاشونوي وچي وليدلې. نوغلي  
 به ورته د ا هم ويل:  
 (( په تاسي د سرو اوميرنونو حساب  
 شوي دي. زموږ سره ښکته  
 کوي!! ))  
 خود هغه به دروني وسوسه  
 هيڅوک نه پوهيدل. هيڅوک  
 يې پرخان نه پوهول يوازي ټول  
 افکار او تصورات له هغه سره وو.  
 هيڅ چاته يې نه ويل.  
 کله کله به يې دخپلي کوتي  
 مخ ته په يو بل زنداني سترگي  
 لگيدلې. هغه له ده سره په  
 يوه قضيه کي زنداني وو. په  
 اصطلاح يوه قضيه. د هغه حالاتو  
 اوکرکتر ته به يې پام شو. پخانه به  
 يې له هغه سره يوشان وليد. پخانه  
 به ورته د بړکم اوکو چني ښکاره ښو.  
 وپه زور يده غلي به شو. او بيا به  
 فکرونو په مخه واخيست:  
 - اولاد ونوته يې څوک پيغور  
 ورته کړي. . . . چي پلاري . . .  
 داسي وکړل. او بيا به يې دکليو  
 ساده خلک پرنظر کي راوستل. له  
 خانه سره به يې وويل. هغوي

به يوه شي داسي قضاوت به نه  
 کوي. نه! هغوي حق بين دي  
 بد قضاوت به نه کوي!  
 سره زمزمه کاوه:  
 د اوطن زيارت زموږ  
 د اوطن نعمت زموږ  
 د اوطن په دي دنيا  
 دي لکه جنت زموږ . . .  
 د اوطن صفا وطن  
 زړه د اشيا وطن  
 ژوند د ملنگ جان دي  
 د افغانستان دي  
 اورد دي تراني د زمزمي سره په  
 غبرگه دخپلو درسونو وخت ذهن  
 ته ورغی. (( د افغانستان  
 نقشه ده. د ازموږ وطن دي. دا  
 موز ته له پلرونو راياتي دي. د  
 همدې وطن د ساتني له پاره په  
 خپل سرونه ښندو.  
 سرښندن يې به کوو. لکه دخپلو  
 پلرونو په خيره. د ده له پولو به  
 ساتنه کوو د نيکونو په خيره وپارلسي  
 ده چي د ده د ساتني په لار کي  
 دخپلو سرونو کله منارجور کړو. ))  
 او بيا به ورته هم د اترانه غبرگه  
 ذهن کي حاضر شوه چي:  
 د اوطن زيارت زموږ  
 د اوطن نعمت زموږ  
 په ذهني لټه کي په شو هيڅ  
 به يې پياد نه کړل. له خانه سره  
 به وپوگيند.  
 - نو همد ا زما گناه ده.  
 - څومره مقدسه گناه!  
 د يوه ښوونکي گناه. د وطنپرستي  
 درس ورکولو گناه ښه خيروي. -  
 عادي خيره ده.  
 خوبيا به يې هماغی وسوس ته فکر  
 شو: نوخلک به بري وپوهيږي  
 - هغوي به په دي وپوهيږي  
 چي زه . . .  
 - نه خداي خبر!!  
 پخانه به يې له ديرو تپوسونو  
 سره مخامخ وليد. بيا به له خانه  
 بيا به يې په د بړ شک اوگومان  
 سره په ټوله ماضي يوځغلند  
 نظروکړ. هيڅ شي به ونمزواره.  
 مرگ وهلو. ټکولو. سپکاوي. بدو  
 ردو، کنخلو. . . خويوشسي او

هغه څه چي په ټوله زندانسي  
 موده کي يې هغه زورولو. څر  
 هيڅ چاته يې څه نه ويل.  
 هغه به د تلويزيون د ليدلو  
 په وخت کي هم موز د اشان ليدلو  
 هرڅه هرڅير او هري سندري ته  
 به فکروکړي وو. څو کله چي به  
 د اترانه غبرگيدله چي:  
 د اوطن دي پخانه زموږ  
 د اوطن ايمان زموږ . . .  
 نود سروښته به يې هم نيغ ولاړو.  
 ننوتی سترگي به يې راوتلي وي.  
 اوبه په تحير تحير به يې کتل.  
 شوندي به يې ريدلې. او داسي  
 به برښيده چي گوندي يوه  
 شيبه تسکين يې وشو.  
 د پخانه دردونه يې غلي شول.  
 په زړه کي به پوگينده.  
 د ازموږ اشنا وطن  
 درد له موشفا وطن  
 زړگي يې بري روښان دي  
 د افغانستان دي  
 او کله چي به د تلويزيون د پياي  
 وخت راغی. ملي سرود به پيل  
 شو. دي به سم دم ودريد. د يوه  
 عسکر په خيره. د وطن د يوه سرباز  
 په خيره. خپل دنراري به يې پسر  
 بخاي کړ. د وطن بيرغ ته به يې  
 سرښکته کړ او بيا به غلي خپلي کوتي  
 ته ننوت. داسي لکه چي تسل يې  
 شوي وي.  
 تسکين يې شوي دي. او روح يې  
 آرام شوي وي.  
 بز هغه د اعدام حکم شوي وو.  
 هغه ته اورول شوي. هغه ته له  
 پخانه د دفاع حق نه ورکړ شوي.  
 ټولو زندانيانو هغه ته په  
 ټول کتل. د هغه رواني حالت ته  
 يې کتل. په خپلو منځوکي به يې  
 سره گونگوسي کول. خبري به يې  
 کول.  
 - هچيه روحيه لري. په اعدام  
 هيڅ چرت ته وهي. لکه چسپي  
 د هيڅ نه وي خبر.  
 - بل به بري راودانگل. نه بڼه  
 خبردي. پوهيږي خو پير ميره.  
 سري دي. د پير باشاهامته دي.  
 چاته سر نه ټيټوي. چاته غاړه

نه زدي. او بل به هم دا ټول  
 راټوپک کړ: نه! هغه نه غواړي  
 څوک يې وپيښي. هغه له چا  
 بښنه نه غواړي. هغه عجيب  
 شخصيت دي. هغه زموږ د تاريخ  
 يوه خيره ده. . . .  
 خو خپله يورنځ درلود. يوه تلوسه  
 يې درلوده. يوه تشويش او -  
 انديشي زورولو. او د هماغه يوي  
 خبري په خاطر يې سترگسي  
 پتيدل غوره گڼل. هغه څه چي  
 چاته يې نه ويل: کله چي به د  
 زندان په انگر کي هغه راڅرگند  
 شو. ټول به چوپ شول. لکه چي  
 ټولگي ته راننوي ټولويه سره  
 يو بل ته کتل. په اعدام محکم  
 ښوونکي به يې وليده. ټولويه  
 د سترگو په کونجونوکي هغه ته  
 وکتل. خو هغه يې پروا کښناست  
 سگرت به يې لگا وو. د زندان په  
 اوچتو ديوالونو به يې سترگي  
 گڼلې وي. د اسمان په وسع  
 به يې فکر کاوه. اوحتما چسپي  
 هره شيبه به او هره گري به د  
 خپلي رنگيني ماضي ټولسي برخي  
 اوخوږي شيبې ياد ته ورتلې. فکر  
 به يې کاوه. بيا به هم دخپلو  
 خدمتونو. درسونو روزنوا و  
 زده کړي ورکولو خوندي شيبې  
 په هغو به يې فکر وکړ. لکه چسپي  
 د هغه د ژوند ټوري خوږي شيبې  
 هماغه وي. په ټولگي کي ودريدلو  
 شيبې زده کوونکوته د درس -  
 ورکولو شيبې او بيا به يې پسرې  
 غور وکړ.  
 د هغو بوښتوته خوابونه ويل  
 څه يې ويل. د پخانه سره به يې  
 فکر وکړ. حساب به يې پيل کړ.  
 - يوازي وطنپرستي. د وطن سره  
 عشق. د خلکوسره مينه. دخپلو  
 د غرور او ميرانی سره مينه. دخپل  
 وطن د ماضي اوستقبال سره مينه  
 او همد ا به يې گناه وه.  
 خو هغه پوښي زورولو. او  
 هيڅ چاته يې څه نه ويل. نه  
 پوهيږم چي هغه به له څه زوريد.  
 له شکنجي، اعدام، زندان . . .  
 خو په دي شيانو پوهيدم چي له  
 دي هغونه زوريد. د پيره موده

پوه نه شم . . . . .  
 له ماسره د اپوښتنه وه . چس ايا  
 دي به هم له خه زوريزي اوکته .  
 خود پوي شپي به سبا  
 وپوهيدم . د مني پخه شپه وه .  
 سورپاد لگيده . تازه اوږه شوي و .  
 بيرته اسمان شين شوي و . يخ باد  
 لگيده .  
 له ماښام راهيس تولى برښنا  
 لگيدلى پاتى شوي . د د هليز  
 ټولو زندانيانوته د زړو ویده کيدلو  
 امروشو . ټول پريوتل . خولکه چس  
 ټول ويښ پاتى شول . شپه پخه  
 شوه . له نيمې واوښته له کوچنۍ  
 شپينه يې کړکۍ په هماغه ډول کم  
 ساري د هليز معلوميد .  
 چس د زندان له پراخۍ او اوښپنيز  
 د روزي دوه جنازي وويستل شوي  
 يوه ډيره درنه وه . اوله هم  
 سپکه وه . کوچنۍ وه . د نيم کبو -  
 کړکيو ټولو شوکير کوونکو په درنه  
 جنازه سترگي گڼدلى وي .  
 ټولو يو بل ته ويل . همدغه درنه  
 جنازه د هغه ده . هغه چس خو  
 سريازان تري تاودي . . . . . ټول  
 سره پسيدل . همدغه جنازه ، درنه  
 جنازه . . . . . د هغه ده .  
 سريازانورولى نه شوه . درنه وه ،  
 هغه د هماغه ښوونکي جنازه وه .  
 خوشهار چس ټول بنديان د زندان  
 انگرته راوتل . ټول غلى او چوپ  
 وو . ټول پريشانه برښيدل . خو  
 د ټولونه مې يوه خبره اوريدله . . . . .  
 يوازي يوه خبره .  
 اوله هغه وروسته پوه شم چس  
 هغه ، د خه په باب فکر کاوه .  
 يوازي يوه خبره او هغه د چس  
 ټولو به ويل .  
 هغه هيڅکله خاين نه وو . او  
 هيڅوک به د هغه په باب د خاين  
 قضاوت ونه کړي . په هغه وطن  
 ډيرگران وو . بحينو به ويل : موز  
 د هغه شاگردان وو . هغه يوازي  
 يو حقيقت پيژانده : د افغانستان  
 حقيقت ، او هغه وخت بيازه -  
 وپوهيدم چس هغه يوازي د خيانت  
 تومنونو زورولو . خو هغه هيچ -  
 خيانت نه و وکړي .



# شاهد اتهام

بقية از صفحه ۱۱  
 ميخواست ، ميخواست روميښ  
 هيلگير رابه بنيد .  
 مگر ملاقات آنها پسر ازگند شت  
 زمان نسبتا زيادې صورت  
 پد يوقت که به اين ترتيب محل  
 ملاقات اهميت بخصوصي ندارد .  
 رومين گفتم .  
 چه اين ترتيب شما حد سر  
 زده ايد که من چهره ام را تخنيو  
 داده بودم ، مشکل ترين کار اين  
 نبود . روشني چراغک گازي مزاحم  
 شناخت کريم ميشد ، اما ما سيرا  
 مطالب . . . فراموش نکيد که من  
 اکتور بودم ام .  
 - لاکن براي چه شما . . . .  
 شهادت همسري را که بس  
 نهايت به دوه روز فادار بوده  
 ويسر از حد دوستي داشته  
 چه کسی باور ميکند خود شما  
 نخست اينکه متهم  
 جوان دلچسپ بود . دوم ، اين  
 مرد جوان و جالب رابه قتل

بسيار وحشتناک متهم ساخته  
 بودند . و بالاخره روميښ  
 علت گرمي و دلچسپ بودن  
 محکمه . رومين هيلگير عمد ترين  
 شاهد اتهام بود . اکثر روزنامه  
 ها عکس او را نشر کردند . در -  
 نشرات راجع به گد پښته اش  
 معلومات (موتق) به چشم ميخورد .  
 اول همه چيز طبق معمول  
 جريان داشت . قبل از همه  
 محققين نتايج کارشان را قرائت  
 نمودند . بعد زانيت ما کييزي  
 را خواستند و او همه آنچه را  
 به مستنطق گفته بود کلمه به کلمه  
 تکرار کرد . وکيل مدافع طبعي  
 سوالهايش توانست او را يکس  
 د و بار به ضد و نقيس بودن  
 شهادت متهم سازد . فشار  
 عمدت و وکيل مدافع بالاي اين  
 حرف بود که با وجود شنيدن آواز  
 مردانه توسط خدمه هيچ نوع  
 اثباتي مبنی بر اينکه گويي آواز  
 مربوط به ول است وجود ندارد .  
 او همچنان توانست هيئات  
 قضائي را به اين امر متقاعد  
 بسازد که اساس شهادت خدمه  
 را بد بيني اس نسبت به متهم  
 تشکيل ميدهند فاکها .  
 شاهد عمدت را فراخواندند  
 - نام شما رومين هيلگير  
 است .  
 - بلي .  
 - شما تبعه اطرش هستيد ؟  
 - بلي .  
 - سه سال اخير را شغلا  
 بحيث همسر پاتهم سپري  
 نموده ايد ؟  
 رومين براي يك لحظه بالثونار  
 چشم به چشم تند .  
 - بلي !  
 تحقيقات ادامه يافت .  
 رومين حقايق و حشتناکي را  
 در اختيار قضا قرار داد . در شبي  
 که قتل صورت پذيرفت متهم  
 با ميله فلزي از خانه برآمد .  
 ساعت ده و بيست دقيقه برگشت  
 و معترف به انجام قتل شد .  
 ناگير بيراهن او را که استينش  
 باخون خشکيده لکه سياه خورد  
 بود آتش زدند . ول با تهديد  
 او را مجبور به خاموش ساختن  
 بود .

روحيه هيئات قضا که در اول  
 خوب بود به اساس ترسيم بنظره  
 وحشتناک شخصيت متهم قطعا  
 دگرگون گشت ولي مطلب ديگري  
 هم بنظر ميخورد . بر خورد نسبت  
 به رومين هم تغيير کرد . زيرا  
 بې غرضي و صداقت در صحبتش  
 کفايت نميکرد . در هر کلمه اش  
 خصوصت نمايان بود .  
 وکيل مدافع با سنگيني و متانت  
 برخاست و اظهار داشت که همه  
 گفته هاي شاهد ساخته هاي  
 خصمانه مغز او است . در آن شام  
 فلاکتبار او اصلا در منزل نبود  
 طبعاً نميداند که ول چه ساعتی  
 برگشته است . او همچنان  
 به هيئات قضائي اطلاع داد که  
 رومين هيلگير با مرد ديگري منا -  
 سبات عاشقانه دارد و به خاطر  
 ان مرد ميخواهد متهم را بې وقار  
 ساخته به اتهام جنائتي که اصلا  
 مرتکب نشده است به اعدام  
 سوق نمايد .  
 رومين باخون سرد ي تعجب  
 آوري تمام اتهامات وارده را رد  
 نمود .  
 آنگاه در سکوت کامل که  
 تصور ميشد تالار قضا حتی نفس  
 هم نميکشد ، نامه رومين هيلگير  
 قرائت شد .  
 (( ما کردوست داشتني ام !  
 سرنوشت خود بخود او را بدست  
 ماميد هد . او زنداني شد ما ست  
 براي من اينرا هماننديد . اما  
 من انسانهارا خوب ميشناسم .  
 از من اعتراف ميگيريد . مطلب  
 خجالت باري رابه من نسبت  
 ميدويد . بگذار من بدسترو  
 ناشايسته تر از آنکه عليه او  
 شهادت ميگيرند ، باشم . مگر  
 اين انسان برائت ميگيرد ))  
 - مگر نامه چطور  
 - فقط يك نامه . نامه بيکيه  
 بالاي همه نامه فرار داشت  
 به اصطلاح شما جعلي يا ساخته  
 گي بود . همان نامه هم تمام  
 مطلب را حل کرد .  
 - اما آنکه نامش ما کس بود ؟  
 - چنين کسی نيست و هيچ  
 گاهي هم نبوده .  
 - بهر صورت ما بدون اين  
 نامه هم ميتوانستيم او را نجات  
 بد هم .  
 پايان

# رهتمای معاملات روح لا فیری



## در خرید و فروش خانه، زمین و موتورشماره بنیادی

### نمایند

شهر نو چهارراهی حاجی

یعقوب مقابل شنب سروس

تلفن: ۲۲۵۲۹

تلفن منزل: ۲۵۳۸۳

## شارپ سنتر و لکس شاپ

## رادیو، تلویزیون

## و ویدیو کاستهای

## به قیمت ارزانه بطور

## مطمین تریم بنمایند

آدرس: چهارراهی -

## حاجی یعقوب

تلفن: ۳۲۶۷۳

مادم برای من همیشه سزاوار -  
ستایر و احترام بوده است -  
- شما کدام چهره هارا در -  
سینمای کشور معرفی نمودید؟  
من کسی را معرفی نکردم -  
خودم - آن خود را معرفی کرد مانند  
یعنی کارشان معرفی شان کرد -  
من سرزمین معرفی را همراه  
کردم - درین زمین حرف من  
جدا و درست است نمیخواهم  
برکس منت بگذارم -  
- کدام چهره های جدید  
را در سال جاری شما معرفی  
خواهید کرد؟

هستند دختران و بچه هائیکه  
در تازه ترین فلم که از حماسه های  
جاودانه سمت شمال خواهد بود  
مردم با چهره های شان آشنا  
شوند ، خدا کند انتخاب ما مردم  
پسند یابد .

- آیا گاهی از کار خسته  
میشوید چه وقت؟

من از کار خسته نمیشوم ، کو -  
شس میکم بر اعصاب من تسلط بانم  
مخصوصاً ، وقتیکه در جریان فلم -  
برداری بانم کوشش من اینست  
خوش بانم تا دیگران آرامش  
احساس کنند و فضای سینمایی  
ساخته شود ، میگوئیم که اندام  
ناراحت باند آنگاه هی چیز  
در مخزن خطور نمی کند ، فراموش  
میکنم ، کی هستم ، پی نیکنم ، کسی  
رانس شناسم ، حرف رانس شنوم  
یاد روزم درستیز میباشم تا بخوابم و  
آرامش روحی پیدا کنم ، فقط صبح  
و نفس کلی من همین است .

آینده سینمای ما را چگونه

از ریاضی میکید چه کبوت ها برای  
کار سینماگران وجود دارد چگونه  
این کبوت هارا میتوان رفع کرد ؟  
حالا سینما با همه نارسایی ها  
و کبوت هایش مایه گرفته ، نباید  
رها کرد ، با اقتاد و تخنیک  
نیرومندش ساخت ، زمینه های  
تولید بیشتر را مساعد ساخت  
و سینما را باید مسیر داد ، هویت  
افغانی او را باید ثابت کرد ،  
از مردم نباید دور نگاه کرد ،  
خواست های مردم را با شکلی باید  
ارایه داد که دون شان بهتر  
از بروز برورش یابد ، باید زنده گی  
خود شانرا به تصویر گرفت که  
بیگانگی احساس نکنند ، از مردم  
سپاسگزار هستیم چون همیشه  
برای فلم های خود شان ارج -  
مذاشته اند ، تشکر .

# برابهای سینما

سقوط اش میترسم ، نه به این معنی  
که فشارش را روی شانم های خودم  
احساس میکنم بلکه سقوط به معنی  
ابتدال گزایی ، که هویت ملی و  
حیثیت افغانی ما قربانی نگردد .

- چند سوال مشخص:

- شما از وراج کرده اید ،

زنده گی شخصی تان چگونه است ،  
چند طفل دارید ، آیا به آن  
ها میرسید یعنی به زنده گی  
شخصی تان بیشتر میرسید یا نه ؟  
- بلی شش سال میشود ، دو  
پسر دارم ، کوشش میکنم به آنها  
برسم ، منحیث یک کارگردان -  
احساس شانرا درک میکنم .

فوق العاده شوخ استند ، به  
من علاقه دارند ، برایشان یاد ر  
مهربان هستم هیچگاه خوش  
ندارند دست خالی داخل خانه  
شوم ، همه خسته گی های روز  
با مستی آنها رفع میگردد ، انرژی  
تازه برایم میدهند ، باور میکید  
در خانه یک لحظه از من دور  
نمیشوند حتی هنگام نوشتن .

- عشق از نظر شما بحیث  
یک سینماگر که در فلم های تان  
نیز این ساله جادارد چیست  
و چی فکر میکید ؟

عشق انسانی ترین بدیده  
است اگر قلب من این احساس را  
نمیداشت شاید کارگردان نبودم  
عشق مرا نیروی پخند ، قلبی  
سرد است که در آن عشق وجود  
ندارد ، روح تو شاد باد احمد -

ظاهر که عاشق عشق بودی .

- خوب میگویند شما در کار  
انتخاب هیروئین بسیار سختگیر  
نیمتید این درست است ؟

از چیزی که کم پیدا میشود  
آدم زیاد سختگیر نمیشود ، اما  
دلیل اصلی اینست که من  
به زن احترام قایل هستم ، چون

عشق را بیشترین بدیده  
است که اگر قلب  
من زین احساس را نمیدر  
شاید کارگردانم نبودم

بقیه از صفحه ( ۲۱۴ )

بلکه برای سینماگر نیز میگویم  
وقتی احساس کردید به سینما  
عشق ندارید ، بگذارید و راه  
دیگری برای زنده گی انتخاب -  
کند ، پس برای اینکه فلم بسازیم  
باید سینما را بشناسیم این دید  
سینمایی برای سینماگر سینماست  
بدیده های تازه گی گل کرد ،  
صدیق برمک ، همایون مروت ،  
شعره ی میوه را از شاخ ببرگ آن  
میتوان حدس زد .

- آیا شما از کار تان خسته  
نشده اید؟  
نه من خسته نشده ام ، چون  
هنوز آغاز نکردم ، ام با مع دست  
و یا میزنم ، سینما بحر است ، کارش  
طاقت فرما است ولی خسته کن  
نیست ، چون هر لحظه تازه گی  
دارد ، در برابر سینما مسولیت  
احساس میکنم ، پایه هایش را  
اساسی باید بنا کرد ، چون از

# ۱۴ سال دانشان

بقیه از صفحه ( ۳۶ )  
دام ، و خودم از آن جا رستم  
غافل از آنکه در مورد تکسی  
به وی مشکوک شده مقامات  
نی صلاح را آگاهی میدهند  
عاقبت جسد را در آن میابند !  
مجرم اندکی بعد تر از انجام  
جرم دستگیر میگردد و در زندان

عدالت در پیشگاه محاکم به اقرار  
می نشیند . محاکم ابتدائیه  
ومرافعه او را محکوم به حبس  
۲۰ سال نمودند اما عروس تمیز  
طلب گردیده و فریاد می کشد که  
ای قنات آخر اراده من سلب  
گردیده بود . من مریم ( جنون  
دوره دام ) . دانشجویان معالج  
نختر را تأیید نموده و بالاخره  
او با بیان چند سخن و ذکر مرض  
توانست حکم محاکم باصلاحیت را  
تغییر داده و به ۱۴ سال حبس  
محکوم گردد .

## ورزش کونگفو

بقیه از صفحه ( ۸۶ )  
ان بیشتر شد و تا حال که اضافه از  
۴ سال میشود به همین این سبوت  
می پردازم و کوشش دام تا به معیار  
های آخری خود را برسانم در همین  
زمانیکه تحت نظر عبدالرحیم یوسفی  
تمیزاتم را انجام میدهم خودم نیز -  
رهبری کلب را به معده دام و شاگرد  
تربیه منعمیم .  
- حرکات ورزش کونگفو از کدام -  
ورزش گرفته شده ؟ - ورزش کونگفو  
بطور مشخص از کدام ورزش دیگری  
گرفته شده ، بلکه این ورزش خود  
دارای تکنیک های خاص میباشد و  
بعضاً حرکات آن شبیه دیگر ورزش  
های رزمی میباشد .  
- فرق ورزش کونگفو با ورزش هاوار  
دیگر رزمی مانند تنی - کواندو و کاراته  
در چیست ؟  
- در تنی کواندو ۷۰ فیصد از -  
تکنیک های پایا و لگد استفاده شده  
و ۳۰ فیصد از دست کار گرفته  
میشود به همین ترتیب در کاراته  
۷۰ فیصد از تکنیک های دست و -  
۳۰ فیصد از پا و لگد استفاده بعمل  
می آید ولی در کونگفو چنین نیست .  
در آن ۵۰ فیصد از تکنیک های دست  
و ۵۰ فیصد از تکنیک پاها استفاده  
میشود و بعضی فرق های دیگر نیز

دارد . در کونگفو وجود انسان برور  
زمان در برابر ضربه مقاومت نهاد  
پیدا میکند .  
- اگر واضح سازید که ورزش -  
کونگفو یکدام سیستم پیش برور ؟  
- کونگفو - تو از ابتدا الهی  
پروفرموری دارای هفت خط و چندین  
اناقای دوم اتادو و سوم سوتو  
چهارم سام ساماید و پنجم  
مایاند همت و ششم کواندملیانه  
هست و هفتم بنام مای باتها پنجه  
مورگ میباشد که در جهان تا همین  
اندازه کار شده است . و شالهند  
ها هر کدام اول سفید و سرخ و دوم  
سبز و سرخ ( سیر سبز ) و سوم  
تقرقی و سرخ ( سیر تقرقی ) چهارم  
سپاه و سرخ ( سیر سرخ ) و پنجم  
سرخ میباشد که جمله ۷۳۰۰۰ -  
تکنیک شامل دفاع و ضربه و عکس -  
العمل میباشد . در این ورزش نیروی  
تسلط بالایی خود نیز رول دارد که  
همانا نیروی فیزیکی وجود انسان  
است .  
- بنظر شما این ورزش بر نظم  
جامعه تأثیر سو نهادارد ؟  
- بخاطر جلوگیری از انحرافات  
اخلاقی واجتماعی در کونگفو هنگامیکه  
امتحان اخذ میشود همه سوگند یاد  
میکند و شعارشان این است -

## زنی که همه را...

بقیه از صفحه ( ۵۸ )  
شرح چنین دیداری را باور -  
گم .  
باخاتم (( ثنودوروتا )) خندا  
حافظ کردم به دوکتور شعری  
مراجعه کردم . او برایم گفت  
که خانم (( یولیائثودوروتا )) -  
انسان منحصر بفردی است که تا  
اکنون حتی یکبار هم در تشخیص  
بیماریها اشتباه نکرده است .  
همه بیماری که او نزد ما  
نرستاده همان بیماری را داشته  
اند که او خودش قبلاً تشخیص  
دراده است . دوکتور سثویل -  
شفاخانه شماره ۹ شهر نرنه  
من گفت که خانم (( یولیائثودوروتا ))  
یک شخص دهنده  
بی نظیر بیماریهاست . خانم  
(( پراسکها ایرانوتا )) هسلیه -  
زن خارق العاده ایست که من  
ملاقاتش کردم و از قدرت عجیب  
چشمهایش برای شما نوشتم . او  
برایم گفت که (( یک روز من حامل  
بد شد . کمک نفوی آمد . -  
دوکتوران حدود ۶ ساعت  
بالایی سرم بودند . آنها تصور  
میکردند که سکه قلبی کرده ام  
من خواهش کردم تا خانم  
(( یولیائثودوروتا )) را بالایی سرم  
بیاورند . او آمد و پس از چند  
دقیقه که به من خیره شده بود  
گفت که سکه قلبی نکرده ام بلکه  
دچار تشنج معده ورمی شده ام  
بعداً ثابت شد که تشخیص او  
درست بوده است ))  
متخصصین شوروی که روی  
این زن مطالعه میکنند معتقدند  
به اثر حاد آن که ۱۰ سال  
پیش برای خانم (( یولیائثودوروتا ))  
رخ داده و بر اثر عمل مقابل بار  
های الکتریکی همز او توانائی -  
شعشع اشعه تحت قرمز یافته  
است و بعضی دلیل او میتواند -  
آنچه را که نیروی پست و گوشت  
بدن انسان وجود دارد ببیند .  
محمد نصیر احمد

# گوگوش در با حجاب کامل

از محکمه گرفت و برای ازدواج ۴ بار دیگر به اروپا بازگشت و همراه خود یک عاقد و دو شاهد ازدواج نیز به اروپا برد.

بقیه از صفحه (۵۳)

دستگیری، بازگشت خود را به ایران به تعویق انداختند. گوگوش در ایتالیا اعلام داشت که از ترس کاباره دارها زندانی شدن حاضر نیست به ایران بازگردد و همین خبر باعث وحشت بسیاری از تهیه کنندگان فیلمهای ایرانی، صاحبان استودیو و همچنین کاباره دارها و ترانه سازها و آهنگ سازها شد و همگی به (محمد کریم اریاب) فشار آوردند تا دست از تعقیب گوگوش و شوهرش بردارد و اجازه بدهد آنها آزادانه به ایران بازگردند. (کریم اریاب) در مقابل همه این خواهشها مقاومت کرد. در همین زمان گوگوش در ایتالیا اعلام داشت که محمد کریم اریاب میخواهد مرا از شوهرم جدا کند و خودش صاحب اختیار من شود. (گوگوش) در این زمان هرگز قادر نبود چکها و سفته های را که (محمد کریم اریاب) از او در اختیار داشت برداشت کند. او این چکها و سفته ها را طی چندین سال به عنوان تضمین اجرائی برنامه در کاباره های محمد کریم اریاب به او داده بود و حالا با قطع اجرائی برنامه در این کاباره ها طبق قانون مجرم بود و باید یا به زندان میرفت و یا چکها را می برداخت. (محمد کریم اریاب) سفر کوتاهی به اروپا کرد و در همین سفر گوگوش موافقت کرد از شوهرش طلاق گرفته و همسر (محمد کریم اریاب) شود تا بتواند به ایران بازگردد. (محمد کریم اریاب) نیز موافقت کرد که از شکایت خودش از گوگوش و شوهرش صرف نظر کند و تمام چکها و سفته های گوگوش و شوهرش را به آنها پس بدهد. (محمد کریم اریاب) با وکالتنامه گوگوش برای طلاق به ایران بازگشت و طلاق گوگوش را غیباً با

(محمد کریم اریاب) به مجرد رسیدن به ایتالیا و نشان دادن برگه قانونی طلاق به قربانسی و گوگوش آنها را از تصمیم محکمه مطلع ساخت و گوگوش بناچار طبق قولی که داده بود در حضور دو شاهدی که (محمد کریم اریاب) با خود به اروپا برده بود به عقد ازدواج (محمد کریم اریاب) درآمد و سر از مدتی به ایران بازگشت تا در کاباره ها برنامه اجرا کند و از حمایت مالی و نفوذ دولتی شوهر جدیدش برای زندگی در ایران برخوردار شود. در سالهای که او میخواند و یاروی برده تلویزیون و سینما ظاهر میشد کمتر بیننده سی میتوانست حدس بزند که ملکه ترانه های دلنشین و شاد ایران چگونه اسیر است و چند کاباردار ایران با استفاده از قدرت مالی و افسانهی خود چگونه او را به زنجیر کشیده اند تا از او برای پول بیشتر درآوردن استفاده کنند.

این اولین طلاق و دومین ازدواج گوگوش نبود. او پس از بازی در چند فیلم معروف و پولساز ایرانی از نزدیک با (بهروز وثوقی) معروف ترین هنرپیشه فیلمهای ایرانی آشنا شد. این آشنایی و نزدیکی به عشق جنون آمیز ختم شد. گوگوش که تقریباً با بهروز وثوقی زندگی میکرد تصمیم گرفت از (محمد کریم اریاب) طلاق گرفته و با بهروز وثوقی ازدواج کند. (محمد کریم اریاب) با استفاده از قدرت مالی خود بار دیگر وارد صحنه شد تا مانع این ازدواج گردد و خود همچنان مالک گوگوش باقی بماند. اما سرانجام به اشاره (دربار) ایران در مقابل تضمین قانونی



که از گوگوش برای ادامه برنامه هایش در کاباره های او گرفت به این جدایی تن داد و گوگوش برای ازدواج با بهروز وثوقی آزاد شد. ازدواج جدید در ابتدا با دشواری همراه نبود اما پس از مدتی این دشواریها شروع شد. کاباره دارها بار دیگر برای انحصار کردن گوگوش تلاش خود را شروع کردند و شوهر او (بهروز وثوقی) را نیز تحت فشار گذاشتند. در این نبرد اینبار صاحبان استودیوهای فلسازی ایران نیز که سخت محتاج بهروز وثوقی بودند وارد صحنه شده بودند. این نبرد نیز به سود صاحبان پول و ثروت ختم شد و بهروز وثوقی و گوگوش از بیم جان خود از یکدیگر جدا شدند. در این دوران کاباردارها و سلاطین سینمای ایران چند چهره جدید را بعنوان رقیب گوگوش وارد صحنه کرده بودند و همه امکانات را برای شکستن شهرت گوگوش بکار گرفته بودند. (لیلا فروهر)، (شهره)، (نازی افشار) و... از جمله این رقیبها بودند که بهترین ترانه سرایان و آهنگسازان ایران بدستور و با پول فراوان کاباره دارها و سلاطین استودیوهای فیلمبرداری ایران - برای آنها آهنگ میساختند. حتی پاپ این رقیبا را به سینمای ایران هم باز کردند تا بلکه اراده گوگوش را درهم شکنند و سرانجام نیز چنین شد و گوگوش مجبور به طلاق

و جدایی سم شد. پس از این - جدایی گوگوش جز چند ترانه بیشتر نتوانست بخواند و چندین بار نیز برای نجات از اعتیاد ی که پس از جدایی از بهروز وثوقی به آن روی آورده بود در بیمارستان بستری شد. مشهورترین ترانه گوگوش در این دوران (بشنوای همسفر) نام دارد. این ترانه را گوگوش ضبط تلویزیونی نیز کرده است و ضبط تلویزیونی افغانستان نیز بارها آنرا بخشن کرده است. در این ضبط تلویزیونی گوگوش موعای خود را به رنگ طلایی درآورده و - معمولی نیست و در نوعی خلصه قرار دارد.

این دوران مصادف است با اوج حوادث انقلاب سال ۱۳۵۷ ایران و نباید دیدن شدن گوگوش و بی خبری از او. اکنون با چاپ عکس جدیدی از گوگوش در پوشش (حجاب کامل) بار دیگر از او خبری در مطبوعات راه یافت است. این عکس نشان میدهد که گوگوش کاملاً سر حال است و گذشت حدود ۸ سال چندان تاثیری در چهره او باقی نگذاشته است. اما آیا گذشت زمان روی صدا و هنر او هم تاثیر نگذاشته و او درآینده هم بار دیگر خواهد توانست در صحنه هنر ایران ظاهر شود و همان تسلطی را داشته باشد که در گذشته داشته است؟



هډوکی : د دې پوښتنې ځواب په ماپوري اړه نه لري تاسی کولای شی له هغه چا دغه پوښتنه وکړي چی زه یی له قرار د ادې تصاب څخه دلته راوړی مگر تاسی د پلورلو او اخستلو دغه جریمان پخپلو پسترو لیدلی دي ، ایسا نه شی کیدای چی خپل د سترگو لیدلی حال راته ووايي ؟

هډوکی : چی نه من بریزدی نو باید دخپل زړه غوښه تاته وسپړم ، ځکه چی په تابلو کی دومره غوښه نه وه لکه زه چی یسی دلته راوړی م . که دخیرد اړی هیات هماغه اندازه غوښه اخستی وای نوزه بیچاره اوس به اوسد خو موسسوپه پخلنجیو کی نه ، بلکی په یوه پخلنجی که به له خپلو هغو هډوکیو سره یوځای وای چی له ما یی بیل کړی دي . خود اخستلو په وخت کی قرار د ادې تصاب او دخیرد اړی هیات غړی پخپلو کی جوړ راغلل اوزه یی په بوجی کی راوچول چی د ادې اوسنی دلته گوري . اوزموسز

پاتی هډوکی یا شاید په کم بدل پخلنجی کی وی او یا هم له هماغه قرار د ادې تصاب سره .

خبريال : مگر تاسی وویل چی پخپلو کی جوړ راغلل . که دغه خبره لسه به پاکه کسری خون به شو .

هډوکی : هوکی . پخپلوکی جوړ راغلل . قرار د ادې تصاب دخیرد اړی هیات د رې وارو غروته دوه دوه کیلو دپسه غوښه په کڅوړوکی واچوله ، اوله رږو ته یی زما لپمون بخششی ورکړ . په هغه شیبه کی چی زه یی کم تللی م اوزما نیم هډوکی یسی له نورو بیلول ، زړه م غوښتل چی د دوي دغه جوړیدل اوله ما سره دغه عمل رسوا کړم ، خود تصاب له چرو او تیرگی څخه مې اندامونه ولرژیدل او پته خوله پاتی شو .

خبريال : رښتیا چی تاسی د زړه سوي وړیاست . زه حتما ستاسی ژړا فریاد د مسوولو کسانو غوږ ته رسوم . داچی په دې لړزنده تبه کی له مونږ سره مرکی ته حاضر شوي اوزحمت مویوست مننه کوو .

هډوکی : له تاسی هم مننه .

# ۰۰ ملیونه پیشوگان

په خدمت کی دي . پهوله کی تور پیشوگان زیات تورن کیدل . د دغه ناوړه نظریاتو مبلغینو ، له پیشوگانو د شیی ژوند ، د سپوزی په شپوکی د هغی گړخیدل ، په تورتم کی د پیشو د لید وڅارق - العاده توان او په پای د هغه د بیولوژیات قدرت د مثال په توگه یا ده . اروپا د دغه قهر او غصی په خاطر زیات تاوان وگاله . -

صحرایی موزگان په زیاتی چتکی سره زیات شول اوزار راز ناروغی په اروپاکی خیرې شوي .

پاڼی له ۷۲ مخ نه

له زیان څخه د ژغورنی لپاره ، چی نه یوازی د بیرو بارونو ته زیان رسوه بلکی پخپله بیرویی ته هم زیان رساوه ، له مصري پیشوگانو څخه کارواخیست .

په لرغونی مصرکی پیشوگان سپیڅلی گڼل کیدل او هیچا حق نه درلود چی هغوی ته د برلزیان ورسوي . که څوک به د پیشو په وژلو تورن کیدل ، د مرگ خطر به یی برسرگرخیده .

که چیری به کم کور او واخیست نولومړی به پیشو ژغورل کیده او وروسته د کور نور مالونه کله چی به پیشوپه کومی کورنی کی سرې شو هغه به یی مویایی کاوه او په ځانگړی مرستون کی به یی بنځوه . همدې فوق العاده - درناوی پیشوته په ځان باورورکړ چی خیال کیری چی نښی نښانی یی تراوسه پاتسی دي . په مسلمانانوکی هم پیشوله ځانگړی مین او درناوی څخه پرضمن و او په آسیایی هیوادونوکی د پیشوگانو د زیاتوالی یو دلیل دا هم کیدای شی . ځینو مسلمانانو پخوا عقیده درلوده چی د رې رنگه پیشو ، کورله سوخید و څخه ساتی البته د اهت او درناوی تل اوسه هرځای د پیشوگانو په برخه نه و . په منځنیو پیړیوکی مسیحی کلیساگانو په اروپا کی اعلام کړه چی په پیشوگانوکی ناپاکه روح موجود دي او پیشو د وزخی موجود دي چی د شیطان او کولونگرو

د وخت په تیرید ورسره دغه خرافات هیرشول او یوځل بیا په اروپاکی د نړی د نورو ځایونو په خیر پیشوگان د انسانانو په نزدی د وستانو بدل شول . د ځینو هیوادونو پخوانیو ادبیاتو پیشو د خوښی ، نونت ، هونیاریا ، پوهی او مبارزی - سمبول بللی دي . ټول پیشوگان یو ټول اواز لري (( میو میو )) خو د نړی په بیلا بیلو برخوکی انسانان په مختلفو اصطلاحاتو هغوی ته غږ کوي . روسان وایی (( کیس کیس )) ، انگریزان اومصریان وایی (( پس پس )) ، هندیان وایی (( چو چو )) او فارسی ژبی وایی (( پش پش )) . په نړی کی څلورسوه ملیونه کورنی پیشوگان ژوند کوي چی د بیلا بیلو نژادونو لرونکی دي . د (( لاوس )) فرهنگه (د ۱۹۸۳ کال چاپ ) د پیشوگانو نژاد ۶۸ ټوله یاد کړیدی . د ټول یرکلونه پخوا د (( فراگوست )) په ټاپوکی چی د هند په سمندرکی پروت دي څه ناڅه زر پیشوگان پیدا شول چی خپل خواړه یی له سمندري موجوداتو څخه تا مینول اودې مسالی - ونډوله چی پیشوگان کولای شی انسان ته له اړتیا پرته ژوند وکړی ښایی د انسانانو په وړاندی د پیشوگانو د بی پروایی او غرور یو دلیل همدا په ځان باندي باوروي .

پوښتنه دلته ده چی ایسا انسان له پیشو پرته ژوند کولای شی؟

## د پیلوم جفا

بقیه از صفحه ( ۷۱ )  
 د وچسمن سیاهت قدرت بعباتم د ارد  
 به هر موزگان تیزت راکی رارهنماداري  
 زاند از نگاهت راد یو اکتیف میارد  
 به چشم شوخ مست خوب تر طوفان بلاداري  
 به تلویزیون قلبم دیدمت ای شاهکار حسن  
 که ران اندرول رقصیدی واکت سینماداري  
 چرا راصی شدی جانابه نورمول جفا کاری  
 توجون زیبانی وینوس و آهنگ لتا داري  
 ترا از کسب تحصیلات عالی شد غرور افزون  
 به عاشق کبر و استغنا مکن روی خداداري  
 ز هلوی خرامت انقلاب عقل و دل خیزد  
 چو د پیلومات صدها متنه اند ز زیریاداري  
 رسد تاندرت حسنیت به اوج انتخار خود  
 بی تمخیر ملک دل خیال کودتا داري  
 غرور و کبر ویی بروایی ویداد و استغنا  
 ویکه نیا تغافل زیر عنوان حیاداري  
 کسی چند امتحان ای مه د پیلوم دارمن  
 دل و دین و سرور مید هم گردها داري  
 عطارده زهره و زحل مریخ و (مشتری) نیتون  
 هم اورا نوس و خورشید و قمر د رونما داري

# برای شما انتخاب کرده ایم قصه ملل

زنیو بحیث بعثت آنانیکه از ازار و انیت می گزینند و بعثت مرکز آزادی مذ هبسی و معنوی و محل تصمم گیسری در بین ملل معروف گردید .  
این نقش هارا زنیوطی قرون متادی کماشی کرد که نتیجه د فاع دلیرانه آن از آزادی های شان میباشد از سوی دیگر زنیو د قلب اروپا موقعیت خوبی داشته برای تا مین صلح شمرت جهانی را کسب نموده است : اول در ۱۹۲۰ بحیث مقر جامعه ملل قرار داده شد و از ۱۹۴۶ یعنی از جنگ جهانی دوم باینطرف مجددا مرکز فعالیت بین المللی گردید . سمبول نقش بین المللی زنیو ( پلی دنا سیون ) یا قصر ملل متحد در زنیو است که در آن سالانه بیش از ۵۰۰۰ مجلس دایر شده ان را معروف به مرکز کنفرانس جهانی می سازد . بسیاری از فعالیت های ملل متحد در ساحات اقتصادی بشری واجتماعی بشمول خلع سلاح و مسامی بین المللی بساری حفاظت میراث بشریت در همین قصر صورت میگردد .  
پلی دنا سیون در رهل سوی ۲۹۰۰ نفر مامورین بین المللی سالانه شاهد ۲۵۰۰۰ نفر اعضا ی هیئت های مختلفه بود . همچنین مرکز مطبوعاتی زنیو میباشد که در آن در حدود ۲۰۰ نفر روزنامه نگاران خیره راجع آوری و به دورترین گوشه های جهان ارسال می نمایند .  
پلی دنا سیون بین ۱۹۲۹ و ۱۹۳۶ اعمار شد و نقشه آن از بین طرح های پیشنهادی ۲۷۷ نفر مهندس جهانی از طرف یک تیم بین المللی پنج نفری انتخاب گردید .

پیرزن با دستهای پسته سرش زد .  
— خدایا ، حسین من ... حسین من !  
پسرك از نقشهای روی د یوار چشم برداشت و مادر و مادر ر کلانش را دید که روی بزمین نهادند و مویه میکنند . آرام آرام به سوی آنان رفت . سر صدلی نشست . هر دو زن .  
— حسین ... حسین ...  
آواز هایی در گوش پسرك طنین انداخت . بی اختیار آهسته آهسته با مشت های پسته سینه زد و زمزمه کرد .  
— یا حسین ، یا حسین ...  
پسرك به درخواست صد سوی ارسى رفت . به نقشهای سپید روی دیوار نگاه کرد ، نقشهای سپید شکل گرفتند . روی دیوار سرهای بریده ای را دید که بر زمین ، بردشت و افتاده اند . سرهای بریده همه سفید بودند به نظرش آمد که مادر و مادر ر کلانش در میان سرهای بریده ناله میکنند . مادر و مادر ر کلانش هم سفید بودند . مانند برف بغضی گلوش را گرفت و با سختی فریاد زد :  
— هزار لعنت بر شما !  
مادر و مادر ر کلانش لختی آرام گرفتند و بعد به یک صدا گفتند :  
— آمین !  
و باز هم مویه شان را از سر گرفتند .  
نقشهای روی دیوار ناله پدید شدند . پسرك تنها یک چیز را دید . بر دیوار یک نقش بزرگ بود . سر بریده ، پد ر ش و همه اش سفید بود . مثل برف .  
— حسین ... حسین ...  
پلی دنا سیون بین ۱۹۲۹ و ۱۹۳۶ اعمار شد و نقشه آن از بین طرح های پیشنهادی ۲۷۷ نفر مهندس جهانی از طرف یک تیم بین المللی پنج نفری انتخاب گردید .



# مادی روی دیوار

دیوار خیره شد . نقشها باز هم جان گرفتند . دشت کربلا را دید همان طوز که مادر رکلان میگفت . خیمه ها و اشتران را دید . سواران و اسپان را دید . همه چیز سفید بود . همه کس سفید بود . زن جوان که برگشت . وحشتزده میلرزید . پیرزن پرسید :  
— چیست ، چی گپ شده ؟  
زن جوان ناخنهایش را به گونه هایش فرو برد و چیخ کشید :  
— خاک بر سرم شد .  
تباه شدم .  
پیرزن گفت :  
— چی میگوئی ، چی گپ شده ؟  
زن جوان ناله کنان گفت :  
— رجب میگوید که موتر حسین رازده اند .  
مادر رکلان سراسیمه پرسید :  
— زخمی شده ؟  
زن جوان بیحال نالید :  
— نمیفهمم ... چیزی نیست .  
نگفت . رجب هم دیگر خیسر نداشت .  
مادر رکلان گفت :  
— کاش که ... کاش که ...  
پسرك پرسید :  
— رنگ دشت کربلا مثل این دیوار است ، نی ؟  
سوالش بی جواب ماند .  
مادرش گفت :  
— همسایه ما رجب هم نیامده .  
مادر رکلان گفت :  
— هر دو ی شان یگروز رفتند نی ؟  
زن جوان گفت :  
— ها ، یگروز رفتند .  
برفباری زیاد است ، وگرنی زود می آمدند .  
مادر رکلان گفت :  
— یا تشنه لبان کربلا !  
آواز د رواز کوچه شنیده شد .  
پیرزن گفت :  
— زینب ، ببین کیست ؟  
زن جوان بیرون رفت .  
پسرك به نقشهای سپید روی دیوار خیره شد .



# برگش و نقش

پیرزن نالید :  
— یا سید الشهداء ، خودت نگهش دار !  
همه چیز از پیش چشم حید رگم شد . دیگر نی سواری بود و نی اسپه و نی درفش و نی علمداری . تنها نقشهای سپید بر دیوار خاک کیرنگ دیده میشد . خاموشی بود . بسرف میارید .  
پیرزن به عروش گفت :  
— حسین این دفعه بسیا دیر کرد ، خدا خیر کند .  
زن جوان گفت :  
— آخرد ر دشت و کوتل یک قد برف است . موتر به آسانی نمیرود . شبها موترها در راه میمانند دفعه پیشتر که حسین آمد ، گفت که چار موتر را زده اند .  
مادر رکلان پرسید :  
— موتر و آنها چطور ، زخمی شدند ؟  
زن جوان گفت :  
— نی هر چار شان مردند ...  
زوزه کردند :  
— جل جلاله !  
پسرك همچنان سرگرم تماشای جنگ سواران بود . هیاهوی جنگاوران ، شیهه ، اسپان و آواز چکاچک شمشیرها را میشنید . همه چیز سفید بود . سواران ، درفشها و شمشیرها .  
پیرزن به عروش گفت :  
— حسین این دفعه بسیا دیر کرد ، خدا خیر کند .  
زن جوان گفت :  
— آخرد ر دشت و کوتل یک قد برف است . موتر به آسانی نمیرود . شبها موترها در راه میمانند دفعه پیشتر که حسین آمد ، گفت که چار موتر را زده اند .  
مادر رکلان پرسید :  
— موتر و آنها چطور ، زخمی شدند ؟  
زن جوان گفت :  
— نی هر چار شان مردند ...

بقیه از صفحه ( ۳۱ ) سیاه بسته بود ، به درون حید رگفت :  
— کمپرو کالای سفید دارد .  
مادر رکلان پرسید :  
— از روی چی میگوئی ؟  
حید رگفت :  
— بیجا خودت ببین ...  
کالایش سفید است .  
مادر رکلان سخن پسرك را نداد شنیده گرفت . لحظه ای بعد آهی کشید و گفت :  
— یا امیرالمومنین !  
پیرزن با پخته هایش از پیش چشم پسرك ناپسند شد . دیوار خاک کیرنگ با نقشهای سفید باقی ماند . بعد ، باز هم نقشها شکل گرفتند . سواران پیشماری روی دیوار پدید آمدند . سواران هیاهو میکردند و هلله شان همه جا شنیده میشد . در پیشماری آنان سواری با شکوه و جلال دیده میشد . شیهه ، اسپان نی با هیاهوی سواران گد شده بود . شمشیرها و برافهای سواران صدا میدادند .  
حید رپرسید :  
— امیرالمومنین بیرق را خودش میگرفت ؟  
مادر رکلان جواب داد :  
— نی ، حضرت علمدار ما مادر رکلان گفت :  
— داشت که پشت سرش میرفت .  
پسرك باز هم پرسید :  
— علم حضرت سفید بود ؟  
پیرزن گفت :  
— نمیفهمم ... من که با درفش سپید افراشته . سواران ندیده بودم .  
حید رآهسته گفت :  
— حالا که سفید است .  
مثل برف .  
پیرزن صدا زد :  
— زینب !  
زن جوانی از گشکن جواب داد :  
— چی میگوئی ؟  
پیرزن گفت :  
— اینجا بیجا .  
پرد ، ضخیم کنار رفت و زن جوانی که سرش را با دستمال



# د مياڼو له لمنو څخه

۱۳۵۶

## زموږ ځوانان هم د موسيقۍ زده کوي

ورکول کيږي . يوه هنري جوړه پروفیسور چترجي او کرشنا چترجي د سند روپلو په خانکه کې ، اشوکار میترا د موسيقۍ الاتو د غږولو په برخه کې او عرفان محمد په ستار وهلوکې د دې مرکز له زده کوونکو سره مرسته کوي . د دغو استادانو هر یو یې د موسيقۍ په اسمان د - بخلاند ه ستورو په څیر لوړ مقام لري . په دغو کورسونو کې د زده کړې بهیر د ټاکلو وختونو له مخې تنظیم شوي او زده کړه هره ورځ پکې دوام لري . څرنگه چې پوهنیزو د دغه راز کورسونو جوړیدل او په دغه برخه کې د کادرونو روزل زموږ په هیواد کې د موسيقۍ اساسی بنسټونه پیاوړي کوي او زموږ د هیواد او هند ترمینځ د دوستۍ د لاپینځتیا لپاره به یوه وسیله وي .

څو کاله مخکې د کلتور د دولت کمیټې په چوکاټ کې د هندي - کلاسیکې موسیقۍ د زده کړې کورسونه جوړ شول . د زده کړې دغه مرکز کې د تبلي سه تاره ، رباب ، زیرخلی ، گیتار ترمپت ، سکسفون ، ماندولین - کلارنت ، جاز او د موسیقۍ الاتو د ترمیم په څانگو کې پنځه کورسونه شته ، لوستونه یې د نوټیشن د - سیستم پر اساس د پیاوړو هندي او کورنیو استادانو له خوا





د نوتیشن په سیستم د موسیقۍ زده کړه د دغه هنر په وده او -  
پر مختیا کی اساسی گام او د علمی بنسټونو پر بنیاد اکادمیکه زده کړه ده .

د دې مرکز یو تن پیاوړې استاد چی خان بی پروفیسر روین چتر چی معرفی کړ اوله درې کالو راهیسې پدې مرکز کی دنده ترسره کوي د یوې پوښتنې په جواب کی داسی وویل :

ماله کوچنیوالی څخه لدې - هنر سره مینه درلوده ، او نه یوازې ما ، بلکی زما وروڼو برد په چتر چی او د پیک چتر چی هم د موسیقۍ د نړۍ سخت مینه وال دي د موسیقۍ د زده کړې په برخه کی می لومړنی گامونه د استاد واجد حسین خان او استاد امیر خان په مرسته اوچت کړل . وروسته می له استاد (( پندت بهولاناها بهت )) چی د ختیج د موسیقۍ د نامتو استاد انو څخه گڼل کیږي زده کړه وکړه . باید ووايم چی زه په خپل هیواد کی له شلو کالو راهیسې د (( الله اباد )) د موسیقۍ په پوهنتون کی د استاد په توگه دنده ترسره کوم . کله چی ستاسی په هیواد کی د هندي کلاسیکی موسیقۍ د زده کړې مرکز جوړ شو ، زه له نورو استادانو سره د موسیقۍ د تدریس لپاره ستاسو هیواد ته راغلم . باید ووايم چی په افغانستان کی د هندي کلاسیکی موسیقۍ د مرکز ممتاز شاگردان - کولای شی په هندوستان کسۍ خپلی زده کړې د موسیقۍ په خانگه



بشپړې کړې ، لکه څرنگه چی همدا اوس شپاړس تحصیلی پور سونه د موسیقۍ په برخه کی د دې مرکز په واک ورکړ شوي دي .

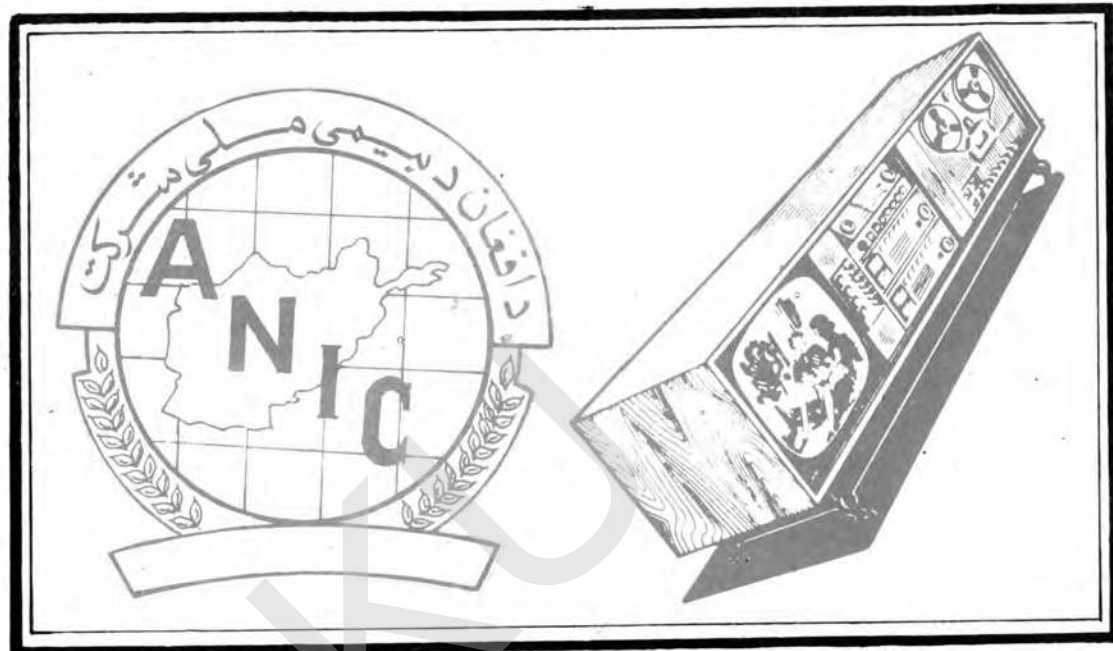
هغه زموږ د کلاسیک سند رغاړو په باب وویل : ستاسی په هیواد کی د کلاسیکو سند رو پیاوړې هنرمند چی زموږ فرهنگي ټولنه پري د موسیقۍ په برخه کی د موسیقۍ د نړۍ د باعتباره کسانو په توگه ویاړي - مرحوم (( استاد سراهنگ )) دې چی په رښتیا سره د پیرنه

اوسنکلی وایی . محترم استاد رحم بخت هم د کلاسیک سند رولو په ډله کی دي او اوس شریف غزل هم ستاسو د ویاړ غوټیو څخه گڼل کیږي ، - هغه کولای شی زیات زده کړي اوبسی سندرې ووايی .

پروفیسر روین چتر چی د کابې ویلو په باب وویل : زما په عقیده په کابې ویلو او کابې اخیستلو کی کار هغه وخت ښه دي چی له اصل څخه ښه وي . په دې موده کی چی زه په افغانستان کی م په تاسف سره وینم چی دغه کار ستاسی په هنري ټولنه کی زیات رواج لوي او هغه مثبت او ارزښتناکه تمایل چی باید لرلی بی نه بی درلود .



# شرکت بیمه ملی افغان



تماما "خدمات بیموی شمارا به اسرع وقت انجام میدهد  
آدرس : منزل ۵ و ۶ تعمیر ۱۴ منزله پامیر



حادثه خبر نمیکند، خود را بیمه نمایند تا  
از بیم حوادث در امان باشید .

بیمه پشوانه\* مطمئن هستی و دارائی شما در مقابل حوادث ،

د افغانستان  
د بیمې  
شرکت  
ملی



آرزوی شماست تا طره خوشی معقل عروسی  
تا دم دایم همیشه با خود داشته باشید

**بیمار آمین** ویدیو کست با کمره های مدرن  
فلسفه داری رنگه با کیفیت خوب و وقت

بیشتر در خدمت  
شماست

مدرسه اولاد فردوسکاه بزرگ افغان  
آدرس: بیمار آمین ویدیو کست

۳۵۷۰۴  
تلفون: ۲۶۷۷۶

کست های موسیقی  
ویدیو مورد نظر تا از بیمار آمین  
ویدیو کست بدست آورید.  
ثبت و کاپی فلمهای شما پذیرفته میشود.

لباس های مورد نیاز ما را

از فروشگاه روپان بخرید



انواع لوازم آرایش، انواع جرابهای گلشن  
و غیره اجناس تازه ریز و قیمت های مناسب  
عرضه میگردد.

کدکسر  
زرغونه میدان شهر نو

مطالب ارسالی شما

نامه ها

در ارتباط

محتوم متین خوزیانی!

د مجلی کار کوونکی ستاسی د نیک نظر  
 خنخه د مجلی په هکله مننه کوي . غزل موراس  
 ورسیده چس په راتلونکی گپوکی به یی خپسود  
 کړو . ستاسی د لازياتی همکاری په هیله .

سید امان الله اشرفی ومحمد نسیم سامی

ظنن ارسالی شما به اداره مجله رسید  
 شما د رنوشتن ظنن استعداد خاص دارید .  
 آنچه را که برای نشر در مجله سیادت ارسال  
 داشته اید در یکی از شماره های آینده  
 به نشر می رسانیم . ظنن ارسالی دوست ما محمد نسیم سامی  
 جالب بود نام شما در دست ما محمد نسیم سامی  
 صفحه چی چطور میشود در آن کوریم .

خواجہ مشتوق صدیقی

نامه تان را بدست آوردیم . تا که  
 کرده اید که حتماً نظر تان را در باره  
 خوشبختی به نشر برسانیم اینست  
 بخوانید : زن وشوهر باید به یک  
 مفکوره باشند و به حرف همدیگر گوش  
 بدهند تا خوشبخت باشند .

محمد بنیر نجاب  
 محصل ستوماتولوژی

از حسن نظر تان نسبت به مجله سیادت  
 سپاسگزاریم . طالب همکاری های تان  
 هستیم نام تانرا در شمار حل کننده ها  
 ثبت کردیم در همین شماره توه کتبی  
 می شود .

نفسه قاید  
 از شوراي مركزي جبهه طلج ۱۰

از نظر تشویق آمیزتان نسبت به کار خود سپاسگزارم ولی هنوز کار زیادی را  
 پیشرو داریم تا رضایت کامل خواننده گان را بدست آوریم خواهشمندیم در هر  
 شماره نظریات تانرا ارسال نموده مارا یاری رسانید تا کار خود را بهتر  
 سازیم . ما هم همین آرزو را داریم که مجله سیادت در همه جا بدست  
 خواننده ها باشد ، به گفته شما حتی در سرویس های ملی پس!

بري الخوان!

نامه بر لطف تان رسيد . از محبت تان نسبت به مجله سباون سپاسگذاريم . هرآنچه است براي شماست . اميد واريم هميشه مارا ياد كنيد و همكاران ابي ما باشيد . دريكي از شماره هاي آينده با لطف يد رام صاحبۀ انجام خواهيم داد . منتظر همكاري هاي بعدي تان .

شايسته بزرگان!

شعر تان را در كافتد بزرگ و بزرگ بدست آورد . شما استعداد كافي در شعر گويي داريد . اميد واريم بيشتر به اين عرصه توجه نماييد . آنچه را براي نشر ارسال نموده ايد در شماره بعدي در صفحه جدايـد . شما هـران جوان به نشر ميرسانيم . به آرزوي همكاري هاي بيشتر تان .

مير محمد عثمان بهيج!

نامه شمارا همراه با مطلب ارسالي تان بدست آورديم . به پاسخ سلامهاي تان از ماه صـد سلام . اين هم قسمتي از مطلب ارسالي تان :  
( ( عشق من !

مرغ دل هر لحظه به پروازي آيد و از معبد عاشقان سخن هاي بي شماري مي آورد : آه ، ناله ، خوشي ، سرود و فرياد و سخن هاي ديگر همه از دست معشوقان ، توهم با آنها هم دست شده بي كه به فرياد و ناله هـام گوش نميد هي و به اشك ريختن هـام ارج نميگذاري و دل نهي سوزاني .

رامين ابوي!

درياره بر شرفي تان دريكي از شماره هاي بعدي پاسخ ميدهيم و نيز با اسـد الله بديع صاحبـه ها به نشر خواهيم رسانيد . به آرزوي همكاري بيشتر تان .

حسيه جان!

نامه مفصل تان را بدست آورديم . از لطف و صميميت گرم تان تشكر . سلامهاي ما را نيز بپذيريد . به لطيف يد رام مي گوييم كه بعد از اين نوشته هاي خود را هنرمندانه دري آن به نشر برساند . با شاعران و صاحبـه مي نماييم ولي آنچه را كه در مورد نشر تيزي هاي ادبي مطالبه نموده ايد در مورد نشر ژوندون است . مجله سباون بيشتر يك نشر ذوقـي است .

ما بسيار صميمانه منتظر نامه هاي بعدي و ارسالي مي توانيد همكار دايي ما باشيد ، نظريات تان را كاملا در نظر مي گيريم .

به پاسخ خوانندۀ محترم مجله سباون بايد متذكر شويم كه علي روزهـاي نشر شماره سوم مجله سباون تعداد زياد نامه هاي دوستان بما مواصلت نمود و مواصلت نامه ادامه داشت . مانسه ملحوظ از همه خوانندۀ گان اظهار سپاسگذاري نمود . وعده ميدهيم ، كه در شماره آينده به همۀ نامه پاسخ ارايه خواهيم نمود . صميمانه نامه هاي بعدي و مطالب شمارا منتظر ميـم .

# بر شما فاد گرفتیم

متولدین هر ماه به بخش مربوط مراجعه  
نموده و فال خود را مطالعه نمایند

**حمل**

زودی در موقعیت مناسبی قرار خواهید گرفت و  
تأییدی گرفتاریهای عشق خود راه حل یافت کنید.  
بر توقع نیایید. فکر نکنید که بخاطر مورد عهده شما  
باید تمام فکر و کوشش را تنها و تنها بر سر خود  
خود را حفظ کنید. محض زمان و وقت مورد انقضا قرار میگیرید. در  
خانواده باید برخوردی تری کنید. تا آنکه شما در کار خود  
اند میباشید.

**ثور**

اگر نمی برسر داشته باشید حدایی ها بیسرخی آید  
اگر فایده منتظر دیدارهای خوب باشید اما  
باید وارد ماجرایی به فرجام بشوید. بر سر نیایید زیرا سلامت  
شما در خطر قرار میگیرد. شاید یک خبر خوب برایتان برسد.

**جوزا**

درباره کسی که اخیراً با او آشنا شده اید بیشتر  
تعمیر کنید. از قیامت با عدله خود دوری کنید  
زیرا بعداً به انتباه خود پی خواهید رسید. اختلافها جزیی  
است. نباید باعث سردی ثانوی هم خانواده شود. مجردها  
برای تصمیم مهمی آماده میشوند. متولدین قوس شما را دوست  
دارند.

**سرطان**

انتاریا سر آوری از سر خود بیرون کنید. بسق لحظات  
تنها بی شما را بخواهند کرد. هر چه در دل دارید  
با دیگران در میان نگذارید. از مادر خود زیاد توقع نداشته  
باشید. درآمد ماهانه نان بیشتر خواهد شد. مسافری از  
میان متولدین میزان به دیدار تان خواهد آمد.

**اند**

آزادی دیگران را احترام بگذارید و کمتر با مردم جنگی  
شوید. برای زندگی آرام تر به محبت اطرافیان احتیاج  
است. تقایید خودتان را به خانواده تحمیل نکنید. در این ماه  
مواظب متولدین عقرب باشید. کمتر در این ماه معاشرت کنید.

**سنبله**

در زندگی دیگران کمتر دخالت کنید یا این در حالتها  
عده ای را علیه خود برانگیزد. اید. یکی از روزهای  
دیرینه شما به زودی عملی خواهد شد. تمام از همه جا دنبال  
شماست. ستاره عشق شما با ستاره متولدین جدی یکی است.  
فال متولدین این ماه را به دست بخواهید.

**میزان**

در مملکتی که تار می کنید یک شمار فاسد و دشمنان به  
یاری شما خواهد آمد. ممکن است آرزوهای بزرگ به  
این رویی با تمسک نپذیرد. اما آرزوهای کوچک دست  
یافتنی است. خانم ها در میمانی تا مورد توجه قرار خواهند  
گرفت. نسیم عشق و محبت در زندگی به زودین میزند.

**عقرب**

ببینتر مواظب قلب و جهاز هضمی خود باشید. مرضی  
را باید سریعاً مداوی کرد. بیشتر داشته باشید  
تا ناامیدی از شما جدا شود. رستان فقر هضمی در زندگی  
آینده نخواهند داشت. سفر و ایالاتی خطرناک است.

**قوس**

جادو نیروی خواهد داد. شما سعی کنید از کاران  
مور که بران زندگی آینده خود برنامه ای تنظیم کنید  
به خاطر آن است که افعال بزرگ میسوند. بزرگها بر میشوند  
و سران ما را توت میکنند. نباید سالها را بیهوده پشت سر گذاشت  
زیاد نگران نباشید. با متولدین حمل بیشتر دوستی کنید.

**جدی**

در (ملی بس) مواظب جیب های خود باشید. در  
این ماه با مورد حداقل بون را حمل کنید. اجازه ندهید  
هید اختلافات کوچک زناشویی تمام فکر شما را به  
خود مشغول کند. با خانواده همسر تان آشتی کنید. وقتی  
همه با صحبت بر سر آشتی است. شما چرا این گونه رفتار  
نمیکند. به نامه های رسیده موری پاسخ دهید.

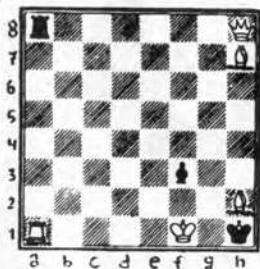
**دلو**

جاء طلسمی شما ارض میشود و به زودی به یکی از آرزوهای  
بزرگتان خواهید رسید. بازیر دستان هفتاگونگی  
باشید که تاکنون دوست داشتید با شما باشند. مجردها  
برای ازدواج تصمیم خواهند گرفت. درباره زندگی و کار تان در این  
ماه تمیز بکران صحبت کنید. زیرا احداثت هار بر خواهد انگیزد  
اگر معده شما ناراحت است حتماً نزد دوشور بروید.

**حوت**

تصور کنید که این بزرگترین شکست عشقی است زیرا  
سقی بزرگسوز را ستار سلامت. جلیه سالی منفی زندگی  
را بر زمین کنید. بهار آید. برای دخترهای جوان نشانه ای  
زندگی جدید را به همراه خواهد داشت. روحهای جوان  
صاحب اولاد جدیدی خواهند شد.

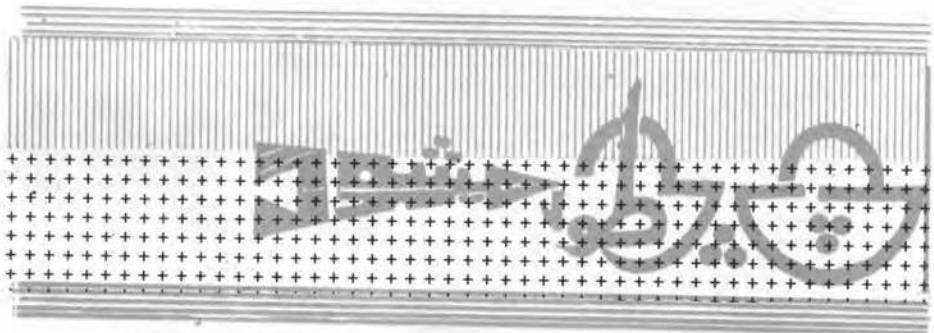
# سهمای شطرنج



سفید بازی را شروع و سراز در حرکت سیاه  
رامات می کند .  
ارکب مهره ها - سفید : شاه f1 - رخ a1  
فیل h4 ، فیل f3 ، وزیر h8  
سیاه : شاه h1 ، پیاده f3 ، رخ a8

## حل کننده گان

دوستانیکه پاسخ درست ارسال نموده اند :  
حمیرا ، فتح محمد آریا ، نگین مال ،  
تاج محمد ، سید مصعب شاه ، عبدالجلیل  
فقیری ، عبدالخلیل ، امان الله حبیب ، -  
راضیه زیارمند ، مصطفی شتر ، عادل انور  
عزتی ، زین زیارمند ، عصمت الله مجیدی  
نریده چمتو ، عزیزه ، محمد نسیم سلفی  
سمیرا ، سید قادر ، نادیه ، عبدالستین  
عمران ، نیلوفر ، جاوید احمد ، ارس ، رامین  
سید معین ، محمد علی ، محمد ولی ، جاوید  
محمد ناصر رهین ، گلناب ، شعیب اللہ  
نریده قرطی ، احمد جاوید ، سید تمیم ، -  
محمد بشیر نجابی ، نور احمد ، سلمان دستیار  
ناهید احمد زوی ، نور شته شرف ، بصیر عباسی  
قیام الدین صدیقی ، احمد شاه ، وحید  
حبیب ، هانا ، عبدالعلی معزاک ، محمد میر  
پرویز ، محمد انور صدیقی ، محمد هما یسون  
جریان ، احمد خسرو ، فلور ارامی ، اریا همت  
غلام حبیب ، عبدالشکور چا ، تویالی واحدی  
عبدالهیاتی ، عبدالله ، عبدالرزاق رسنگار  
احمد جواد نشیب ، لیلما ، ظاهره ، سرون  
مسعود احمد حمیدزاده ، شریف شمس  
مجیب الله ((شیاف)) ، نعیمه نوزاد  
صابره یوسفزی ، عبداللطیف ، زهره حیات  
حکیمه ، عطا محمد نبی ، پژمان ، ترنما  
رامین ایزی ، مرضیه ، حمیده سلحشور  
عوبد از خیرخان ، عنیه ، سید سمیع اللہ  
عبدالواسع ، شمس علی شمس ، حقیقه  
به اساس برقیه کتوریا ، شعیب اللہ  
محمد علی سرباز ، مجیب الله ((شیاف))  
هما ونیلوفر برنده جایزه گردیدند .



# جدول

- ۱- بروکسران دارومی نبود - محل امکان  
- چاشنی غذا .
- ۱۱- نویسنده رومان معروف مادرزاد  
۱۲- انباران و قه بدن - عکسران الت پرواز  
مرغان است - رطوبت .
- ۱۳- دریای دراز و پاک از سخنرانی گذرد  
گاهی بجای تاب و توان بکار میرود -  
از حیوانات اهلی است .
- ۱۴- دلیل بی پایان - برج و گلدسته  
مساجد .
- ۱۵- نویسنده کتاب (ده روزی که دنیا را -  
لرزاند) - حرف نداشت که گاهی بجای  
حرف شرط و التزام نیز کار می رود .
- ۱۶- روز شفته - پیشوند بسیاری از کلمات  
عربی - دارنده احترام .
- ۱۷- تارمی نوازند - نامی است برای زنان  
و بهشت هم معنی می دهد - وحشی  
است .



برندگان جوان بزرگ یک  
قطعه فوتوی برقی شانرا  
نیز به همراه داشتند .

- ۱- نویسنده معروف فرانسوی و خالق رومان ۳  
تفنگدار که پسر نیز نویسنده و همنام  
وی بود - مزد و پاداش .
- ۲- سرود و نغمه - هم طول است و هم  
بلندی .
- ۳- آواصداء - عکسران باران دید ما است -  
هم نام است و هم روشنائی .
- ۴- دروازه - خشک نیست - سردار مقدونی  
و فاتح شرق باستان .
- ۵- چشمه - رودکی می گفت بوی آن آید همی .  
۶- وحشی نیست - توده - عرس این شاعر را  
می گیرند .
- ۷- محفل و مجمع - ماده کهنه - معنوق  
بلبل .
- ۸- واحد پول ایتالیا - عیاری و مردانگی .
- ۹- سمت و ظرف - هادی کاروان و نگاهبان  
شترها - سیر اشاره .
- ۱۰- هنوز کهنه نشده است - اشاره .
- ۱۱- مذهب و آیین - شهری بزرگ در اتحاد  
شوروی .
- ۱۲- یگانه - باوه و شراب - مادره عری -  
چراغ شب - عکسران بلبل عروسی است .
- ۱۳- تکرار یک حرف - دست نخورده - هوا  
زیستان .

- ۱- بانوی بزرگ هند که بنده بیست ترور شد .
- ۲- مداوا - هفته به انگلیسی .
- ۳- بهترین دوست آدمی - هم به معنای  
محفل است و هم به معنای پارلمان - حرف  
نهی روسی .
- ۴- عضوی از بدن - معمولاً نوبران گران  
است - ماده فقیران .
- ۵- تکرار یک حرف - جنس مذکر .
- ۶- بازهم تکرار یک حرف - هم تا است و هم  
برسر می رود .
- ۷- جمع ده می باشد - مشابه انگلیسی  
یک از فلزات .
- ۹- حرارت - هم به معنای قشر و لایه تم  
نشین شده است و هم اصطلاحی است  
در علم کیمیا - همان سیل است .



# فروشگاه موتر برادران



آدرس:  
چارراهی اصرار شهر نو

موتورهای هوندا مدل ۱۹۸۷ و ۱۹۸۸

پژدهای موتورهای بنز و هوندا  
موتورهای بنز مدل ۱۹۸۷

موتورهای نیسان مدل ۱۹۸۲ و ۸۸

نیازمندان میتوانند به تلفون ۳۴۲۹۲ در تماس شده و یا به دفتر فروشگاه مراجعه نمایند.



بسته و خواهش

# بسته تجارتی بانک



بانک معتبره نیاده و ستند  
اسعاری دارد .  
بسته تجارتی بانک تبادل  
پول هایتان را از مرکز و ولایات  
کشور و بالعکس آن و نیز از یک  
ولایت به ولایت دیگر ریسه  
مرکز و نمایندگی های ولایات  
بانک به اسرع وقت انجام میدهد .

بسته تجارتی بانک پول  
های شمارا بصورت مطمئن  
حفاظت و حراست نموده و قروض  
وارداتی و صادراتی تجار و موسسات  
را به شرایط سهل اجرا و بارچالانی  
اموال را نیز انجام میدهد .  
بسته تجارتی بانک با (۳۰)



# دانشگاه بزرگ افغان

بزرگترین مارکیٹ  
فروش تمام اموال تولیدی  
صنایع کشور

داره کتنا بهترین

اموالی در مشهورترین

مکسز با رجبان

فروشگاه بزرگ افغان

وسایل و اشیای مورد ضرورت خانواده

را جدیداً وارد نموده و به قیمت مناسب

به فروش میرساند

با ۱۹۹۰ افغان  
بهرترین  
فروش  
فوقی خود را در اسکودایت  
دانشگاه بزرگ افغان  
برگزار نمایند

**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)  
Ketabton.com: The Digital Library**